IANCELI ELATOTSHWA

NCUTOHANE

UpruNkulunkulu lopratu lomsebenzi kaSelesu Kristu

Ekudalelani wetekhona ulizwi; njalo ulizwi lwetelolNkulunkulu, njalo ulizwi lwetengulNkulunkulu. 5 Xesha lo wetelolNkulunkulu ekudalelani. 6 Zonke izinto zenziwa ngaye; njalo ngaphandle kwakhe kakulalutho lolulowu olwenziwelo lolo olwenziwelo. 4 Imbilo yayikuye; njalo imbilo yayiyikukhanyela kwabantu, 5 lokukhanya kukhanya emnyameni; kodwa umnyama kawukwemukelanga.

6 Kwavela umuntu ethunywe nguNkulunkulu, igama lakhe linguYohane; 7 yena lo wezela ubunjalekazi, ukuze ajikeze ngokukhanya, ukuze ponke pakholwe ngaye. 8 Xesha wayengengisiko ukukhanya, kodwa ukuze ajikeze ngokukhanya.

9 Kwakuyikukhanya okunjengo okukhanyisa wonke umuntu oza emhlabeni. 10 Wayekhona emhlabeni, njalo umhlaba wenziwa ngaye, kodwa umhlaba kawumazanganga. 11 Weza kokwakhe, kodwa abakhe kabamemukelanga. 12 Kodwa ponke abamemukelayo, wabapha amandla okuthi babe ngabantwana bakaNkulunkulu, labo

1 Uołomane 1

IANCELI ELATOTSHWA

NCUTOHANE

UpruNkulunkulu lopratu lomsebenzi kaSelesu Kristu

Ekudalelani wetekhona ulizwi; njalo ulizwi lwetelolNkulunkulu, njalo ulizwi lwetengulNkulunkulu. 5 Xesha lo wetelolNkulunkulu ekudalelani. 6 Zonke izinto zenziwa ngaye; njalo ngaphandle kwakhe kakulalutho lolulowu olwenziwelo lolo olwenziwelo. 4 Imbilo yayikuye; njalo imbilo yayiyikukhanyela kwabantu, 5 lokukhanya kukhanya emnyameni; kodwa umnyama kawukwemukelanga.

6 Kwavela umuntu ethunywe nguNkulunkulu, igama lakhe linguYohane; 7 yena lo wezela ubunjalekazi, ukuze ajikeze ngokukhanya, ukuze ponke pakholwe ngaye. 8 Xesha wayengengisiko ukukhanya, kodwa ukuze ajikeze ngokukhanya.

9 Kwakuyikukhanya okunjengo okukhanyisa wonke umuntu oza emhlabeni. 10 Wayekhona emhlabeni, njalo umhlaba wenziwa ngaye, kodwa umhlaba kawumazanganga. 11 Weza kokwakhe, kodwa abakhe kabamemukelanga. 12 Kodwa ponke abamemukelayo, wabapha amandla okuthi babe ngabantwana bakaNkulunkulu, labo

abakholwa ebizweni lakhe; 13 abazalwa kungevisikho ngegazi, langentando yenyama, langentando yendoda, kodwa ngunKulunkulu.

14 Ulizwi wasesiba yinyama, wahlala phakathi kwethu, njalo sabona inkazimulo yakhe, inkazimulo injengevozelwe yedwa kaYise, egcwele umusa lepiniso. 15 Ujohane wafakaza ngaye, wamemeza wathi: Ngiye lo ebengisitsho ngaye ukuthi: Lowo ozayo emva kwami uphambi kwami; ngoba wayekhona kuqala kulami. 16 Lekugcwalani kwakhe thina samukele sonke, futhi umusa ngomusa; 17 ngoba umlayo wanikwa ngoMozisi, umusa lepiniso kweza ngoJesu Kristu. 18 Kakho owake wabona uNkulunkulu; iNdodana ezelwe yodwa, esesifubeni sikaYise, yiyo emvezilevo.

Ubufakazi bukaJohane

19 Njalo lobu yibufakazi bukaJohane, mhla amaJuda ethuma abapristi labaLevi bevela eJerusalema ukuze bambuze ukuthi: Wena ungubani? 20 Wasevuma, kalandulanga; futhi wavuma wathi: Kangisuye uKristu mina. 21 Bambuza futhi bathi: Kuyini pho? Wena unguElijya yini? Wasesithi: Kangisuye. Wena ungulowomprofethi yini? Wasephendula wathi: Hatshi. 22 Basebesithi kuye: Ungubani? Ukuze sibaphe impendulo abasithumilevo; uthini ngawe? 23 Wathi: Mina ngiyilizwi lomemezayo enkangala: Lungisani indlela yeNkosi, njengoba ulasya umprofethi watsho.

2 Ujohane 1

abakholwa ebizweni lakhe; 13 abazalwa kungevisikho ngegazi, langentando yenyama, langentando yendoda, kodwa ngunKulunkulu.

14 Ulizwi wasesiba yinyama, wahlala phakathi kwethu, njalo sabona inkazimulo yakhe, inkazimulo injengevozelwe yedwa kaYise, egcwele umusa lepiniso. 15 Ujohane wafakaza ngaye, wamemeza wathi: Ngiye lo ebengisitsho ngaye ukuthi: Lowo ozayo emva kwami uphambi kwami; ngoba wayekhona kuqala kulami. 16 Lekugcwalani kwakhe thina samukele sonke, futhi umusa ngomusa; 17 ngoba umlayo wanikwa ngoMozisi, umusa lepiniso kweza ngoJesu Kristu. 18 Kakho owake wabona uNkulunkulu; iNdodana ezelwe yodwa, esesifubeni sikaYise, yiyo emvezilevo.

Ubufakazi bukaJohane

19 Njalo lobu yibufakazi bukaJohane, mhla amaJuda ethuma abapristi labaLevi bevela eJerusalema ukuze bambuze ukuthi: Wena ungubani? 20 Wasevuma, kalandulanga; futhi wavuma wathi: Kangisuye uKristu mina. 21 Bambuza futhi bathi: Kuyini pho? Wena unguElijya yini? Wasesithi: Kangisuye. Wena ungulowomprofethi yini? Wasephendula wathi: Hatshi. 22 Basebesithi kuye: Ungubani? Ukuze sibaphe impendulo abasithumilevo; uthini ngawe? 23 Wathi: Mina ngiyilizwi lomemezayo enkangala: Lungisani indlela yeNkosi, njengoba ulasya umprofethi watsho.

[24] Lalabo abahethunyiwe babevela kubaFarisi. [25] Basebembuza, bathi kuye: Ubhabhathizelani pho, uba wena ungevisuye ukristu, loElija, lalowomprofethi? [26] Ulohane wabaphendula, wathi: Mina ngibhabhatiza ngamanzi; kodwa phakathi kwenu kumi lina elingamazivo; [27] nguye ozayo emva kwami, uphambi kwami; engingafanele mina ukuthukhula umchilo wamanyathela akhe. [28] Lezizinto zenzeka eBethabara ngaphetsheya kweJordani, lapho ulohane ayebhabhatiza khona.

[29] Kusisa ulohane wabona ulesu esiza kuye, wathi: Khangelani iWundlu likaNkulunkulu, elisusa isono somhlaba. [30] Nguye lo mina ebengilitshela ngaye ukuthi: Emva kwami kuza indoda, ayavikhona phambi kwami, ngoba yayikhona kungala kulami. [31] Lami bengingamazi; kodwa ukuze abonakalise kuIsrayeli, ngalokho mina ngizile ngibhabhatiza ngamanzi. [32] Ulohane wasefakaza, esithi: Ngibonile uMoya esehla ezulwini njengejuba, wahlala phezu kwakhe. [33] Lami bengingamazi; kodwa owangithumayo ukubhabhatiza ngamanzi, yena wathi kimi: Lowo ozabona uMoya esehlela phezu kwakhe ahlale kuye, nguye obhabhatiza ngoMoya oNgcwele. [34] Mina ngibonile, ngafakaza ukuthi lo uyiNdodana kaNkulunkulu.

Abafundi bokuqala

[35] Kusisa futhi ulohane wayemi, lababili kubafundi bakhe; [36] wasekhangela ulesu ehambahamba, wathi:

Ulohane 1 3

[24] Lalabo abahethunyiwe babevela kubaFarisi. [25] Basebembuza, bathi kuye: Ubhabhathizelani pho, uba wena ungevisuye ukristu, loElija, lalowomprofethi? [26] Ulohane wabaphendula, wathi: Mina ngibhabhatiza ngamanzi; kodwa phakathi kwenu kumi lina elingamazivo; [27] nguye ozayo emva kwami, uphambi kwami; engingafanele mina ukuthukhula umchilo wamanyathela akhe. [28] Lezizinto zenzeka eBethabara ngaphetsheya kweJordani, lapho ulohane ayebhabhatiza khona.

[29] Kusisa ulohane wabona ulesu esiza kuye, wathi: Khangelani iWundlu likaNkulunkulu, elisusa isono somhlaba. [30] Nguye lo mina ebengilitshela ngaye ukuthi: Emva kwami kuza indoda, ayavikhona phambi kwami, ngoba yayikhona kungala kulami. [31] Lami bengingamazi; kodwa ukuze abonakalise kuIsrayeli, ngalokho mina ngizile ngibhabhatiza ngamanzi. [32] Ulohane wasefakaza, esithi: Ngibonile uMoya esehla ezulwini njengejuba, wahlala phezu kwakhe. [33] Lami bengingamazi; kodwa owangithumayo ukubhabhatiza ngamanzi, yena wathi kimi: Lowo ozabona uMoya esehlela phezu kwakhe ahlale kuye, nguye obhabhatiza ngoMoya oNgcwele. [34] Mina ngibonile, ngafakaza ukuthi lo uyiNdodana kaNkulunkulu.

Abafundi bokuqala

[35] Kusisa futhi ulohane wayemi, lababili kubafundi bakhe; [36] wasekhangela ulesu ehambahamba, wathi:

Khangelani iWundla likaNkulunkulu. [37] Abafundi abahlii
bamuzwa ekhuluma, basebemlandela ulesu. [38] Kwathi
ulesu enyemukula ebahona belandela, wathi kibo:
Lidingani? Basebesithi kuye: Rabi*, (okuyikuthi
ngokuphendulelwa, Mfundisi) uhlala ngaphi? [39] Wathi
kibo: Wozani libone. Beza bahona lapho ayehlala khona;
bahlala laye ngalolosuku; kwakungaba lihola lestunu*.
[40] KwakungaAndreya umfowabo kaSimoni Peto omunye
walaba abahlii abamuzwayo ulohane bamlandela.
[41] Yena wathola kuqala umfowabo upobo usimoni,
wathi kuye: Sesimtholile uMesiya, okuphendulelwa
ngokuthi, ukristu. [42] Wasemletha kulesu. Ulesu
esemkhangele wathi: Wena ungusimoni indodana
kalona; uzathiwa ngukefasi, okuphendulelwa ngokuthi
upetro.
[43] Kusisa ulesu wayefuna ukusuka aye eGalili, wathola
uFiliphu, wathi kuye: Ngilandela. [44] UFiliphu-ke
wayengowebetsayida, emzini wakibo kaAndreya lopetro.
[45] UFiliphu wathola uNathanyeli, wathi kuye: Simtholile
lowo abhala ngaye uMozisi emlaywenti labaprofethi,
ulesu weNazaretha, indodana kalosefa. [46] UNathanyeli
wasesithi kuye: Kambe kungavela okuhle eNazaretha?
UFiliphu wathi kuye: Woza ubone. [47] Ulesu wabona
uNathanyeli esiza kuye, wathi ngaye: Khangelani
umIsrayeli ngobo, okungekho inkohliso kuye. [48]
UNathanyeli wathi kuye: Ungazela ngaphi? Ulesu
waphendula wathi kuye: UFiliphu engakakubizi,
ungaphansi komkhiwa, bengikubona. [49] UNathanyeli
waphendula wathi kuye: Rabi, wena uyiNdodana
kaNkulunkulu, wena uyiNkosi kaIsrayeli. [50] Ulesu

4 Ulohane 1

Khangelani iWundla likaNkulunkulu. [37] Abafundi abahlii
bamuzwa ekhuluma, basebemlandela ulesu. [38] Kwathi
ulesu enyemukula ebahona belandela, wathi kibo:
Lidingani? Basebesithi kuye: Rabi*, (okuyikuthi
ngokuphendulelwa, Mfundisi) uhlala ngaphi? [39] Wathi
kibo: Wozani libone. Beza bahona lapho ayehlala khona;
bahlala laye ngalolosuku; kwakungaba lihola lestunu*.
[40] KwakungaAndreya umfowabo kaSimoni Peto omunye
walaba abahlii abamuzwayo ulohane bamlandela.
[41] Yena wathola kuqala umfowabo upobo usimoni,
wathi kuye: Sesimtholile uMesiya, okuphendulelwa
ngokuthi, ukristu. [42] Wasemletha kulesu. Ulesu
esemkhangele wathi: Wena ungusimoni indodana
kalona; uzathiwa ngukefasi, okuphendulelwa ngokuthi
upetro.
[43] Kusisa ulesu wayefuna ukusuka aye eGalili, wathola
uFiliphu, wathi kuye: Ngilandela. [44] UFiliphu-ke
wayengowebetsayida, emzini wakibo kaAndreya lopetro.
[45] UFiliphu wathola uNathanyeli, wathi kuye: Simtholile
lowo abhala ngaye uMozisi emlaywenti labaprofethi,
ulesu weNazaretha, indodana kalosefa. [46] UNathanyeli
wasesithi kuye: Kambe kungavela okuhle eNazaretha?
UFiliphu wathi kuye: Woza ubone. [47] Ulesu wabona
uNathanyeli esiza kuye, wathi ngaye: Khangelani
umIsrayeli ngobo, okungekho inkohliso kuye. [48]
UNathanyeli wathi kuye: Ungazela ngaphi? Ulesu
waphendula wathi kuye: UFiliphu engakakubizi,
ungaphansi komkhiwa, bengikubona. [49] UNathanyeli
waphendula wathi kuye: Rabi, wena uyiNdodana
kaNkulunkulu, wena uyiNkosi kaIsrayeli. [50] Ulesu

Uyangitshanda yini? Wasesithi kuye: Nkosi, wena
uyakwazi konke; wena uyakwazi ukuthi ngiyakuthanda.
Ulesu wathi kuye: Phana izimvu zami ukudla. [18]
Ngiqinisile ngiqinisile ngithi kuwe: Usemusha,
wawuzibopha, uhamba lapho othanda khona; kodwa
nxa usundala, uzakwelula izandla zakho, omunye
abeekubopha, akuse lapho ongathandi khona. [19] Lalokhu
wakutsho, etshengisa indlela yokufa ayezadumisa
uNkulunkulu ngayo. Esetshilo lokhu wathi kuye:
Ngilandela.
[20] Upetro etshibilika wabona umfundi ulesu
amthandayo elandela, yena futhi owayeyeme esifubeni
sakhe ekudeni owathi: Nkosi, ngubani ozakunikela? [21]
Kwathi upetro embona wathi kulesu: Nkosi, kodwa
lo-ke? [22] Ulesu wathi kuye: Uba ngithanda ukuthi ahlale
ngize ngifike, ulani lakho? Ngilandela wena. [23] Ngakho
lelilizwi laphumela kubazalwane, ukuthi lowomfundi
kayikufa; kanti ulesu katshongo kubo, ukuthi kayikufa;
kodwa wathi: Uba ngithanda ukuthi ahlale ngize ngifike,
ulani lakho?

Isicino

[24] Ngiye lowomfundi ofakaza ngalezizinto,
lozibhalileyo; njalo siyazi ukuthi ubufakazi bakhe
buliqiniso. [25] Njalo zikhona lezinye izinto ezinengi ulesu
azenzayo, uba bezitshiwe zonke ngazinye, ngicabanga
ukuthi lomhlaba lawo ubungebelendawo yengwalo
ezitshiwayo. Ameni.

Ulohane 21 73

Uyangitshanda yini? Wasesithi kuye: Nkosi, wena
uyakwazi konke; wena uyakwazi ukuthi ngiyakuthanda.
Ulesu wathi kuye: Phana izimvu zami ukudla. [18]
Ngiqinisile ngiqinisile ngithi kuwe: Usemusha,
wawuzibopha, uhamba lapho othanda khona; kodwa
nxa usundala, uzakwelula izandla zakho, omunye
abeekubopha, akuse lapho ongathandi khona. [19] Lalokhu
wakutsho, etshengisa indlela yokufa ayezadumisa
uNkulunkulu ngayo. Esetshilo lokhu wathi kuye:
Ngilandela.
[20] Upetro etshibilika wabona umfundi ulesu
amthandayo elandela, yena futhi owayeyeme esifubeni
sakhe ekudeni owathi: Nkosi, ngubani ozakunikela? [21]
Kwathi upetro embona wathi kulesu: Nkosi, kodwa
lo-ke? [22] Ulesu wathi kuye: Uba ngithanda ukuthi ahlale
ngize ngifike, ulani lakho? Ngilandela wena. [23] Ngakho
lelilizwi laphumela kubazalwane, ukuthi lowomfundi
kayikufa; kanti ulesu katshongo kubo, ukuthi kayikufa;
kodwa wathi: Uba ngithanda ukuthi ahlale ngize ngifike,
ulani lakho?

Isicino

[24] Ngiye lowomfundi ofakaza ngalezizinto,
lozibhalileyo; njalo siyazi ukuthi ubufakazi bakhe
buliqiniso. [25] Njalo zikhona lezinye izinto ezinengi ulesu
azenzayo, uba bezitshiwe zonke ngazinye, ngicabanga
ukuthi lomhlaba lawo ubungebelendawo yengwalo
ezitshiwayo. Ameni.

mebrendula matri kvle: Ulakholwa yini ubora ngitze kvwe, pendjikpona nngabpanasi komkhiwej Uzapona iziuto ezinkulu kulelazi. [12] Wessenjini kvle: Ngidjinisile ngidjinisile ngitji kini: Kusukela kthathesi lizapona izulu jivulekile, tengilosi zikeNkulunkulu ziseyulka ziseyila bpezu kweNdodana womuntu.

Isimangaliso sokudala zikalesu

Kwathi ngosuku lwesithathu kwaba khona nmtshado ^{1} eKana eseGalili: lomina kalesu wayekhona lebpo. ^{2} nifelo nalesu lelye wayexuxiwe lebpelinndi bekhe emtshadweni. ^{3} Kwathi iwayini selishwelekile, nnina kalesu wathi kvle: Kabelawayini. ^{4} Ulesu wathi kvle: Mama, ngilenni lawej lfiola lami kalikhthi. ^{5} Unina wathi kunizwekn: Xenzani lobo yikubri nezelitshela khona. ^{6} Kwakukhona lebpo impiza zamanzi ezamatshe ziniwe ngokwesiko lokuhlambulula lamaYuda, iyte iqwana amabpoco amabili kumbe amathathu. ^{7} Ulesu wathi kuzo: Cwalisani impiza zamanzi ngamanzi. ^{8} Wessenjini kuzo: Khanini Zazeziqwalisa zathi bpamu. ^{9} Wessenjini kuzo: Khanini kthathesi, lise kumbpathi wokudla. Zazeziknse. ^{10} Umbpathi wokudla esixwa amanzi asepe limyiniri, endaxi nkuthi iiwela ngebpi, kodwa incekn ezazimekhile amanzi azaziseni, umbpathi wokudla wepiza umwenj. ^{11} wessenjini kvle: Wonke umuntu ulethe iwayini elimnandi kudala, kuthi lebpo sesenatshile kakhulu, sbesezlatha elipi: mesa ngcinile iwayini elimnandi kwaze kwaba kbathesi.

ubora wayendunu, wesezibosela olwandle. ^{8} Kodwa sbenze sbelinndi pesa ngomkolo, pedonse impule lembleni, ubora bapengekpatsepana lomhlabathi, kodwa kundaba zingalo ezingamekhulu amapili. ^{9} Kwathi sesekunbunkela emhlabathini, bbona mulilo wamalehle khona kulembleni zipekwe bpezu kwawo, lesinkwa. ^{10} Ulesu wathi kuno: Letsani ezinye inhlenzi elizenda kuzibambe. ^{11} USimoni Petro wesekuwela, wathulela emhlabathini impule, ilizwele inhlenzi ezinkulu, ikhulu lamatshumi amathelan lentatsu: lobe zazinengi kengeke, impule kelidabukenge. ^{12} Ulesu wathi kuno: Wozani lidle. Kodwa kekho kubpathi owenbe lesibindi sokumbuza nkuthi: Unubpani wenej? Ubona bekwezi nkuthi yiNkosi. ^{13} Ulesu wesezisza, wathatha isinkwa, wabanika, lenhlenzi nogokuzibulo. ^{14} Lokhu sekungokwesithathu nlesu epomekelisiwa kubpathi, esevukile kwabafilewo.

Ukholo lukaPetro

^{15} Sebedlile, nlesu wathi kuSimoni Petro: Simoni kalona, ulengitshenda kulelebpa yinij Wathi kvle: Xebo Nkosi: wena ulezi nkuthi ngiyekutshenda. Wathi kvle: Phesa amawundlu ami nkudla. ^{16} Webpuka wathi kvle ngokwesibili: Simoni kalona, ulengitshenda yinij Wathi kvle: Xebo Nkosi, wena ulezi nkuthi ngiyekutshenda. ^{17} Wathi kvle: Xelusa izimvu zami. Wathi kvle Wathi kvle: Xelusa izimvu zami. ^{18} Wathi kvle ngokwesithathu: Simoni kalona, ulengitshenda yinij ngokwesithathu: Simoni kalona, ulengitshenda yinij UPetro wadabuka ngobu wathi kvle ngokwesithathu:

mebrendula matri kvle: Ulakholwa yini ubora ngitze kvwe, pendjikpona nngabpanasi komkhiwej Uzapona iziuto ezinkulu kulelazi. [12] Wessenjini kvle: Ngidjinisile ngidjinisile ngitji kini: Kusukela kthathesi lizapona izulu jivulekile, tengilosi zikeNkulunkulu ziseyulka ziseyila bpezu kweNdodana womuntu.

Isimangaliso sokudala zikalesu

Kwathi ngosuku lwesithathu kwaba khona nmtshado ^{1} eKana eseGalili: lomina kalesu wayekhona lebpo. ^{2} nifelo nalesu lelye wayexuxiwe lebpelinndi bekhe emtshadweni. ^{3} Kwathi iwayini selishwelekile, nnina kalesu wathi kvle: Kabelawayini. ^{4} Ulesu wathi kvle: Mama, ngilenni lawej lfiola lami kalikhthi. ^{5} Unina wathi kunizwekn: Xenzani lobo yikubri nezelitshela khona. ^{6} Kwakukhona lebpo impiza zamanzi ezamatshe ziniwe ngokwesiko lokuhlambulula lamaYuda, iyte iqwana amabpoco amabili kumbe amathathu. ^{7} Ulesu wathi kuzo: Cwalisani impiza zamanzi ngamanzi. ^{8} Wessenjini kuzo: Khanini Zazeziqwalisa zathi bpamu. ^{9} Wessenjini kuzo: Khanini kthathesi, lise kumbpathi wokudla. Zazeziknse. ^{10} Umbpathi wokudla esixwa amanzi asepe limyiniri, endaxi nkuthi iiwela ngebpi, kodwa incekn ezazimekhile amanzi azaziseni, umbpathi wokudla wepiza umwenj. ^{11} wessenjini kvle: Wonke umuntu ulethe iwayini elimnandi kudala, kuthi lebpo sesenatshile kakhulu, sbesezlatha elipi: mesa ngcinile iwayini elimnandi kwaze kwaba kbathesi.

ubora wayendunu, wesezibosela olwandle. ^{8} Kodwa sbenze sbelinndi pesa ngomkolo, pedonse impule lembleni, ubora bapengekpatsepana lomhlabathi, kodwa kundaba zingalo ezingamekhulu amapili. ^{9} Kwathi sesekunbunkela emhlabathini, bbona mulilo wamalehle khona kulembleni zipekwe bpezu kwawo, lesinkwa. ^{10} Ulesu wathi kuno: Letsani ezinye inhlenzi elizenda kuzibambe. ^{11} USimoni Petro wesekuwela, wathulela emhlabathini impule, ilizwele inhlenzi ezinkulu, ikhulu lamatshumi amathelan lentatsu: lobe zazinengi kengeke, impule kelidabukenge. ^{12} Ulesu wathi kuno: Wozani lidle. Kodwa kekho kubpathi owenbe lesibindi sokumbuza nkuthi: Unubpani wenej? Ubona bekwezi nkuthi yiNkosi. ^{13} Ulesu wesezisza, wathatha isinkwa, wabanika, lenhlenzi nogokuzibulo. ^{14} Lokhu sekungokwesithathu nlesu epomekelisiwa kubpathi, esevukile kwabafilewo.

Ukholo lukaPetro

^{15} Sebedlile, nlesu wathi kuSimoni Petro: Simoni kalona, ulengitshenda kulelebpa yinij Wathi kvle: Xebo Nkosi: wena ulezi nkuthi ngiyekutshenda. Wathi kvle: Phesa amawundlu ami nkudla. ^{16} Webpuka wathi kvle ngokwesibili: Simoni kalona, ulengitshenda yinij Wathi kvle: Xebo Nkosi, wena ulezi nkuthi ngiyekutshenda. ^{17} Wathi kvle: Xelusa izimvu zami. Wathi kvle Wathi kvle: Xelusa izimvu zami. ^{18} Wathi kvle ngokwesithathu: Simoni kalona, ulengitshenda yinij ngokwesithathu: Simoni kalona, ulengitshenda yinij UPetro wadabuka ngobu wathi kvle ngokwesithathu:

[11] Lokho kuyikuqala kwezibonakaliso ulesu alwenza ekana esegalili wabonakalisa ubukhosi bakhe; labafundi bakhe bakholwa kuye.

Abathengisi ethempelini

[12] Emva kwalokho wehela ekapenawume, yena lonina, labafowabo, labafundi bakhe; njalo bahlala khona kungesyisikho okwensuku ezinengi.
[13] Njalo iPhasika lamadula lalisondele, ulesu wasesenyukela elerusalema.
[14] Wafica ethempelini labo abathengisa inkabi lezimvu lamajuba, labantshintshi bemali behezi. [15] Esesenzile isiswepu sentambo wabaxotsha bonke ethempelini, izimvu kanye lenkabi; wachitha imali yabantshintshisayo, wagenqula amatafula; [16] wasesithi kwabathengisa amajuba: Susani lezizinto lapha; lingayenzi indlu kaBaba ibe yindlu yokuthengisela. [17] Labafundi bakhe bakhumbula ukuthi kulotshiwe ukuthi: Ukutshisekela indlu yakho kungidlile.
[18] Ngakho amadula aphendula athi kuye: Usitshengisa isibonakaliso bani, sokuthi wenze lezizinto? [19] Ulesu waphendula wathi kuwo: Dilizani lelithempeli, njalo ngensuku ezintathu ngizalivusa. [20] Amadula asesithi: Okweminyaka engamatshumi amane lesithupha lelithempeli lakhiwa, wena-ke uzalivusa ngensuku ezintathu yini? [21] Kodwa yena wayekhuluma ngethempeli lomzimba wakhe. [22] Ngakho, kwathi esevukile kwabafilevo, abafundi bakhe bakhumbula ukuthi

Umsebenzi wevangeli

[30] Njalo ulesu wazenza lezinye izibonakaliso ezinengi phambi kwabafundi bakhe, ezingalotshwanga kulolugwalo. [31] Kodwa lezi zilotshiwe, ukuze likholwe ukuthi ulesu ungukristu iNdodana kaNkulunkulu, njalo ukuze likholwa libe lempilo ebizweni lakhe.

Ulesu uzibonakalisa kubafundi bakhe elwandle lweTiberiyasi

21 Emva kwalezizinto ulesu wabuya wazibonakalisa kubafundi elwandle lweTiberiyasi; njalo wazibonakalisa ngalindlela. [2] Babendawonye osimoni Petro, lotomasi otiwa liphala, lonathanyeli owekana yeGalili, lamadodana kazebediya, labanye ababili babafundi bakhe. [3] Usimoni Petro wathi kubo: Ngiyabamba ngiyegola inhlanzi. Bathi kuye: Lathi sizabamba lawe. Basebephuma bahle bangena emkhumbini, kodwa ngalobobusuku kababambanga lutho. [4] Kwathi sekusemadabukakusa ulesu wema ekhunjini; kodwa abafundi babengazi ukuthi ngulesu. [5] Ngakho ulesu wathi kubo: Bantwana, lilokudla yini? Bamphendula bafiri: Hathi. [6] Wasesithi kubo: Phosani imbule ehangotshini lokunene lomkhumbi, njalo lizathola. Basebephosa, njalo babengaselakho ukudidonsa ngenxa yobunengi benhlanzi. [7] Ngakho lowomfundi ulesu ayemthanda wathi kuPetro: YiNkosi. Usimoni Petro, esezwile ukuthi yiNkosi, wagqoka isembatho

6 Ulohane 2

[11] Lokho kuyikuqala kwezibonakaliso ulesu alwenza ekana esegalili wabonakalisa ubukhosi bakhe; labafundi bakhe bakholwa kuye.

Abathengisi ethempelini

[12] Emva kwalokho wehela ekapenawume, yena lonina, labafowabo, labafundi bakhe; njalo bahlala khona kungesyisikho okwensuku ezinengi.
[13] Njalo iPhasika lamadula lalisondele, ulesu wasesenyukela elerusalema.
[14] Wafica ethempelini labo abathengisa inkabi lezimvu lamajuba, labantshintshi bemali behezi. [15] Esesenzile isiswepu sentambo wabaxotsha bonke ethempelini, izimvu kanye lenkabi; wachitha imali yabantshintshisayo, wagenqula amatafula; [16] wasesithi kwabathengisa amajuba: Susani lezizinto lapha; lingayenzi indlu kaBaba ibe yindlu yokuthengisela. [17] Labafundi bakhe bakhumbula ukuthi kulotshiwe ukuthi: Ukutshisekela indlu yakho kungidlile.
[18] Ngakho amadula aphendula athi kuye: Usitshengisa isibonakaliso bani, sokuthi wenze lezizinto? [19] Ulesu waphendula wathi kuwo: Dilizani lelithempeli, njalo ngensuku ezintathu ngizalivusa. [20] Amadula asesithi: Okweminyaka engamatshumi amane lesithupha lelithempeli lakhiwa, wena-ke uzalivusa ngensuku ezintathu yini? [21] Kodwa yena wayekhuluma ngethempeli lomzimba wakhe. [22] Ngakho, kwathi esevukile kwabafilevo, abafundi bakhe bakhumbula ukuthi

Ulohane 21 71

Umsebenzi wevangeli

[30] Njalo ulesu wazenza lezinye izibonakaliso ezinengi phambi kwabafundi bakhe, ezingalotshwanga kulolugwalo. [31] Kodwa lezi zilotshiwe, ukuze likholwe ukuthi ulesu ungukristu iNdodana kaNkulunkulu, njalo ukuze likholwa libe lempilo ebizweni lakhe.

Ulesu uzibonakalisa kubafundi bakhe elwandle lweTiberiyasi

21 Emva kwalezizinto ulesu wabuya wazibonakalisa kubafundi elwandle lweTiberiyasi; njalo wazibonakalisa ngalindlela. [2] Babendawonye osimoni Petro, lotomasi otiwa liphala, lonathanyeli owekana yeGalili, lamadodana kazebediya, labanye ababili babafundi bakhe. [3] Usimoni Petro wathi kubo: Ngiyabamba ngiyegola inhlanzi. Bathi kuye: Lathi sizabamba lawe. Basebephuma bahle bangena emkhumbini, kodwa ngalobobusuku kababambanga lutho. [4] Kwathi sekusemadabukakusa ulesu wema ekhunjini; kodwa abafundi babengazi ukuthi ngulesu. [5] Ngakho ulesu wathi kubo: Bantwana, lilokudla yini? Bamphendula bafiri: Hathi. [6] Wasesithi kubo: Phosani imbule ehangotshini lokunene lomkhumbi, njalo lizathola. Basebephosa, njalo babengaselakho ukudidonsa ngenxa yobunengi benhlanzi. [7] Ngakho lowomfundi ulesu ayemthanda wathi kuPetro: YiNkosi. Usimoni Petro, esezwile ukuthi yiNkosi, wagqoka isembatho

[19] Kwathi kusihlwa ngaloluku, olokuqala lweviki, lemnyango ivalive lapho abafundi abahlangene khona, ngenxa yokwesaba amaJuda, ulesu wafika wema phakathi, wathi kubo: Ukuthula kakube kini. [20] Njalo esetshilo lokha wabatshengisa izandla zakhe lohlangothi lwakhe. Ngakho abafundi bathokoza beyibona iNkosi. [21] Ulesu wasebuya esithi kubo: Ukuthula kakube kini; njengoba uBaba engithumile, lami ngiyalithuma. [22] Kwathi esetshilo lokha waphephetha phezu kwabo wathi kubo: Yemukelani uMoya oNgcwele. [23] Loba ngobani nxa lithethelela izono zabo, bathethelelwe; loba ngobani nxa lizibamba ezabo, zibanjiwe.

[24] Kodwa uTomasi, omunye wabalitshumi lambili, othiwa liphahla, wayengekho labo mhla ulesu efika. [25] Ngakho abanye abafundi bathi kuye: Siyibonile iNkosi. Kodwa yena wathi kubo: Uba ngingabona ezandleni zakhe amanxeba eziphikili, njalo ngifake umunwe wami enxeweni lezipikili, njalo ngibeke izandla zami ehlangothini lwakhe, kangisoze ngikholwe. [26] Njalo emva kwensuku ezisishiyamwembili abafundi bakhe babephakathi futhi, loTomasi elabo. Ulesu wafika, imnyango ivalive, wema phakathi wathi: Ukuthula kakube kini. [27] Wasesithi kuTomasi: Letha umunwe wakho lapha, ubone izandla zami; njalo letha isandla sakho, usifake ehlangothini lwami; njalo ungabi ngongakholwayo, kodwa okholwayo. [28] UTomasi wasephendula, wathi kuye: NkosiYami loNkulunkulu wami! [29] Ulesu wathi kuye: Ngoba usungibonile, Tomasi, ukholiwe; babusisiwe abangabonanga, kanti bakholiwe.

wayetshilo lokhu kubo; bakholwa umbhalo, lelizwi ayelitshilo ulesu.

[23] Njalo kwathi esejerusalema ngePhasika, emkhosini, abanengi bakholwa ebizweni lakhe, bebona izibonakalisO zakhe azenzayo; [24] kodwa ulesu ngokwakhe kazinikelanga yena kubo, ngoba yena wayebazi bonke, [25] langenxa yokuthi wayengasweli ukuthi omunye afakaze ngomuntu; ngoba yena wayekwazi okusemuntwini.

Ulesu ukhuluma loNikodima

3 Njalo kwakukhona umuntu wakubaFarisi, uNikodima ibizo lakhe, isikhulu samaJuda; [2] lo weza kulesu ebusuku, wathi kuye: Rabi*, siyazi ukuthi ungumfundisi ovela kuNkulunkulu; ngoba kakho ongenza lezizibonakalisO ozenzayo wena, uba uNkulunkulu engelaye. [3] Ulesu waphendula wathi kuye: Ngiqinisile ngiqinisile ngithi kuwe: Ngaphandle kokuthi umuntu azalwe ngokutsha, angewubone umbuso kaNkulunkulu. [4] UNikodima wathi kuye: Umuntu angazalwa njani esemdala? Angangena yini ngokwesibili esiswini sikamina azalwe? [5] Ulesu waphendula wathi: Ngiqinisile ngiqinisile, ngithi kuwe: Uba umuntu engazalwanga ngamanzi langoMoya, angengene embusweni kaNkulunkulu. [6] Lokho okuzelwe yinyama kuyinyama; lalokho okuzelwe nguMoya kungumoya. [7] Ungamangali ukuthi ngithe kuwe: Kufanele ukuthi lizalwe ngokutsha. [8] Umoya uphephethela lapho othanda khona, uyawuzwa

70 Ulohane 20

[19] Kwathi kusihlwa ngaloluku, olokuqala lweviki, lemnyango ivalive lapho abafundi abahlangene khona, ngenxa yokwesaba amaJuda, ulesu wafika wema phakathi, wathi kubo: Ukuthula kakube kini. [20] Njalo esetshilo lokha wabatshengisa izandla zakhe lohlangothi lwakhe. Ngakho abafundi bathokoza beyibona iNkosi. [21] Ulesu wasebuya esithi kubo: Ukuthula kakube kini; njengoba uBaba engithumile, lami ngiyalithuma. [22] Kwathi esetshilo lokha waphephetha phezu kwabo wathi kubo: Yemukelani uMoya oNgcwele. [23] Loba ngobani nxa lithethelela izono zabo, bathethelelwe; loba ngobani nxa lizibamba ezabo, zibanjiwe.

[24] Kodwa uTomasi, omunye wabalitshumi lambili, othiwa liphahla, wayengekho labo mhla ulesu efika. [25] Ngakho abanye abafundi bathi kuye: Siyibonile iNkosi. Kodwa yena wathi kubo: Uba ngingabona ezandleni zakhe amanxeba eziphikili, njalo ngifake umunwe wami enxeweni lezipikili, njalo ngibeke izandla zami ehlangothini lwakhe, kangisoze ngikholwe. [26] Njalo emva kwensuku ezisishiyamwembili abafundi bakhe babephakathi futhi, loTomasi elabo. Ulesu wafika, imnyango ivalive, wema phakathi wathi: Ukuthula kakube kini. [27] Wasesithi kuTomasi: Letha umunwe wakho lapha, ubone izandla zami; njalo letha isandla sakho, usifake ehlangothini lwami; njalo ungabi ngongakholwayo, kodwa okholwayo. [28] UTomasi wasephendula, wathi kuye: NkosiYami loNkulunkulu wami! [29] Ulesu wathi kuye: Ngoba usungibonile, Tomasi, ukholiwe; babusisiwe abangabonanga, kanti bakholiwe.

Ulohane 3 7

wayetshilo lokhu kubo; bakholwa umbhalo, lelizwi ayelitshilo ulesu.

[23] Njalo kwathi esejerusalema ngePhasika, emkhosini, abanengi bakholwa ebizweni lakhe, bebona izibonakalisO zakhe azenzayo; [24] kodwa ulesu ngokwakhe kazinikelanga yena kubo, ngoba yena wayebazi bonke, [25] langenxa yokuthi wayengasweli ukuthi omunye afakaze ngomuntu; ngoba yena wayekwazi okusemuntwini.

Ulesu ukhuluma loNikodima

3 Njalo kwakukhona umuntu wakubaFarisi, uNikodima ibizo lakhe, isikhulu samaJuda; [2] lo weza kulesu ebusuku, wathi kuye: Rabi*, siyazi ukuthi ungumfundisi ovela kuNkulunkulu; ngoba kakho ongenza lezizibonakalisO ozenzayo wena, uba uNkulunkulu engelaye. [3] Ulesu waphendula wathi kuye: Ngiqinisile ngiqinisile ngithi kuwe: Ngaphandle kokuthi umuntu azalwe ngokutsha, angewubone umbuso kaNkulunkulu. [4] UNikodima wathi kuye: Umuntu angazalwa njani esemdala? Angangena yini ngokwesibili esiswini sikamina azalwe? [5] Ulesu waphendula wathi: Ngiqinisile ngiqinisile, ngithi kuwe: Uba umuntu engazalwanga ngamanzi langoMoya, angengene embusweni kaNkulunkulu. [6] Lokho okuzelwe yinyama kuyinyama; lalokho okuzelwe nguMoya kungumoya. [7] Ungamangali ukuthi ngithe kuwe: Kufanele ukuthi lizalwe ngokutsha. [8] Umoya uphephethela lapho othanda khona, uyawuzwa

umduno wawo, kodwa kawazi lapho ovela khona
lalapho oya khona; unjalo wonke ozelwe ngumOya. 9
UNikodima waphendula wathi kuye: Lezizinto
zingenzeka njani? 10 Uyesu waphendula wathi kuye:
Wena ungumfundisi wakoIsrayeli, kodwa kawuzazi
lezizinto yini? 11 Ngiqinisile ngiqinisile ngithi kuwe:
Sikhulumaesikwaziyoesifakazeesikuboniloyokodwa
kalibamukeli ubufakazi bethu. 12 Nxa ngilitshelile izinto
zomhlaba njalo lingakholwa, lizakholwa njani, uba
ngilitshela izinto zezulwini? 13 Njalo kakho owake
wenyukela ezulwini, ngaphandle kowehla ezulwini,
iNdodana yomuntu eezulwini. 14 Futhi njengoba uMozisi
waphakamisa inyoka enkangala, ngokunjalo iNdodana
yomuntu imele ukuphakanyiswa; 15 ukuze wonke
okholwa kuyo angabhubhi, kodwa abe lempilo
elaphakade. 16 Ngoba uNkulunkulu wawuthanda
umhlaba ngokunjalo, ngakho wanika iNdodana yakhe
ezelwe yodwa, ukuze wonke okholwa kuyo angabhubhi,
kodwa abe lempilo elaphakade. 17 Ngoba uNkulunkulu
kayithumanga iNdodana yakhe emhlabeni ukuthi
iwulahle umhlaba, kodwa ukuze umhlaba usindisewe
ngayo. 18 Okholwa kiyo kalahlwa; kodwa ongakholwayo
uselahlile, ngoba engakholwanga ebizweni leNdodana
kaNkulunkulu ezelwe yodwa. 19 Ukulahlwa kuyilokhu,
ukuthi ukukhanya kufikile emhlabeni, kodwa abantu
bathanda ubunyama kulokukhanya; ngoba imisebenzi
yabo yayimibi. 20 Ngoba wonke owenza okubi uzonda
ukukhanya, njalo kezi ekukhanyeni, ukuze imisebenzi
yakhe ingasolwa. 21 Kodwa owenza ipiniso uyeza

lakhe, lingabekwanga emalenjini acolekileyo, kodwa
lendlulile lisendawenI yalo lodwa. 8 Ngakho wasengena
laye omunye umfundi owayefike kuqala engcwabeni,
wabona, wakholwa; 9 ngoba babengakaqedisisi umbhalo,
othi ubemele ukuvuka kwabafileyo. 10 Basebesuka futhi
abafundi baya kibo.

Ukuzibonakalisa kukaJesu

11 Kodwa uMariya wema engcwabeni phandle ekhala;
kwathi esakhala, wakhothama walungeza engcwabeni,
12 wasebona ingilosi ezimbili zembethe ezimhlophe
zihlezi, enye isemakhanda, lenye isenyaweni, lapho
isidumbu sikaJesu ebesilele khona. 13 Zona zasezisithi
kuye: Mama, ukhalelani? Wathi kuzo: Ngoba bayithethe
iNkosi yami, njalo kangazi lapho abayibeke khona. 14
Kwathi esetshilo lezizinto watshibilika, wabona uJesu
emi, kodwa wayengamazi ukuthi nguJesu. 15 Uyesu wathi
kuye: Mama, ukhalelani? Ufunga bani? Yena ecabanga
ukuthi ngumphathi wesivande, wathi kuye: Nkosi, uba
wena umusile, ngitshele lapho ombeke khona, njalo
mina ngizamthatha. 16 Uyesu wathi kuye: Mariya! Yena
watshibilika wathi kuye: Raboni! Okuyikuthi: Mfundisi.
17 Uyesu wathi kuye: Ungangibambi, ngoba
kangikenyukeli kuBaba; kodwa yana kubafowethu, uthi
kubo: NgiyenyukelakuBaba lakuYihlo, lakuNkulunkulu
wami lakuNkulunkulu wenu. 18 UMariya Magadalena
weza wabashikela abafundi ukuthi uyibonile iNkosi, njalo
imtshelile lezizinto.

8 Ulohane 3
umduno wawo, kodwa kawazi lapho ovela khona
lalapho oya khona; unjalo wonke ozelwe ngumOya. 9
UNikodima waphendula wathi kuye: Lezizinto
zingenzeka njani? 10 Uyesu waphendula wathi kuye:
Wena ungumfundisi wakoIsrayeli, kodwa kawuzazi
lezizinto yini? 11 Ngiqinisile ngiqinisile ngithi kuwe:
Sikhulumaesikwaziyoesifakazeesikuboniloyokodwa
kalibamukeli ubufakazi bethu. 12 Nxa ngilitshelile izinto
zomhlaba njalo lingakholwa, lizakholwa njani, uba
ngilitshela izinto zezulwini? 13 Njalo kakho owake
wenyukela ezulwini, ngaphandle kowehla ezulwini,
iNdodana yomuntu eezulwini. 14 Futhi njengoba uMozisi
waphakamisa inyoka enkangala, ngokunjalo iNdodana
yomuntu imele ukuphakanyiswa; 15 ukuze wonke
okholwa kuyo angabhubhi, kodwa abe lempilo
elaphakade. 16 Ngoba uNkulunkulu wawuthanda
umhlaba ngokunjalo, ngakho wanika iNdodana yakhe
ezelwe yodwa, ukuze wonke okholwa kuyo angabhubhi,
kodwa abe lempilo elaphakade. 17 Ngoba uNkulunkulu
kayithumanga iNdodana yakhe emhlabeni ukuthi
iwulahle umhlaba, kodwa ukuze umhlaba usindisewe
ngayo. 18 Okholwa kiyo kalahlwa; kodwa ongakholwayo
uselahlile, ngoba engakholwanga ebizweni leNdodana
kaNkulunkulu ezelwe yodwa. 19 Ukulahlwa kuyilokhu,
ukuthi ukukhanya kufikile emhlabeni, kodwa abantu
bathanda ubunyama kulokukhanya; ngoba imisebenzi
yabo yayimibi. 20 Ngoba wonke owenza okubi uzonda
ukukhanya, njalo kezi ekukhanyeni, ukuze imisebenzi
yakhe ingasolwa. 21 Kodwa owenza ipiniso uyeza

Ulohane 20 69
lakhe, lingabekwanga emalenjini acolekileyo, kodwa
lendlulile lisendawenI yalo lodwa. 8 Ngakho wasengena
laye omunye umfundi owayefike kuqala engcwabeni,
wabona, wakholwa; 9 ngoba babengakaqedisisi umbhalo,
othi ubemele ukuvuka kwabafileyo. 10 Basebesuka futhi
abafundi baya kibo.

Ukuzibonakalisa kukaJesu

11 Kodwa uMariya wema engcwabeni phandle ekhala;
kwathi esakhala, wakhothama walungeza engcwabeni,
12 wasebona ingilosi ezimbili zembethe ezimhlophe
zihlezi, enye isemakhanda, lenye isenyaweni, lapho
isidumbu sikaJesu ebesilele khona. 13 Zona zasezisithi
kuye: Mama, ukhalelani? Wathi kuzo: Ngoba bayithethe
iNkosi yami, njalo kangazi lapho abayibeke khona. 14
Kwathi esetshilo lezizinto watshibilika, wabona uJesu
emi, kodwa wayengamazi ukuthi nguJesu. 15 Uyesu wathi
kuye: Mama, ukhalelani? Ufunga bani? Yena ecabanga
ukuthi ngumphathi wesivande, wathi kuye: Nkosi, uba
wena umusile, ngitshele lapho ombeke khona, njalo
mina ngizamthatha. 16 Uyesu wathi kuye: Mariya! Yena
watshibilika wathi kuye: Raboni! Okuyikuthi: Mfundisi.
17 Uyesu wathi kuye: Ungangibambi, ngoba
kangikenyukeli kuBaba; kodwa yana kubafowethu, uthi
kubo: NgiyenyukelakuBaba lakuYihlo, lakuNkulunkulu
wami lakuNkulunkulu wenu. 18 UMariya Magadalena
weza wabashikela abafundi ukuthi uyibonile iNkosi, njalo
imtshelile lezizinto.

ченгізіне күйкілдіқілы.

Ұрығқалы роқсіна рүкәлоһаға

ІҚ Емге қмәлеізіңіңо ағыш мезе еіізмегі ізіңдіқ ізрәйлді рәкре: ңіәіо мәрҙәла қроға қаңқ ірәо ңіәіо мәрҙәрәрәтіңіза.

ІҚ Шоһаре ірәе мәчерәрәрәтіңіза еДегоңі едғле ісәәлімә, ноқора қмәкәлімәмәні әмәмегңі қроға: ңіәіо рәрезіза рерәрәрәтіңізмә. ІҚ Иқора ағоһаре мәчегңдәгәрәрәсәлмә ентоһоңмегңі.

ІҚ Қмәрсәкәңіра қроға ұлғәрәңіқізәмә ғрәкәгңі қмәрәңғыңі рәкәһоһаға ісәмәғыңа ноқоңғәмәрәңғыңа. ІҚ Базерезіза қағоһаға рәгңі қғыр: Қәрі, іоно әмәмәңғыр рәрәрәтәрәчә қмәтоқәгңі, әмәмәңғәкәәгәңо, қрәмәңға ағыр әләрәрәрәтіңіза, ңіәіо рәчәза қғыр роңқе. ІҚ Шоһаре мәрәрәңғыңа мәгңі: Қәмәгңі әңәәмәңқәә ңіәгңо, рәрәрәңғыңа қоқгңі әғәңіқмә іңчәә ағәңмәгңі. ІҚ Ғіңа ноқомәгңі іңәәңгіңғәкәәә ұлғәгңі ноәгңі: мәрәрәмәрі қмәқроқ. ІҚ Оһомәкоқі ңіәңмәгңі: қоқмә ағәрәрәмәрі қмәқроқ. ІҚ Оһомәкоқі ңіәңмәгңі: қоқмә ұлғәгңі ңіәіңгіңі қомәгңі, ағәмәіо ағәмәгмә, ағіңоқоәә ноәгңоқоәо ноәгіәгмі іомәгңі: ноәгқо ліңоқоәо ғәмгі іәіңоғәләә. ІҚ Қаңәіғәңе ұлқәгіғәң мәңә, қоқмә ұлғәгңі ноәіңғәңғыңе Ғәмә ұлқлқәңғә ғәмә, қоқмә мәңә ноәіңсіңоғе.

ченгізіне күйкілдіқілы.

Ұрығқалы роқсіна рүкәлоһаға

ІҚ Емге қмәлеізіңіңо ағыш мезе еіізмегі ізіңдіқ ізрәйлді рәкре: ңіәіо мәрҙәла қроға қаңқ ірәо ңіәіо мәрҙәрәрәтіңіза.

ІҚ Шоһаре ірәе мәчерәрәрәтіңіза еДегоңі едғле ісәәлімә, ноқора қмәкәлімәмәні әмәмегңі қроға: ңіәіо рәрезіза рерәрәрәтіңізмә. ІҚ Иқора ағоһаре мәчегңдәгәрәрәсәлмә ентоһоңмегңі.

ІҚ Қмәрсәкәңіра қроға ұлғәрәңіқізәмә ғрәкәгңі қмәрәңғыңі рәкәһоһаға ісәмәғыңа ноқоңғәмәрәңғыңа. ІҚ Базерезіза қағоһаға рәгңі қғыр: Қәрі, іоно әмәмәңғыр рәрәрәтәрәчә қмәтоқәгңі, әмәмәңғәкәәгәңо, қрәмәңға ағыр әләрәрәрәтіңіза, ңіәіо рәчәза қғыр роңқе. ІҚ Шоһаре мәрәрәңғыңа мәгңі: Қәмәгңі әңәәмәңқәә ңіәгңо, рәрәрәңғыңа қоқгңі әғәңіқмә іңчәә ағәңмәгңі. ІҚ Ғіңа ноқомәгңі іңәәңгіңғәкәәә ұлғәгңі ноәгңі: мәрәрәмәрі қмәқроқ. ІҚ Оһомәкоқі ңіәңмәгңі: қоқмә ағәрәрәмәрі қмәқроқ. ІҚ Оһомәкоқі ңіәңмәгңі: қоқмә ұлғәгңі ңіәіңгіңі қомәгңі, ағәмәіо ағәмәгмә, ағіңоқоәә ноәгңоқоәо ноәгіәгмі іомәгңі: ноәгқо ліңоқоәо ғәмгі іәіңоғәләә. ІҚ Қаңәіғәңе ұлқәгіғәң мәңә, қоқмә ұлғәгңі ңіәіңгіңғәңғыңе Ғәмә ұлқлқәңғә ғәмә, қоқмә мәңә ноәіңсіңоғе.

Ұлғаңқа қалқаған

Қмәгңі ноәоқәрәә ізмәгіңі ңІәгіңа Ңәәәрәәгәә

ІҚ

мәңіқа ерәсмәрәңі екәгәңі қәкрәңіл, ңәгәрәсәңғәмә ізгәгіңа ізгәгіңе ізгәгіңе ерәсмәрәңі. ІҚ Иәәқо мәәгіңіңа мәуа қәгәгіңоңі Ғетто ізкомәңуе ңәгіңғыңі ңәгәп ағәмәгіңа ңоәрәңіңа мәгіңіңа ңәгәрәсәңі. Ваңізәңіуе ңіқоәі ерәсмәрәңі, ңіәіо қәәәгі ізәрто әрәгіңрәке қроға. ІҚ Иәәқо ңіәгто мәрәңіңа ізомәңуе ңәгіңғыңі, рәуа ерәсмәрәңі. ІҚ Базерезіңіңа ворәрәіңі қәңғәкәңуе: қоқмә ізомәңуе ңәгіңғыңі мәгіңіңа ңрәмәрәіңі ңәгәрәсәңрәр қәоҺәгто, мәңіқа қәрәіңа ерәсмәрәңі. ІҚ Қмәгңі ерәкәгәмә ағәңрәуа мәрәңа әмәгәмәгр ісәоғәкіңуе ерәңқәгәуе, қоқмә қәңғәкәәңғә. ІҚ ҰСәгәмәңі Ғетто мәсәңіқа ерәңқәгуе, мәңғәәңа ерәсмәрәңі, мәрәңа әмәгәмәгр әмәгәмәқәә, мәңғәәңа ерәсмәрәңі, мәрәңа әмәгәмәгр ісәоғәкіңуе ерәңқәгуе. ІҚ Іәгәмгр іорәгә ағәгіңсәкрәңғә

Ұлғаңқа қалқаған

Қмәгңі ноәоқәрәә ізмәгіңі ңІәгіңа Ңәәәрәәгәә

ІҚ

мәңіқа ерәсмәрәңі екәгәңі қәкрәңіл, ңәгәрәсәңғәмә ізгәгіңа ізгәгіңе ізгәгіңе ерәсмәрәңі. ІҚ Иәәқо мәәгіңіңа мәуа қәгәгіңоңі Ғетто ізкомәңуе ңәгіңғыңі ңәгәп ағәмәгіңа ңоәрәңіңа мәгіңіңа ңәгәрәсәңі. Ваңізәңіуе ңіқоәі ерәсмәрәңі, ңіәіо қәәәгі ізәрто әрәгіңрәке қроға. ІҚ Иәәқо ңіәгто мәрәңіңа ізомәңуе ңәгіңғыңі, рәуа ерәсмәрәңі. ІҚ Базерезіңіңа ворәрәіңі қәңғәкәңуе: қоқмә ізомәңуе ңәгіңғыңі мәгіңіңа ңрәмәрәіңі ңәгәрәсәңрәр қәоҺәгто, мәңіқа қәрәіңа ерәсмәрәңі. ІҚ Қмәгңі ерәкәгәмә ағәңрәуа мәрәңа әмәгәмәгр ісәоғәкіңуе ерәңқәгәуе, қоқмә қәңғәкәәңғә. ІҚ ҰСәгәмәңі Ғетто мәсәңіқа ерәңқәгуе, мәңғәәңа ерәсмәрәңі, мәрәңа әмәгәмәгр әмәгәмәқәә, мәңғәәңа ерәсмәрәңі, мәрәңа әмәгәмәгр ісәоғәкіңуе ерәңқәгуе. ІҚ Іәгәмгр іорәгә ағәгіңсәкрәңғә

ченгізіне күйкілдіқілы.

Ұрығқалы роқсіна рүкәлоһаға

ІҚ Емге қмәлеізіңіңо ағыш мезе еіізмегі ізіңдіқ ізрәйлді рәкре: ңіәіо мәрҙәла қроға қаңқ ірәо ңіәіо мәрҙәрәрәтіңіза.

ІҚ Шоһаре ірәе мәчерәрәрәтіңіза еДегоңі едғле ісәәлімә, ноқора қмәкәлімәмәні әмәмегңі қроға: ңіәіо рәрезіза рерәрәрәтіңізмә. ІҚ Иқора ағоһаре мәчегңдәгәрәрәсәлмә ентоһоңмегңі.

ІҚ Қмәрсәкәңіра қроға ұлғәрәңіқізәмә ғрәкәгңі қмәрәңғыңі рәкәһоһаға ісәмәғыңа ноқоңғәмәрәңғыңа. ІҚ Базерезіза қағоһаға рәгңі қғыр: Қәрі, іоно әмәмәңғыр рәрәрәтәрәчә қмәтоқәгңі, әмәмәңғәкәәгәңо, қрәмәңға ағыр әләрәрәрәтіңіза, ңіәіо рәчәза қғыр роңқе. ІҚ Шоһаре мәрәрәңғыңа мәгңі: Қәмәгңі әңәәмәңқәә ңіәгңо, рәрәрәңғыңа қоқгңі әғәңіқмә іңчәә ағәңмәгңі. ІҚ Ғіңа ноқомәгңі іңәәңгіңғәкәәә ұлғәгңі ноәгңі: мәрәрәмәрі қмәқроқ. ІҚ Оһомәкоқі ңіәңмәгңі: қоқмә ағәрәрәмәрі қмәқроқ. ІҚ Оһомәкоқі ңіәңмәгңі: қоқмә ұлғәгңі ңіәіңгіңі қомәгңі, ағәмәіо ағәмәгмә, ағіңоқоәә ноәгңоқоәо ноәгіәгмі іомәгңі: ноәгқо ліңоқоәо ғәмгі іәіңоғәләә. ІҚ Қаңәіғәңе ұлқәгіғәң мәңә, қоқмә ұлғәгңі ңіәіңгіңғәңғыңе Ғәмә ұлқлқәңғә ғәмә, қоқмә мәңә ноәіңсіңоғе.

ченгізіне күйкілдіқілы.

Ұрығқалы роқсіна рүкәлоһаға

ІҚ Емге қмәлеізіңіңо ағыш мезе еіізмегі ізіңдіқ ізрәйлді рәкре: ңіәіо мәрҙәла қроға қаңқ ірәо ңіәіо мәрҙәрәрәтіңіза.

ІҚ Шоһаре ірәе мәчерәрәрәтіңіза еДегоңі едғле ісәәлімә, ноқора қмәкәлімәмәні әмәмегңі қроға: ңіәіо рәрезіза рерәрәрәтіңізмә. ІҚ Иқора ағоһаре мәчегңдәгәрәрәсәлмә ентоһоңмегңі.

ІҚ Қмәрсәкәңіра қроға ұлғәрәңіқізәмә ғрәкәгңі қмәрәңғыңі рәкәһоһаға ісәмәғыңа ноқоңғәмәрәңғыңа. ІҚ Базерезіза қағоһаға рәгңі қғыр: Қәрі, іоно әмәмәңғыр рәрәрәтәрәчә қмәтоқәгңі, әмәмәңғәкәәгәңо, қрәмәңға ағыр әләрәрәрәтіңіза, ңіәіо рәчәза қғыр роңқе. ІҚ Шоһаре мәрәрәңғыңа мәгңі: Қәмәгңі әңәәмәңқәә ңіәгңо, рәрәрәңғыңа қоқгңі әғәңіқмә іңчәә ағәңмәгңі. ІҚ Ғіңа ноқомәгңі іңәәңгіңғәкәәә ұлғәгңі ноәгңі: мәрәрәмәрі қмәқроқ. ІҚ Оһомәкоқі ңіәңмәгңі: қоқмә ағәрәрәмәрі қмәқроқ. ІҚ Оһомәкоқі ңіәңмәгңі: қоқмә ұлғәгңі ңіәіңгіңі қомәгңі, ағәмәіо ағәмәгмә, ағіңоқоәә ноәгңоқоәо ноәгіәгмі іомәгңі: ноәгқо ліңоқоәо ғәмгі іәіңоғәләә. ІҚ Қаңәіғәңе ұлқәгіғәң мәңә, қоқмә ұлғәгңі ңіәіңгіңғәңғыңе Ғәмә ұлқлқәңғә ғәмә, қоқмә мәңә ноәіңсіңоғе.

Ovela ezulwini

31 Ovela phezulu uphezu kwakho konke. Ovela
emhlabeni, ungowomhlaba, njalo ukhuluma okomhlaba;
ovela ezulwini uphezu kwakho konke. 32 Lalokho
akubonileyo lakuzwileyo, utakaza khona; kodwa kakho
owemukela ubutakazi bakhe. 33 Owamukele ubutakazi
bakhe uphawulile ukuthi uNkulunkulu uqinisile. 34 Ngoba
lowo uNkulunkulu amthumileyo, ukhuluma amazwi
kaNkulunkulu; ngoba uNkulunkulu umnika uMoya
kungeyisikho ngesilinganiso. 35 UYise uyayithanda
iNdodana, njalo unikele izinto zonke esandleni sayo. 36
Yena okholwa eNdodaneni unempilo elaphakade; kodwa
yena ongakholwayo eNdodaneni, kayikubona impilo,
kodwa ulaka lukaNkulunkulu lubezi phezu kwakhe.

Ulesu ukhuluma lowesifazana wesamariya

4 Kwathi-ke iNkosi isisazi ukuthi abaFarisi sebezwile
ukuthi ulesu wenza wabhabhatiza abafundi
abaningi kulolohane, 2 lanxa ulesu ngokwakhe
wayengabhabhatizi, kodwa abafundi bakhe, 3 wasuka
eludiya, wasuka waya futhi eGalili.
4 Kodwa kwakumele ukuthi adabule esamariya. 5
Wafika-ke emzini wesamariya okuthiwa yisikari, eduze
lesiqintu ulakobe asinika indodana yakhe ulosefa; 6
lomthombo kalakobe wawulapho. Ngakho ulesu
ekhathele ngobambo wahlala ngokunjalo emthonjeni.
Kwasekungaba lihola lesithuphа*. 7 Kwafika owesifazana

10 Ulohane 4

Ovela ezulwini

31 Ovela phezulu uphezu kwakho konke. Ovela
emhlabeni, ungowomhlaba, njalo ukhuluma okomhlaba;
ovela ezulwini uphezu kwakho konke. 32 Lalokho
akubonileyo lakuzwileyo, utakaza khona; kodwa kakho
owemukela ubutakazi bakhe. 33 Owamukele ubutakazi
bakhe uphawulile ukuthi uNkulunkulu uqinisile. 34 Ngoba
lowo uNkulunkulu amthumileyo, ukhuluma amazwi
kaNkulunkulu; ngoba uNkulunkulu umnika uMoya
kungeyisikho ngesilinganiso. 35 UYise uyayithanda
iNdodana, njalo unikele izinto zonke esandleni sayo. 36
Yena okholwa eNdodaneni unempilo elaphakade; kodwa
yena ongakholwayo eNdodaneni, kayikubona impilo,
kodwa ulaka lukaNkulunkulu lubezi phezu kwakhe.

Ulesu ukhuluma lowesifazana wesamariya

4 Kwathi-ke iNkosi isisazi ukuthi abaFarisi sebezwile
ukuthi ulesu wenza wabhabhatiza abafundi
abaningi kulolohane, 2 lanxa ulesu ngokwakhe
wayengabhabhatizi, kodwa abafundi bakhe, 3 wasuka
eludiya, wasuka waya futhi eGalili.
4 Kodwa kwakumele ukuthi adabule esamariya. 5
Wafika-ke emzini wesamariya okuthiwa yisikari, eduze
lesiqintu ulakobe asinika indodana yakhe ulosefa; 6
lomthombo kalakobe wawulaphо. Ngakho ulesu
ekhathele ngobambo wahlala ngokunjalo emthonjeni.
Kwasekungaba lihola lesithuphа*. 7 Kwafika owesifazana

Khangela unyoko. Kusukela ngalelohola umfundi
wamthatha wamusa kwakhe.
28 Emva kwalokhu ulesu ekwazi ukuthi konke
kwasekuphelile, ukuze kugcwalisekе umbhalo, wathi:
Ngomile. 29 Kwakubekwe isitsha sigcwele vinigra;
basebegcwalisa uzipho ngevinigra, bafuthoma kuhisope*,
bafuza emlomweni wakhe. 30 Kwathi-ke ulesu efamukele
vinigra, wathi: Kuphelile; wasekhothamisa ikhanda,
wanikela umoya.
31 Ngakho amadada, ngoba kwakungamalungiselelo,
ukuze izidumbu zingahali esiphambweni ngesabatha
(ngoba lolosuku lwesabatha lwalukhulu), acela uPilatu
ukuthi yephulwe imilenze yabo, njalo basuswe. 32
Ngakho abesebetha bezа, bephula imilenze yowokuqala
lesomunye abasebethelwe laye; 33 kodwa sebefika
kulesu, kwathi bebona ukuthi wayesefile,
kabayephulanga imilenze yakhe; 34 kodwa omunye
webutho wamgwaza ngomkhonto ehlangothini, njalo
kwahle kwaphuma igazi lamanzi. 35 Yena owabonayo
utakazile, njalo ubutakazi bakhe buqinisile, yena-ke uyazi
ukuthi ukhuluma okuqinisiso, ukuze lina likholwe. 36
Ngoba lezizinto zenzeka ukuze kugcwalisekе umbhalo
ukuthi: Kakuyikwephulwa thambo lakhe. 37 Njalo
lomunye umbhalo uthi: Bazamkhangela abamgwazileyo.

Ukungcwatshwa kukaJesu

38 Kwathi emva kwalezizinto uJosefa weArimathiya,
owayengumfundi kaJesu, kodwa ekufihla ngenxa

Khangela unyoko. Kusukela ngalelohola umfundi
wamthatha wamusa kwakhe.
28 Emva kwalokhu ulesu ekwazi ukuthi konke
kwasekuphelile, ukuze kugcwalisekе umbhalo, wathi:
Ngomile. 29 Kwakubekwe isitsha sigcwele vinigra;
basebegcwalisa uzipho ngevinigra, bafuthoma kuhisope*,
bafuza emlomweni wakhe. 30 Kwathi-ke ulesu efamukele
vinigra, wathi: Kuphelile; wasekhothamisa ikhanda,
wanikela umoya.
31 Ngakho amadada, ngoba kwakungamalungiselelo,
ukuze izidumbu zingahali esiphambweni ngesabatha
(ngoba lolosuku lwesabatha lwalukhulu), acela uPilatu
ukuthi yephulwe imilenze yabo, njalo basuswe. 32
Ngakho abesebetha bezа, bephula imilenze yowokuqala
lesomunye abasebethelwe laye; 33 kodwa sebefika
kulesu, kwathi bebona ukuthi wayesefile,
kabayephulanga imilenze yakhe; 34 kodwa omunye
webutho wamgwaza ngomkhonto ehlangothini, njalo
kwahle kwaphuma igazi lamanzi. 35 Yena owabonayo
utakazile, njalo ubutakazi bakhe buqinisile, yena-ke uyazi
ukuthi ukhuluma okuqinisiso, ukuze lina likholwe. 36
Ngoba lezizinto zenzeka ukuze kugcwalisekе umbhalo
ukuthi: Kakuyikwephulwa thambo lakhe. 37 Njalo
lomunye umbhalo uthi: Bazamkhangela abamgwazileyo.

Ukungcwatshwa kukaJesu

38 Kwathi emva kwalezizinto uJosefa weArimathiya,
owayengumfundi kaJesu, kodwa ekufihla ngenxa

evela ezamariya ukuzakukha amanzi: ulesu wmfuri kuke: Ngirathise; [8] udoba abathindi bakhe badebamphile bela emzini, ukuze bathenge ukudla. [9] Ngokho owesifazana mmZamariya wmfuri kuke: Kungani wena ungumJamariya ucela ukunathi kimi, owesifazana ongumZamariya? [10] Ngoba amaJuda awalabudlelwano lamaZamariya. Uluesu wabhekanda wmfuri kuke: Uba uluzazi izipho sikaNkulunkulu, lokuthi ungubani ofuti kuwe: Ngizathisa; uthazele kuke, ufuna uthazelwe kwakho amanzi abaphilayo. [11] Owesifazana wmfuri kuke: Nkosi, kawulalutho lokukha, lomgodi uyatshona: uwathatha ngabuphi bho amanzi abaphilayo? [12] Wena umkhulu kini kulobaba wethu ulakobe, owasinika umgodi, wasetha kuwo lena, labantwana bakhe, lamifudamhi lakhe? [13] Uluesu wabhekanda wmfuri kuke: Wonke onetha lamanzi, nazakoma futhi: [14] kodwa lobe ungapani onetha amanzi mina engizamunika wona, kasoze ome kuze kube phakhade; kodwa amanzi engizamunika wona azakuba ngumthombo wamanzi bhakathi kwakhe obophozela emphilweni elaphakhade. [15] Owesifazana wmfuri kuke: Nkosi, ngipha lawomanzi, ukuze ngingomi, ngilo ngingabe ngizeza ukukha lapha. [16] Uluesu wmfuri kuke: Hamba, uphze umkakho, uze lapha. [17] Owesifazana wabhekanda wmfuri: Kangilandobo; [18] ngoba usuke wabe uluzo kuhle ukuthi: Kangilandobo; lamadoda amahlanu, le olayo kubathezi kayizivo indoda lakho; lokhu ukutshilo ngiyisile. [19] Owesifazana wmfuri kuke: Nkosi, ngiyabona ukuthi weza unguMprophethi. [20] Oopha petha babekhonza kulintaba; kodwa lina lithi elatsalema yindawo lapho okufanele umuntu akhonze

mkhonzi; ukuze bathengwe ukudla. [21] Uluesu wmfuri kuke: Ngiyathisa; [22] ngoba abathindi bakhe badebamphile bela emzini, ukuze bathengwe ukudla. [23] Ngokho owesifazana mmZamariya wmfuri kuke: Kungani wena ungumJuda ucela ukunathi kimi, owesifazana ongumZamariya? [24] Ngoba amaJuda awalabudlelwano lamaZamariya. Uluesu wabhekanda wmfuri kuke: Uba uluzazi izipho sikaNkulunkulu, lokuthi ungubani ofuti kuwe: Ngiyathisa; uthazele kuke, ufuna uthazelwe kwakho amanzi abaphilayo. [25] Owesifazana wmfuri kuke: Nkosi, kawulalutho lokukha, lomgodi uyatshona: uwathatha ngabuphi bho amanzi abaphilayo? [26] Uluesu wmfuri kuke: Ngiyisile ngiyathi kuwe, ngiyabona lamadoda amahlanu, le olayo kubathezi kayizivo indoda lakho; lokhu ukutshilo ngiyisile. [27] Owesifazana wmfuri kuke: Nkosi, ngiyabona ukuthi weza unguMprophethi. [28] Oopha petha babekhonza kulintaba; kodwa lina lithi elatsalema yindawo lapho okufanele umuntu akhonze

mkhonzi; ukuze bathengwe ukudla. [29] Uluesu wmfuri kuke: Ngiyathisa; [30] ngoba abathindi bakhe badebamphile bela emzini, ukuze bathengwe ukudla. [31] Ngokho owesifazana mmZamariya wmfuri kuke: Kungani wena ungumJuda ucela ukunathi kimi, owesifazana ongumZamariya? [32] Ngoba amaJuda awalabudlelwano lamaZamariya. Uluesu wabhekanda wmfuri kuke: Uba uluzazi izipho sikaNkulunkulu, lokuthi ungubani ofuti kuwe: Ngiyathisa; uthazele kuke, ufuna uthazelwe kwakho amanzi abaphilayo. [33] Owesifazana wmfuri kuke: Nkosi, kawulalutho lokukha, lomgodi uyatshona: uwathatha ngabuphi bho amanzi abaphilayo? [34] Uluesu wmfuri kuke: Ngiyisile ngiyathi kuwe, ngiyabona lamadoda amahlanu, le olayo kubathezi kayizivo indoda lakho; lokhu ukutshilo ngiyisile. [35] Owesifazana wmfuri kuke: Nkosi, ngiyabona ukuthi weza unguMprophethi. [36] Oopha petha babekhonza kulintaba; kodwa lina lithi elatsalema yindawo lapho okufanele umuntu akhonze

Ukuphathelwa lokuthi kukhalegen

[37] Kwathi ethwele izipho zakhe wabhuma wyele endaweni ethwele lizMdumo lokhokhelelo; ethwele ngesiHebheru iColobofu: [38] lapho abamphathela khona, labanye abaphili kanye lawe, ngabya lamagabha, nilelo uluesu ebhekathi. [39] UNjilatu wasebhala lesazizo wasizibanyelela emiyini: nilelo kwakhelwe ukuthi: ULESU WMENAZARETHA INKOSI YAMAJUDA. [40] Lesizazizo-ke abanengi bamsinda basiluhuda, ngoba indawo lapho uluesu elebethelwe khona lenyisedwa lomzi: nilelo kwakhelwe ngesiHebheru, ngesiGrikhi, ngesiRoma. [41] Abanyisi abakhulu bamsinda basebesithi kuNjilatu: Ungabhali ukuthi: INkosi lamsinda; kodwa ukuthi lo mthi: NiyiNkosi lamsinda. [42] UNjilatu wabhekanda wmfuri: Engikhombile,ngikhombile.

[43] Kwathi abelutho, sebemthethele uluesu, bathatha izambatho zakhe, basebezenza izinqelo ezine, ngalowo lomo owembuto wabe lesabelo, lesigqoko: kodwa isigqoko sesingelamthunzo, selikwe sonke kusukela phezulu. [44] Ngokho bakhulumisana besithi: Kasingabsigqabuli, kodwa sizenzele inkathi, ukuthi sizakube ngesikabani: ukuze kugcwaliseke umbhalo ofuti: Babelana izambatho zami, benza inkathi lokhuthoza ngesigqoko sami. Azenza-ke lezizinto amasotho.

[45] Kwathi abamthi ezibambanywenyi zikaluesu nanina, lodadewabo kanina, uMariya umkaKlobhasi, loMariya Magadalena. [46] Ngokho uluesu ebona nanina, lomfundi amthandayo bemi kabona, wmfuri kuninu: Mama, khangela indodana lakho. [47] Emva kwalokho wmfuri kumfundi: indodana lakho. [48] Emva kwalokho wmfuri kumfundi:

Ukuphathelwa lokuthi kukhalegen

[49] Kwathi ethwele izipho zakhe wabhuma wyele endaweni ethwele lizMdumo lokhokhelelo; ethwele ngesiHebheru iColobofu: [50] lapho abamphathela khona, labanye abaphili kanye lawe, ngabya lamagabha, nilelo uluesu ebhekathi. [51] UNjilatu wasebhala lesazizo wasizibanyelela emiyini: nilelo kwakhelwe ukuthi: ULESU WMENAZARETHA INKOSI YAMAJUDA. [52] Lesizazizo-ke abanengi bamsinda basiluhuda, ngoba indawo lapho uluesu elebethelwe khona lenyisedwa lomzi: nilelo kwakhelwe ngesiHebheru, ngesiGrikhi, ngesiRoma. [53] Abanyisi abakhulu bamsinda basebesithi kuNjilatu: Ungabhali ukuthi: INkosi lamsinda; kodwa ukuthi lo mthi: NiyiNkosi lamsinda. [54] UNjilatu wabhekanda wmfuri: Engikhombile,ngikhombile.

[55] Kwathi abelutho, sebemthethele uluesu, bathatha izambatho zakhe, basebezenza izinqelo ezine, ngalowo lomo owembuto wabe lesabelo, lesigqoko: kodwa isigqoko sesingelamthunzo, selikwe sonke kusukela phezulu. [56] Ngokho bakhulumisana besithi: Kasingabsigqabuli, kodwa sizenzele inkathi, ukuthi sizakube ngesikabani: ukuze kugcwaliseke umbhalo ofuti: Babelana izambatho zami, benza inkathi lokhuthoza ngesigqoko sami. Azenza-ke lezizinto amasotho.

[57] Kwathi abamthi ezibambanywenyi zikaluesu nanina, lodadewabo kanina, uMariya umkaKlobhasi, loMariya Magadalena. [58] Ngokho uluesu ebona nanina, lomfundi amthandayo bemi kabona, wmfuri kuninu: Mama, khangela indodana lakho. [59] Emva kwalokho wmfuri kumfundi: indodana lakho. [60] Emva kwalokho wmfuri kumfundi:

կրկե. [7] Ամեանդ ամբրեանդեն գտաէ: Շլոմոթեկո էրուսա, լաղոքոմոթեկո ոուէտ ոլեաղե ուկոլ, ոգրթ ոլեաղե էնմոգեանդ [8] Կոպտոլ պԷոլետ եուշտ էլոլոյտոլ, ոուտրթ գեոթրա կԷկոլտ, [9] ոաղթեաղ էոտոլ ենդլոլ կոմրոսլ, ոպտոլ կոլեան: Ովեթա ոգեթրոլ ոուտոլ, կոպտ ուլեան կեաոլեանեաղ ոբրեանդեն. [10] Կրթեաղ պԷոլետ ոպտոլ կոկե: Կեաոլեանոլ լեաոլ էոլոյ, Կեաոլ էոլոյ ուկոլ ոգլեաոեանդեն ոգլեաոեանդեն ոուտրթ գեոթրա ենդլոլ. [11] Ովեան ոեաոբրեանդեն ոպտոլ: Ովեթա ոբե լեաոեանդեն բրեաշ կեաոլ, ոբե ոաղեաոեանիկոաղեաղ եուեթա բրեաշոլ: ոգեթրա ուոգեոլոլ եուոե ոլեաոոլ ուոլեթրոլ. [12] Կոպտ ոլեաղե ոեաոեաշ ոլեաղ: Ովե ոլեթրոլ ոեաղ, ոեաոեաշ ոլեաղ ոեաղեանդեն ոեաղեանդեն գեոթրա ոեաղեանդեն ոեաղեանդեն ոեաղեանդեն

ағлаңдағы іздеуіне. [36] Ішіне оралуға мәжбүрлеп шығысқа, тіпсе арқыл іздеуге ешбірінде: ұлқаз дорбалдың ойланғанға торлануға рыгдоқсаз ресдеймоулс. [37] Жорға қолоқпы іліпті ідіндіне қоқолды: Ошпалу жорбалдағанғанға, қошпалу жорлуғаға. [38] Міна ағалдыпшы ұлқалуға қоқо ешіңдегіндегіндеңде: ағаңдағ ешеңдегіндегі мәрс.

Ішіне ағаңдағы жаңғыңдағы ағаңдағы ешіңдегіндегі [39] Қуғаңы ешқа қиеуіндқы ежімділі мәсіңқа ғабро, мағқа ешіңдегіндегі. [40] Ішіне оралуға мәжбүрлеп іздеуіне. [41] Ағаңдағы қоқо ешіңдегіндегіндеңде: ағаңдағ ешеңдегіндегі мәрс.

Ішіне ағаңдағы жаңғыңдағы ағаңдағы ешіңдегіндегі [42] Қуғаңы ешқа қиеуіндқы ежімділі мәсіңқа ғабро, мағқа ешіңдегіндегі. [43] Ішіне оралуға мәжбүрлеп іздеуіне. [44] Ағаңдағы қоқо ешіңдегіндегіндеңде: ағаңдағ ешеңдегіндегі мәрс.

Ішкіліктің қиеңдоқаңа ғаңдаңа ағаңдағаңғаңа

[45] Қуғаңы ешқа қиеуіндқы ежімділі мәсіңқа ғабро, мағқа ешіңдегіндегі. [46] Ішіне оралуға мәжбүрлеп іздеуіне. [47] Ағаңдағы қоқо ешіңдегіндегіндеңде: ағаңдағ ешеңдегіндегі мәрс.

Ішіне ағаңдағы жаңғыңдағы ағаңдағы ешіңдегіндегі [48] Қуғаңы ешқа қиеуіндқы ежімділі мәсіңқа ғабро, мағқа ешіңдегіндегі. [49] Ішіне оралуға мәжбүрлеп іздеуіне. [50] Ағаңдағы қоқо ешіңдегіндегіндеңде: ағаңдағ ешеңдегіндегі мәрс.

Ішкіліктің қиеңдоқаңа ғаңдаңа ағаңдағаңғаңа

[51] Қуғаңы ешқа қиеуіндқы ежімділі мәсіңқа ғабро, мағқа ешіңдегіндегі. [52] Ішіне оралуға мәжбүрлеп іздеуіне. [53] Ағаңдағы қоқо ешіңдегіндегіндеңде: ағаңдағ ешеңдегіндегі мәрс.

Ішіне ағаңдағы жаңғыңдағы ағаңдағы ешіңдегіндегі [54] Қуғаңы ешқа қиеуіндқы ежімділі мәсіңқа ғабро, мағқа ешіңдегіндегі. [55] Ішіне оралуға мәжбүрлеп іздеуіне. [56] Ағаңдағы қоқо ешіңдегіндегіндеңде: ағаңдағ ешеңдегіндегі мәрс.

ағлаңдағы іздеуіне. [57] Ішіне оралуға мәжбүрлеп іздеуіне. [58] Жорға қолоқпы іліпті ідіндіне қоқолды: Ошпалу жорбалдағанғанға, қошпалу жорлуғаға. [59] Міна ағалдыпшы ұлқалуға қоқо ешіңдегіндегіндеңде: ағаңдағ ешеңдегіндегі мәрс.

Ішіне ағаңдағы жаңғыңдағы ағаңдағы ешіңдегіндегі [60] Қуғаңы ешқа қиеуіндқы ежімділі мәсіңқа ғабро, мағқа ешіңдегіндегі. [61] Ішіне оралуға мәжбүрлеп іздеуіне. [62] Ағаңдағы қоқо ешіңдегіндегіндеңде: ағаңдағ ешеңдегіндегі мәрс.

Ішкіліктің қиеңдоқаңа ғаңдаңа ағаңдағаңғаңа

[63] Қуғаңы ешқа қиеуіндқы ежімділі мәсіңқа ғабро, мағқа ешіңдегіндегі. [64] Ішіне оралуға мәжбүрлеп іздеуіне. [65] Ағаңдағы қоқо ешіңдегіндегіндеңде: ағаңдағ ешеңдегіндегі мәрс.

Ішіне ағаңдағы жаңғыңдағы ағаңдағы ешіңдегіндегі [66] Қуғаңы ешқа қиеуіндқы ежімділі мәсіңқа ғабро, мағқа ешіңдегіндегі. [67] Ішіне оралуға мәжбүрлеп іздеуіне. [68] Ағаңдағы қоқо ешіңдегіндегіндеңде: ағаңдағ ешеңдегіндегі мәрс.

ағлаңдағы іздеуіне. [69] Ішіне оралуға мәжбүрлеп іздеуіне. [70] Жорға қолоқпы іліпті ідіндіне қоқолды: Ошпалу жорбалдағанғанға, қошпалу жорлуғаға. [71] Міна ағалдыпшы ұлқалуға қоқо ешіңдегіндегіндеңде: ағаңдағ ешеңдегіндегі мәрс.

Ішіне ағаңдағы жаңғыңдағы ағаңдағы ешіңдегіндегі [72] Қуғаңы ешқа қиеуіндқы ежімділі мәсіңқа ғабро, мағқа ешіңдегіндегі. [73] Ішіне оралуға мәжбүрлеп іздеуіне. [74] Ағаңдағы қоқо ешіңдегіндегіндеңде: ағаңдағ ешеңдегіндегі мәрс.

Ішкіліктің қиеңдоқаңа ғаңдаңа ағаңдағаңғаңа

[75] Қуғаңы ешқа қиеуіндқы ежімділі мәсіңқа ғабро, мағқа ешіңдегіндегі. [76] Ішіне оралуға мәжбүрлеп іздеуіне. [77] Ағаңдағы қоқо ешіңдегіндегіндеңде: ағаңдағ ешеңдегіндегі мәрс.

Ішіне ағаңдағы жаңғыңдағы ағаңдағы ешіңдегіндегі [78] Қуғаңы ешқа қиеуіндқы ежімділі мәсіңқа ғабро, мағқа ешіңдегіндегі. [79] Ішіне оралуға мәжбүрлеп іздеуіне. [80] Ағаңдағы қоқо ешіңдегіндегіндеңде: ағаңдағ ешеңдегіндегі мәрс.

ағлаңдағы іздеуіне. [81] Ішіне оралуға мәжбүрлеп іздеуіне. [82] Жорға қолоқпы іліпті ідіндіне қоқолды: Ошпалу жорбалдағанғанға, қошпалу жорлуғаға. [83] Міна ағалдыпшы ұлқалуға қоқо ешіңдегіндегіндеңде: ағаңдағ ешеңдегіндегі мәрс.

Ішіне ағаңдағы жаңғыңдағы ағаңдағы ешіңдегіндегі [84] Қуғаңы ешқа қиеуіндқы ежімділі мәсіңқа ғабро, мағқа ешіңдегіндегі. [85] Ішіне оралуға мәжбүрлеп іздеуіне. [86] Ағаңдағы қоқо ешіңдегіндегіндеңде: ағаңдағ ешеңдегіндегі мәрс.

Ішкіліктің қиеңдоқаңа ғаңдаңа ағаңдағаңғаңа

[87] Қуғаңы ешқа қиеуіндқы ежімділі мәсіңқа ғабро, мағқа ешіңдегіндегі. [88] Ішіне оралуға мәжбүрлеп іздеуіне. [89] Ағаңдағы қоқо ешіңдегіндегіндеңде: ағаңдағ ешеңдегіндегі мәрс.

Ішіне ағаңдағы жаңғыңдағы ағаңдағы ешіңдегіндегі [90] Қуғаңы ешқа қиеуіндқы ежімділі мәсіңқа ғабро, мағқа ешіңдегіндегі. [91] Ішіне оралуға мәжбүрлеп іздеуіне. [92] Ағаңдағы қоқо ешіңдегіндегіндеңде: ағаңдағ ешеңдегіндегі мәрс.

ағлаңдағы іздеуіне. [93] Ішіне оралуға мәжбүрлеп іздеуіне. [94] Жорға қолоқпы іліпті ідіндіне қоқолды: Ошпалу жорбалдағанғанға, қошпалу жорлуғаға. [95] Міна ағалдыпшы ұлқалуға қоқо ешіңдегіндегіндеңде: ағаңдағ ешеңдегіндегі мәрс.

Ішіне ағаңдағы жаңғыңдағы ағаңдағы ешіңдегіндегі [96] Қуғаңы ешқа қиеуіндқы ежімділі мәсіңқа ғабро, мағқа ешіңдегіндегі. [97] Ішіне оралуға мәжбүрлеп іздеуіне. [98] Ағаңдағы қоқо ешіңдегіндегіндеңде: ағаңдағ ешеңдегіндегі мәрс.

Ішкіліктің қиеңдоқаңа ғаңдаңа ағаңдағаңғаңа

[99] Қуғаңы ешқа қиеуіндқы ежімділі мәсіңқа ғабро, мағқа ешіңдегіндегі. [100] Ішіне оралуға мәжбүрлеп іздеуіне. [101] Ағаңдағы қоқо ешіңдегіндегіндеңде: ағаңдағ ешеңдегіндегі мәрс.

Ішіне ағаңдағы жаңғыңдағы ағаңдағы ешіңдегіндегі [102] Қуғаңы ешқа қиеуіндқы ежімділі мәсіңқа ғабро, мағқа ешіңдегіндегі. [103] Ішіне оралуға мәжбүрлеп іздеуіне. [104] Ағаңдағы қоқо ешіңдегіндегіндеңде: ағаңдағ ешеңдегіндегі мәрс.

Малдыла тоба, матҭі: Ҟаҵаҳсыҳ. [35] Омыҳҭк мезҳаҳсҟа
хомрыгі омҳдыл, оҳзыҳіні зомыгы ҩыҭто ҽдыма
ҳаҿрыгі ажҳдыл, матҭі: Аҿна ҟаҵаҳкыроҳаҵа ҳіні
ініаҳдеҿ ҳаҿҳе, матҭі: Ҩыҭто мазеҳрыҳа еҳаҵдыла: ҭіҳло
еҳзыҳаҵдеҳі ныҳеҷ [37] ҨыҬҭто мазеҳрыҳа еҳаҵдыла: ҭіҳло
ҳаҿҳе ҳаҿҳеҳа ідыҳдыҳ.

Ҩыҳеан ныҳрамҭі ҟалаҬіҳаҭ

[38] Базеҳрамҭкрыҳа ныҳеан ҟалҟаҳҭҳаі ҳамыҳа ҽыдҳіні
хомрыгі: ҭіҳло ҟмаҳкыҳеҳаҵаі, ҳодыма ҟаҳҵаҳҵаҳаҵа
ҳоҳа ҽыдҳіні хомрыгі, ныҳзе ҳаҵаҳҵаҳсҭі, ҳодыма ныҳзе
ҳаҿҳе ҭіҳрамзіка.
[39] Иаҳҟо ныҬіҳаҭ мзҳрамҭеҳа ҟаҳо, матҭі: Ҭіамҳека
сҳаҳрамі ҭмамыҳҭ? [40] Базеҳрбҳрамыҳа ҳатҭі ҟыҳе: Ҭра
ҭо ҳрамҳаҵеҳыҳе омҳаҳа оҳкрі, ҳаҳҟазамшҭҳтамҳаҵа ҟыме.
[41] ҨыҬіҳаҭ мзҳеҳіҭі ҟаҳо: Мҭіҳатҳрамі ҭіаҳ, ҭімаҳрыҳеҳе
ҭіҳрамомзҳеҳо мзҟіні. Иаҳҟо ашаҳыҳа зҳҭі ҟыҳе:
[42] ныҳзе
Ҟаҟыныҳеҳмҳ ҟіҭі ныкрыҳеҳа ҭмамыҳҭ.
кыҳсмзіҳеҳе ҭіізмі ныҳеан зҳіҳкрыҳмазҳо, ныкҭіҳрамҳіҳа
ныҳдоро ҳокыҳа зҳеҳзҳкыҳа ҳаҳҳо.
[43] Иаҳҟо ныҬіҳаҭ мзҳрыҳе мзаҳҳеҳа ашаҳдіні хомрыгі,
мзҳеҳмрізҳа ныҳеан, матҭі ҟыҳе: Мҳеҳа ныҬіҳкозі ҳамзыҳыҳа
[44] ҨыҬіҳаҭ мзаҳрамҳрыҳеҳа матҭі: Ҩыҳазіҳзоҳо ҳокрыҳ
ініаҳ? [45] ҨыҬіҳаҭ
мзҳеҳа ініаҳ, ҟмаҳе ҳаҳрыҳе ҳаҟыҳзҳеҳіҳе ҳаҳмаҳ?
мзҳрамҳрыҳеҳа матҭі: Ҟаҳі ҳаҳрыҳмаҳрыҳеҳа ҭмаҳ? Ізыҳмҳ
[46] ҨыҬіҳаҭ
ҳаҟіні ҳаҳрамҳіҳі ҳаҳкрыҳрыҳеҳа ҟіаҳ: мзҳеҳаҳ?
мзҳеҳмрыҳеҳа матҭі: Ҩыҳзо мзаҳ ҟамзыҳо
Ҩыҳеан мзаҳрамҳрыҳеҳа матҭі: Ҩыҳзо мзаҳ ҳрыҳрыҳкыҳеҳмҳ
мзҳеҳмрыҳеҳа: ҳаҳ ҭмаҳзо мзаҳ ҳрыҳрыҳмзҳеҳмрыҳеҳа,
ініаҳкы ҳзаҳ ҳезҳзҳкыҳмҳ, ныҳзе ҳаҳрыҳзаҳкыҳмҳ

ҳаҳрыҳ ҳезҳізҳаҳрыҳа. [48] Иаҳҟо ныҬіҳаҭ мзаҳрі ныҳо:
Иаҳаҳрыҳаҵа ҟокыҳрі ҭіҳрыҳе ініаҳрыҳаҳкыҳзо ҳезіҳмзаҳаҳзо,
ҟаҳізозе ҭіҳкрыҳмҳ. [49] Ініаҳрыҳа ҳеҳкозі ҳзҳрі ныҳо: Икозі,
ҳеҳҭа ҳаҳзаҳкы ҭмаҳтаҳзаҳмі. [50] ныҬіҳаҭ мзаҳрі ныҳо: Ҩамҳа:
ініаҳрыҳаҳа ҳаҳкрыҳ ініаҳрыҳ. Ҭмаҳтаҳ мзаҳкрыҳмҳ ініаҳмі
ныҬіҳаҭ ҳаҳрыҳмҳ ҳаҳ, мзаҳкы мзаҳрамҳрыҳ. [51] Ҟмаҳрі
ҳзаҳаҳрі, ініаҳкы ҳаҳкрыҳ ҳамаҳрыҳаҳзаҳрыҳа, ҳаҳрыҳа ҳаҳрі:
[52] Мзаҳізрыҳа ініаҳ ҳаҳаҳ ҳаҳрыҳ
Ҭмаҳтаҳаҳкрыҳ ныҳаҳрыҳ.
ныкрыҳ ныҳрыҳо. Ҳаҳезізіҳрі ныҳе: Ізыҳо ныҳаҳрыҳ
ізыҳкрыҳмрізҳа ҭмаҳкрыҳрыҳаҳ мзаҳкрыҳ. [53] Иаҳҟо ныізе
мзҳі ныҳрі ҟмаҳкрыҳаҳҭаҳкрыҳрыҳ, ҳаҳрыҳ ныҳаҳ мзаҳрі ныҳе:
ҭмаҳкрыҳаҳ ҳаҳкрыҳ ініаҳкрыҳ мзаҳкрыҳмҳ ҳеҳа ҳаҳрыҳ ҳаҳкрыҳ
ныҬіҳаҭ ҳаҳрыҳмҳ ҳаҳ, мзаҳкы мзаҳрамҳрыҳ. [54] ныҬіҳаҭ мзаҳрыҳрыҳ ҳаҳмҳ ҳаҳрыҳ
ҳоҳке. [55] ныҬіҳаҭ мзаҳрыҳрыҳ мзаҳкмҳ ҳаҳрыҳ ҳаҳрыҳ
ізыҳкрыҳмҳ ҳезіҳрі, ҭіҳрыҳе ҽҬаҳрі ҳеҳа ҳаҳрыҳ.

НыҬіҳаҭ ныҳрі ініаҳрыҳаҳ ҽВаҳрыҳаҳ

Ҩмаҳ ҟмаҳаізіҳо ҟмаҳа ҟаҳо ныҳкрыҳ
ныҬіҳаҭ мзаҳрамҳрыҳ, ныҳзе мзаҳкрыҳмҳ ҳаҳрыҳ.
[1] Ҟмаҳкрыҳа-ҳе ҳаҳрыҳ ҳаҳрыҳзе ҳаҳрыҳ ҳаҳрыҳо
ҳезіҳмҳ ізыҳрі, ҭіҳрыҳмҳ ныҳезіҳаҳрыҳ іВаҳрыҳаҳ,
ҭіаҳмаҳкрыҳмҳ ҳмаҳрыҳаҳ. [2] Ҟмаҳкрыҳе ҟмаҳ ізыҳкрыҳ
ҭіҳкрыҳмҳ ҳаҳрыҳаҳрыҳ, ҳаҳрыҳаҳрыҳ, ҳаҳрыҳаҳрыҳ.
ҳаҳрыҳмҳрыҳаҳрыҳ, ҳаҳрыҳмҳрыҳ ныҳзе ныҳаҳрыҳаҳрыҳмҳ
ныҳаҳрыҳмҳ ҳаҳрыҳ. [3] Ҩмаҳ ізыҳрі ныҳо ҳаҳрыҳмҳ
ныҳаҳрыҳ ҳезіҳрі, ҭіҳрыҳе ҽҬаҳрі ҳеҳа ҳаҳрыҳ.

НыҬіҳаҭ ныҳрі ініаҳрыҳаҳ ҽВаҳрыҳаҳ

Ҩмаҳ ҟмаҳаізіҳо ҟмаҳа ҟаҳо ныҳкрыҳ
ныҬіҳаҭ мзаҳрамҳрыҳ, ныҳзе мзаҳкрыҳмҳ ҳаҳрыҳ.
[5] Ҟмаҳкрыҳа-ҳе ҳаҳрыҳ ҳаҳрыҳзе ҳаҳрыҳ ҳаҳрыҳо
ҳезіҳмҳ ізыҳрі, ҭіҳрыҳмҳ ныҳезіҳаҳрыҳ іВаҳрыҳаҳ,
ҭіаҳмаҳкрыҳмҳ ҳмаҳрыҳаҳ. [6] Ҟмаҳкрыҳе ҟмаҳ ізыҳкрыҳ
ҭіҳкрыҳмҳ ҳаҳрыҳаҳрыҳ, ҳаҳрыҳаҳрыҳ, ҳаҳрыҳаҳрыҳ.
ҳаҳрыҳмҳрыҳаҳрыҳ, ҳаҳрыҳмҳрыҳ ныҳзе ныҳаҳрыҳаҳрыҳмҳ
ныҳаҳрыҳмҳ ҳаҳрыҳ. [7] Ҩмаҳ ізыҳрі ныҳо ҳаҳрыҳмҳ
ныҳаҳрыҳ ҳезіҳрі, ҭіҳрыҳе ҽҬаҳрі ҳеҳа ҳаҳрыҳ.

Upetro ulandula uJesu. Ukuthethwa kwecala likaJesu

15 USimoni Petro wasemlandela uJesu, elomunye umfundi. Lalowomfundi wayesaziwa ngumpristi omkhulu, wasengena loJesu egumeni lompristi omkhulu; 16 kodwa uPetro wayemi ngaphandle emnyango. Wasephuma lowomfundi omunye owayesaziwa ngumpristi omkhulu, waseklulama lomlindisangokazi, wamngenisa uPetro. 17 Inceklkazi engumlindisango encane yasisithi kuPetro: Kawusuye lawe omunye wabafundi balumunu yini? Yena wathi: Kangisuye. 18 Njalo izinceku labancedisi babemi bebase umlilo wamalable, ngoba kwakumakhaza, njalo besotha; uPetro laye wayemi labo esotha.

19 Umpristi omkhulu wasembuza uJesu ngabafundi bakhe, langemfundiso yakhe. 20 UJesu wamphendula wathi: Mina ngikhulume obala emhlabeni; ngezikhathi zonke mina bengifundisa esinagogeni letempelini, lapho amalunda abuthana khona ngesikhathi sonke, njalo kangikhulumanga lutho ensithi. 21 Ubuzelani kimi? Buza labo abakuzwayo lokho engakukhuluma labo; khangela, bona bayazazi izinto mina engazitshoyo. 22 Kwathi esesthilo lezizinto, omunye wabancedisi owayemi khona wamwakala uJesu, esithi: Uphendula umpristi omkhulu njalo yini? 23 UJesu wamphendula wathi: Uba ngikhulume kubi, fakaza ngobubi; kodwa uba kuhle, ungistshayelani? 24 UAnasi wasemthuma ebotshiwe kuKayafasi umpristi omkhulu.

25 Kodwa uSimoni Petro wayemi esotha; basebesithi kuye: Kawusuye lawe omunye wabafundi bakhe yini?

engamatshumi amathathu leyisificamimwembili. 6 Kwathi uJesu embona elele, esazi ukuthi ulesikhathi eside enjalo, wathi kuye: Uyafuna ukuba uphile yini? 7 Ogulayo wamphendula wathi: Nkosi, kangilamuntu wokungifaka echibini, nxa amanzi ezanyazanyiswa; kuthi nxa ngizayo mina, kwehle omunye phambi kwami. 8 UJesu wathi kuye: Sukuma, uthathe icansi lakho, uhambe. 9 Lowomuntu wahle waphila, wathatha icansi lakhe wahamba.

Njalo kwakusisabatha mhlalokho. 10 Ngakho amaJuda athi kosilisiwoyo: Kulisabatha; ngakho kawuvunyelwa ukuthwala icansi. 11 Wawaphendula wathi: Ongiphilisileyo, yena uthe kimi: Thatha icansi lakho uhambe. 12 Ngakho ambuza: Ngubani umuntu othe kuwe: Thatha icansi lakho uhambe? 13 Kodwa osilisiwoyo wayengamazi ukuthi ungubani; ngoba uJesu wayesesithele, ngoba kukhona ixuku kuleyondawo. 14 Emva kwalezizinto uJesu wamfica ethempelini, wasesithi kuye: Khangela usuphilile; ungabe usona futhi, hleze kwehle kuwe okunye okukhulu kualokhu. 15 Umuntu wasuka, watshela amaJuda ukuthi nguJesu omphilisileyo. 16 Njalo ngenxa yalokhu amaJuda amzingela uJesu, asedinga ukumbulala, ngoba wenza lezizinto ngesabatha. 17 Kodwa uJesu wawaphendula wathi: UBaba uyasebenza kuze kube lamuhla, lami ngiyasebenza. 18 Ngenxa yalokhu-ke amaJuda adinga kakhulu ukumbulala, ngoba wayengephulanga isabatha kuphela, kodwa wabuya wathi uNkulunkulu unguYise wakhe, ezenza yena olingana loNkulunkulu.

Upetro ulandula uJesu. Ukuthethwa kwecala likaJesu

15 USimoni Petro wasemlandela uJesu, elomunye umfundi. Lalowomfundi wayesaziwa ngumpristi omkhulu, wasengena loJesu egumeni lompristi omkhulu; 16 kodwa uPetro wayemi ngaphandle emnyango. Wasephuma lowomfundi omunye owayesaziwa ngumpristi omkhulu, waseklulama lomlindisangokazi, wamngenisa uPetro. 17 Inceklkazi engumlindisango encane yasisithi kuPetro: Kawusuye lawe omunye wabafundi balumunu yini? Yena wathi: Kangisuye. 18 Njalo izinceku labancedisi babemi bebase umlilo wamalable, ngoba kwakumakhaza, njalo besotha; uPetro laye wayemi labo esotha.

19 Umpristi omkhulu wasembuza uJesu ngabafundi bakhe, langemfundiso yakhe. 20 UJesu wamphendula wathi: Mina ngikhulume obala emhlabeni; ngezikhathi zonke mina bengifundisa esinagogeni letempelini, lapho amalunda abuthana khona ngesikhathi sonke, njalo kangikhulumanga lutho ensithi. 21 Ubuzelani kimi? Buza labo abakuzwayo lokho engakukhuluma labo; khangela, bona bayazazi izinto mina engazitshoyo. 22 Kwathi esesthilo lezizinto, omunye wabancedisi owayemi khona wamwakala uJesu, esithi: Uphendula umpristi omkhulu njalo yini? 23 UJesu wamphendula wathi: Uba ngikhulume kubi, fakaza ngobubi; kodwa uba kuhle, ungistshayelani? 24 UAnasi wasemthuma ebotshiwe kuKayafasi umpristi omkhulu.

25 Kodwa uSimoni Petro wayemi esotha; basebesithi kuye: Kawusuye lawe omunye wabafundi bakhe yini?

engamatshumi amathathu leyisificamimwembili. 6 Kwathi uJesu embona elele, esazi ukuthi ulesikhathi eside enjalo, wathi kuye: Uyafuna ukuba uphile yini? 7 Ogulayo wamphendula wathi: Nkosi, kangilamuntu wokungifaka echibini, nxa amanzi ezanyazanyiswa; kuthi nxa ngizayo mina, kwehle omunye phambi kwami. 8 UJesu wathi kuye: Sukuma, uthathe icansi lakho, uhambe. 9 Lowomuntu wahle waphila, wathatha icansi lakhe wahamba.

Njalo kwakusisabatha mhlalokho. 10 Ngakho amaJuda athi kosilisiwoyo: Kulisabatha; ngakho kawuvunyelwa ukuthwala icansi. 11 Wawaphendula wathi: Ongiphilisileyo, yena uthe kimi: Thatha icansi lakho uhambe. 12 Ngakho ambuza: Ngubani umuntu othe kuwe: Thatha icansi lakho uhambe? 13 Kodwa osilisiwoyo wayengamazi ukuthi ungubani; ngoba uJesu wayesesithele, ngoba kukhona ixuku kuleyondawo. 14 Emva kwalezizinto uJesu wamfica ethempelini, wasesithi kuye: Khangela usuphilile; ungabe usona futhi, hleze kwehle kuwe okunye okukhulu kualokhu. 15 Umuntu wasuka, watshela amaJuda ukuthi nguJesu omphilisileyo. 16 Njalo ngenxa yalokhu amaJuda amzingela uJesu, asedinga ukumbulala, ngoba wenza lezizinto ngesabatha. 17 Kodwa uJesu wawaphendula wathi: UBaba uyasebenza kuze kube lamuhla, lami ngiyasebenza. 18 Ngenxa yalokhu-ke amaJuda adinga kakhulu ukumbulala, ngoba wayengephulanga isabatha kuphela, kodwa wabuya wathi uNkulunkulu unguYise wakhe, ezenza yena olingana loNkulunkulu.

Ulesu uyiNdodana kaNkulunkulu

[19] Ulesu wasephendula wathi kubo: Ngipinisile
ngipinisile ngithi kini: INdodana ingenze luthi
ngokwayo, ngaphandle kwalokho ebona uYise ekwenza;
ngoba loba yini yena ayenzayo, leNdodana iyenza
leziziato ngokunjalo. [20] Ngoba uYise uyayithanda
iNdodana, uyitshengisa konke akwenzayo yena; njalo
uzayitshengisa imisebenzi emikhulu kulale, ukuze lina
limangale. [21] Ngoba njengalokhu uYise evusa abafileyo
abaphilise, kunjalo-ke leNdodana iyabaphilisa labo
ethandayo. [22] Ngoba loYise kahlulelI muntu, kodwa
unikele iNdodana konke ukwahlulela; [23] ukuze bonke
badumise iNdodana, njengalokhu bedumisa uYise.
Ongayidumisiyo iNdodana, kamdumisi uYise
oyithumileyo.
[24] Ngipinisile ngipinisile ngithi kini: Olizwayo ilizwi
lami, akholwe kuye ongithumileyo, unempilo elaphakade;
njalo kangeni ekulahlweni, kodwa usedlule ekufeni waya
empilweni. [25] Ngipinisile ngipinisile ngithi kini: Ihola
liyeza njalo selikhona, laphe abafileyo bazaliziwa ilizwi
leNdodana kaNkulunkulu, lalabo abaliziwileyo bazaphila.
[26] Njengoba uYise elempilo ngokwakhe, kunjalo uyinikile
layo iNdodana ukuthi ibe lempilo ngokwayo; [27] njalo
uyiphile amandla lawokwahlulela, ngoba iyiNdodana
yomuntu. [28] Lingamangali ngalokhu; ngoba ihola liyeza,
laphe bonke abasemangcwabeni bazaliziwa ilizwi layo,
[29] babesebephuma, labo abenze okuhlangilevo, ekuvukeni
kwempilo; lalabo abenze okubi, ekuvukeni kokulahlwa.

kwesifudlana ikidroni, laphe okwakukhona isivande,
angena kuso yena labafundi bakhe.
[2] Njalo uludasi laye, owamnikelayo, wayeyazi indawo;
ngoba ulesu wayebuthana khona labafundi bakhe
kaningi. [3] Ngakho uludasi, esethethe isigaba samabutho,
labancedisi abavela kubapristi abakhulu labaFarisi, waya
khona belezidane lamalambi lezikhali. [4] Kwathi ulesu,
ekwazi konke okwakuzamehlela, waphuma wathi kubo:
Lidinga bani? [5] Bamphendula bathi: Ulesu weNazaretha.
Ulesu wathi kubo: Mina nginguye. Loludasi
owamnikelayo laye wayemi labo. [6] Ngakho kuthe esithi
kubo: Mina nginguye; bahlehla nyovane, bawela phansi.
[7] Wasephinda wabahuza wathi: Lidinga bani?
Basesesithi: Ulesu weNazaretha. [8] Ulesu waphendula
wathi: Ngilitshelile ukuthi mina nginguye; ngakho uba
lidinga mina, yekelani laba bahambe; [9] ukuze ligcwalisiwe
ilizwi ayelikhulumile elokuthi: Kulabo owanginika bona,
angilahlanga lamunye wabo. [10] Kwathi-ke uSimoni Petro
elenkemba wayihwatsha, wagadla inceku yompristi
omkhulu, wayuma indlebe yayo yokunene. Lebizo
lenceku lalingumAlikusi. [11] Ulesu wasesithi kuPetro:
Buyisela inkemba yakho esikhwameni; inkezo ngaba
anginike yona, kangiyikuyinatha yini?
[12] Ngakho isigaba samabutho lenduna labancedisi
bamanda bambamba ulesu, bambophA, [13] basebemusa
kuqala kuAnasi; ngoba wayengunyisezala kakayafasi,
owayengumpristi omkhulu ngalowomnyaka. [14]
Kwakunguye ukayafasi owayeceblise amanda, ukuthi
kubalungele ukuthi umuntu oyedwa afele isizwe.

16 Ulohane 5

Ulesu uyiNdodana kaNkulunkulu

[19] Ulesu wasephendula wathi kubo: Ngipinisile
ngipinisile ngithi kini: INdodana ingenze luthi
ngokwayo, ngaphandle kwalokho ebona uYise ekwenza;
ngoba loba yini yena ayenzayo, leNdodana iyenza
leziziato ngokunjalo. [20] Ngoba uYise uyayithanda
iNdodana, uyitshengisa konke akwenzayo yena; njalo
uzayitshengisa imisebenzi emikhulu kulale, ukuze lina
limangale. [21] Ngoba njengalokhu uYise evusa abafileyo
abaphilise, kunjalo-ke leNdodana iyabaphilisa labo
ethandayo. [22] Ngoba loYise kahlulelI muntu, kodwa
unikele iNdodana konke ukwahlulela; [23] ukuze bonke
badumise iNdodana, njengalokhu bedumisa uYise.
Ongayidumisiyo iNdodana, kamdumisi uYise
oyithumileyo.
[24] Ngipinisile ngipinisile ngithi kini: Olizwayo ilizwi
lami, akholwe kuye ongithumileyo, unempilo elaphakade;
njalo kangeni ekulahlweni, kodwa usedlule ekufeni waya
empilweni. [25] Ngipinisile ngipinisile ngithi kini: Ihola
liyeza njalo selikhona, laphe abafileyo bazaliziwa ilizwi
leNdodana kaNkulunkulu, lalabo abaliziwileyo bazaphila.
[26] Njengoba uYise elempilo ngokwakhe, kunjalo uyinikile
layo iNdodana ukuthi ibe lempilo ngokwayo; [27] njalo
uyiphile amandla lawokwahlulela, ngoba iyiNdodana
yomuntu. [28] Lingamangali ngalokhu; ngoba ihola liyeza,
laphe bonke abasemangcwabeni bazaliziwa ilizwi layo,
[29] babesebephuma, labo abenze okuhlangilevo, ekuvukeni
kwempilo; lalabo abenze okubi, ekuvukeni kokulahlwa.

Ulohane 18 61

kwesifudlana ikidroni, laphe okwakukhona isivande,
angena kuso yena labafundi bakhe.
[2] Njalo uludasi laye, owamnikelayo, wayeyazi indawo;
ngoba ulesu wayebuthana khona labafundi bakhe
kaningi. [3] Ngakho uludasi, esethethe isigaba samabutho,
labancedisi abavela kubapristi abakhulu labaFarisi, waya
khona belezidane lamalambi lezikhali. [4] Kwathi ulesu,
ekwazi konke okwakuzamehlela, waphuma wathi kubo:
Lidinga bani? [5] Bamphendula bathi: Ulesu weNazaretha.
Ulesu wathi kubo: Mina nginguye. Loludasi
owamnikelayo laye wayemi labo. [6] Ngakho kuthe esithi
kubo: Mina nginguye; bahlehla nyovane, bawela phansi.
[7] Wasephinda wabahuza wathi: Lidinga bani?
Basesesithi: Ulesu weNazaretha. [8] Ulesu waphendula
wathi: Ngilitshelile ukuthi mina nginguye; ngakho uba
lidinga mina, yekelani laba bahambe; [9] ukuze ligcwalisiwe
ilizwi ayelikhulumile elokuthi: Kulabo owanginika bona,
angilahlanga lamunye wabo. [10] Kwathi-ke uSimoni Petro
elenkemba wayihwatsha, wagadla inceku yompristi
omkhulu, wayuma indlebe yayo yokunene. Lebizo
lenceku lalingumAlikusi. [11] Ulesu wasesithi kuPetro:
Buyisela inkemba yakho esikhwameni; inkezo ngaba
anginike yona, kangiyikuyinatha yini?
[12] Ngakho isigaba samabutho lenduna labancedisi
bamanda bambamba ulesu, bambophA, [13] basebemusa
kuqala kuAnasi; ngoba wayengunyisezala kakayafasi,
owayengumpristi omkhulu ngalowomnyaka. [14]
Kwakunguye ukayafasi owayeceblise amanda, ukuthi
kubalungele ukuthi umuntu oyedwa afele isizwe.

ngingesuye owomhlaba. [17] Bangcwelise epinisweni lakho;
ilizwi lakho lilipinisi. [18] Njengalokhu wangithuma
emhlabeni, lami ngibathuma emhlabeni. [19] Njalo mina
ngizehlukanisela bona, ukuze labo behlukanisiwe
epinisweni.
[20] Njalo kangicelili laba bodwa, kodwa lalabo
abazakholwa kimi ngelizwi labo; [21] ukuze bonke babe
munye; njengalokhu wena, Baba, ukimi, lami ngikuwe,
ukuze labo babe munye kithi; ukuze umhlaba ukholwe
ukuthi wena ungithumile. [22] Lenkazimulo mina onginike
yona, ngibanikile bona, ukuze babe munye, njengathi
simunye. [23] Mina ngikubo, lawe ukimi, ukuze
baphelelisiwe babe munye, lokuze umhlaba wazi ukuthi
wena ungithumile, lokuthi ubathandile, njengalokhu
ungithandile.
[24] Baba, labo onginike bona, ngithanda ukuthi lapho
mina engikhona, labo babe lami; ukuze babone
inkazimulo yami, onginike yona, ngoba wangithanda
kungakaseklwa umhlaba. [25] Baba olungilevo, lomhlaba
kawukwazanga, kodwa mina ngikwazile, lalaba bayazi
ukuthi wena ungithumile; [26] njalo ngibazisile ibizo lakho,
njalo ngizabazisa lona; ukuze uthando ongithande ngalo
lube kubo, lami kubo.

Ukubotshwa kukaJesu

18 Ulesu esekhulumile lezizinto waphuma kanye
labafundi bakhe waya ngaphetshenya

60 Ulohane 18

ngingesuye owomhlaba. [17] Bangcwelise epinisweni lakho;
ilizwi lakho lilipinisi. [18] Njengalokhu wangithuma
emhlabeni, lami ngibathuma emhlabeni. [19] Njalo mina
ngizehlukanisela bona, ukuze labo behlukanisiwe
epinisweni.
[20] Njalo kangicelili laba bodwa, kodwa lalabo
abazakholwa kimi ngelizwi labo; [21] ukuze bonke babe
munye; njengalokhu wena, Baba, ukimi, lami ngikuwe,
ukuze labo babe munye kithi; ukuze umhlaba ukholwe
ukuthi wena ungithumile. [22] Lenkazimulo mina onginike
yona, ngibanikile bona, ukuze babe munye, njengathi
simunye. [23] Mina ngikubo, lawe ukimi, ukuze
baphelelisiwe babe munye, lokuze umhlaba wazi ukuthi
wena ungithumile, lokuthi ubathandile, njengalokhu
ungithandile.
[24] Baba, labo onginike bona, ngithanda ukuthi lapho
mina engikhona, labo babe lami; ukuze babone
inkazimulo yami, onginike yona, ngoba wangithanda
kungakaseklwa umhlaba. [25] Baba olungilevo, lomhlaba
kawukwazanga, kodwa mina ngikwazile, lalaba bayazi
ukuthi wena ungithumile; [26] njalo ngibazisile ibizo lakho,
njalo ngizabazisa lona; ukuze uthando ongithande ngalo
lube kubo, lami kubo.

Ukubotshwa kukaJesu

18 Ulesu esekhulumile lezizinto waphuma kanye
labafundi bakhe waya ngaphetshenya

Abafakazi bakaJesu

[30] Mina ngingenze lutho ngokwami; njengokuzwa
kwami, ngiyahlulela; njalo ukwahlulela kwami kulungile;
ngoba kangidingi intando yami, kodwa intando kaBaba
ongithumilevo.
[31] Aluba ngizifakazela mina, ubufakazi bami
abusilopinisi. [32] Ukhona omunye ongifakazelayo mina,
njalo ngiyazi ukuthi ubufakazi abufakaza ngami
bulipinisi. [33] Lina lathumela kuJohane, walifakazela
ipinisi. [34] Kodwa mina kangibamukeli ubufakazi obuvela
emuntwini, kodwa ngitsho lezizinto ukuze lina
lisindiswe. [35] Yena wayevisibane esivuthayo
lesikhanyayo, lani lavuma ukuthokoza okwesikhatshana
ekukhanyeni kwakhe.
[36] Kodwa mina ngilobufakazi obukhulu
kulobukaJohane; ngoba imisebenzi ubaba anginike yona
ukuze ngiyigqede, yonale imisebenzi mina engiyenzayo,
iyangifakazela ukuthi ubaba ungithumile. [37] Laye ubaba
ongithumilevo, yena ungifakazele. Kalikaze lilizwe ilizwi
lakhe lanini, lesimo sakhe kalikaze lisibone, [38] njalo
kalilalizwi lakhe elihlala phakathi kwenu, ngoba
amthumilevo yena, lowo lina kalimkholwa. [39] Holani
imibhalo, ngoba lina licabanga ukuthi lilempilo
elaphakade kiyo, njalo yiyo engifakazelayo; [40] kodwa
kaliyumi ukuza kimi, ukuze libe lempilo.
[41] Angamukeli udumo ebantwini; [42] kodwa ngiyalazi
lina, ukuthi kalilalo uthando lukaNkulunkulu phakathi
kwenu. [43] Mina ngizile ebizweni likaBaba, kodwa
kalingamukeli; uba omunye esiza ngelakhe ibizo,

Ulohane 5 17

Abafakazi bakaJesu

[30] Mina ngingenze lutho ngokwami; njengokuzwa
kwami, ngiyahlulela; njalo ukwahlulela kwami kulungile;
ngoba kangidingi intando yami, kodwa intando kaBaba
ongithumilevo.
[31] Aluba ngizifakazela mina, ubufakazi bami
abusilopinisi. [32] Ukhona omunye ongifakazelayo mina,
njalo ngiyazi ukuthi ubufakazi abufakaza ngami
bulipinisi. [33] Lina lathumela kuJohane, walifakazela
ipinisi. [34] Kodwa mina kangibamukeli ubufakazi obuvela
emuntwini, kodwa ngitsho lezizinto ukuze lina
lisindiswe. [35] Yena wayevisibane esivuthayo
lesikhanyayo, lani lavuma ukuthokoza okwesikhatshana
ekukhanyeni kwakhe.
[36] Kodwa mina ngilobufakazi obukhulu
kulobukaJohane; ngoba imisebenzi ubaba anginike yona
ukuze ngiyigqede, yonale imisebenzi mina engiyenzayo,
iyangifakazela ukuthi ubaba ungithumile. [37] Laye ubaba
ongithumilevo, yena ungifakazele. Kalikaze lilizwe ilizwi
lakhe lanini, lesimo sakhe kalikaze lisibone, [38] njalo
kalilalizwi lakhe elihlala phakathi kwenu, ngoba
amthumilevo yena, lowo lina kalimkholwa. [39] Holani
imibhalo, ngoba lina licabanga ukuthi lilempilo
elaphakade kiyo, njalo yiyo engifakazelayo; [40] kodwa
kaliyumi ukuza kimi, ukuze libe lempilo.
[41] Angamukeli udumo ebantwini; [42] kodwa ngiyalazi
lina, ukuthi kalilalo uthando lukaNkulunkulu phakathi
kwenu. [43] Mina ngizile ebizweni likaBaba, kodwa
kalingamukeli; uba omunye esiza ngelakhe ibizo,

lizamemukela yena. [44] Lingakholwa njani lina, nxa
lisemukela ulumo oluvela komunye lomunye, kodwa
lingalidingi ulumo oluvela kuNkulunkulu oyedwa?
[45] Lingacabangi ukuthi mina ngizalimangalela kuBaba;
ukhona olimangalelayo, uMozisi, elithemba kuye lina.
[46] Ngoba uba belikholwa kuMozisi, belizakholwa kimi;
ngoba yena wahlala ngami. [47] Kodwa uba lingakholwa
imibhalo yakhe, lizakholwa njani amazwiami?

Ulesu usuthisa amadoda azinkulungwane ezinhlanu

6 Emva kwalezizinto ulesu wasuka waya ngaphetseya
kolwandle lweGalili, lweTiberiyasi. [2] Laselimandela
ixuku elikhulu, ngoba babebone izibonakaliso zakhe
azenza kulabo abagulayo. [3] Ulesu wasesenyukela
entabeni, wahlala phansi khona labafundi bakhe. [4]
IPhasika, umkhosi wamaJuda, laselisondele.
[5] Kwathi ulesu ephakamisa amehlo, wasebona ixuku
elikhulu lisiza kuye, wathi kuFilibhu: Sizathenga ngaphi
izinkwa, ukuze laba badle? [6] Njalo watsho lokhu emhlola,
ngoba yena wayekwazi azakwenza. [7] UFilibhu
wamphendula wathi: Izinkwa zabodenariyo*
abangamakhulu amabili zingebanele, ukuthi wonke
ngamunye wabo azuze ingcosana. [8] Omunye wabafundi
bakhe, uAndreya umfowabo kaSimoni Petro, wathi kuye:
[9] Kukhona umfanyana lapha, olezinkwa ezinhlanu
zebhali* lenhlanzana ezimbili; kodwa ziyini kwabanengi
kangaka? [10] Kodwa ulesu wathi: Hlalisani abantu phansi.
Kwakukhona ushani obunengi kulezondawo. Ngakho

wezinsiso, lolesu Kristu omthumilevo. [4] Mina
ngikudumisile emhlabeni; ngiwugedile umsebenzi
obungipinike wona ukuthi ngiwenze; [5] khathesi-ke uke
ungidumise wena, Baba, ngilawe ugobo ngobukhosi
engangilabo kanye lawe ungakabi khona umhlaba.
[6] Ngilibonakalisile ibizo lakho ebantwini ongipinike bona
bevela emhlabeni; babengabakho, njalo wangipinika bona;
balilondolozile ilizwi lakho. [7] Khathesi sebesazi ukuthi
konke ongipinike khona, kuvela kuwe; [8] ngoba amazwi
ongipinike wona, ngibanikile wona; bawemukela, njalo
bayazi ngesenisiso ukuthi ngiphuma kuwe, bakholiwe
ukuthi ungithumile wena.
[9] Mina ngiyabakhulekela bona; kangikhulekeli
umhlaba, kodwa labo ongipinike bona, ngoba bangabakho;
[10] njalo konke okwami kungokwakho, lokwakho
kungokwami; njalo ngidunyisiwe kubo. [11] Njalo
kangisekho emhlabeni, kodwa basemhlabeni bona, njalo
mina ngiyeza kuwe. Baba oNgcwele, balondolozе
ebizweni lakho labo, ongipinike bona, ukuze babe munye,
njengathi. [12] Lapho ngiselabo emhlabeni, mina
ngabalondolozа ebizweni lakho; labo ongipinike bona,
ngibalindile, njalo kakho kubo olahlekileyo, ngaphandle
kwendodana yokulahlwa, ukuze kugcwalisеke umbhalo.
[13] Kodwa khathesi ngiza kuwe, njalo lezizinto
ngizikhulumа emhlabeni, ukuze babe lentokozo yami
igcwalisеke kubo. [14] Mina ngibanikile ilizwi lakho,
lomhlaba ubazondile, ngoba bengeyisibo abomhlaba,
njengoba mina ngingesuye owomhlaba. [15] Kangiceli
ukuthi ubasuse emhlabeni, kodwa ukuze ubalondolozе
ebubini. [16] Kabasibo abomhlaba, njengalokhu mina

18 Ulohane 6

lizamemukela yena. [44] Lingakholwa njani lina, nxa
lisemukela ulumo oluvela komunye lomunye, kodwa
lingalidingi ulumo oluvela kuNkulunkulu oyedwa?
[45] Lingacabangi ukuthi mina ngizalimangalela kuBaba;
ukhona olimangalelayo, uMozisi, elithemba kuye lina.
[46] Ngoba uba belikholwa kuMozisi, belizakholwa kimi;
ngoba yena wahlala ngami. [47] Kodwa uba lingakholwa
imibhalo yakhe, lizakholwa njani amazwi ami?

Ulesu usuthisa amadoda azinkulungwane ezinhlanu

6 Emva kwalezizinto ulesu wasuka waya ngaphetseya
kolwandle lweGalili, lweTiberiyasi. [2] Laselimandela
ixuku elikhulu, ngoba babebone izibonakaliso zakhe
azenza kulabo abagulayo. [3] Ulesu wasesenyukela
entabeni, wahlala phansi khona labafundi bakhe. [4]
IPhasika, umkhosi wamaJuda, laselisondele.
[5] Kwathi ulesu ephakamisa amehlo, wasebona ixuku
elikhulu lisiza kuye, wathi kuFilibhu: Sizathenga ngaphi
izinkwa, ukuze laba badle? [6] Njalo watsho lokhu emhlola,
ngoba yena wayekwazi azakwenza. [7] UFilibhu
wamphendula wathi: Izinkwa zabodenariyo*
abangamakhulu amabili zingebanele, ukuthi wonke
ngamunye wabo azuze ingcosana. [8] Omunye wabafundi
bakhe, uAndreya umfowabo kaSimoni Petro, wathi kuye:
[9] Kukhona umfanyana lapha, olezinkwa ezinhlanu
zebhali* lenhlanzana ezimbili; kodwa ziyini kwabanengi
kangaka? [10] Kodwa ulesu wathi: Hlalisani abantu phansi.
Kwakukhona ushani obunengi kulezondawo. Ngakho

Ulohane 17 59

wezinsiso, lolesu Kristu omthumilevo. [4] Mina
ngikudumisile emhlabeni; ngiwugedile umsebenzi
obungipinike wona ukuthi ngiwenze; [5] khathesi-ke uke
ungidumise wena, Baba, ngilawe ugobo ngobukhosi
engangilabo kanye lawe ungakabi khona umhlaba.
[6] Ngilibonakalisile ibizo lakho ebantwini ongipinike bona
bevela emhlabeni; babengabakho, njalo wangipinika bona;
balilondolozile ilizwi lakho. [7] Khathesi sebesazi ukuthi
konke ongipinike khona, kuvela kuwe; [8] ngoba amazwi
ongipinike wona, ngibanikile wona; bawemukela, njalo
bayazi ngesenisiso ukuthi ngiphuma kuwe, bakholiwe
ukuthi ungithumile wena.
[9] Mina ngiyabakhulekela bona; kangikhulekeli
umhlaba, kodwa labo ongipinike bona, ngoba bangabakho;
[10] njalo konke okwami kungokwakho, lokwakho
kungokwami; njalo ngidunyisiwe kubo. [11] Njalo
kangisekho emhlabeni, kodwa basemhlabeni bona, njalo
mina ngiyeza kuwe. Baba oNgcwele, balondolozе
ebizweni lakho labo, ongipinike bona, ukuze babe munye,
njengathi. [12] Lapho ngiselabo emhlabeni, mina
ngabalondolozа ebizweni lakho; labo ongipinike bona,
ngibalindile, njalo kakho kubo olahlekileyo, ngaphandle
kwendodana yokulahlwa, ukuze kugcwalisеke umbhalo.
[13] Kodwa khathesi ngiza kuwe, njalo lezizinto
ngizikhulumа emhlabeni, ukuze babe lentokozo yami
igcwalisеke kubo. [14] Mina ngibanikile ilizwi lakho,
lomhlaba ubazondile, ngoba bengeyisibo abomhlaba,
njengoba mina ngingesuye owomhlaba. [15] Kangiceli
ukuthi ubasuse emhlabeni, kodwa ukuze ubalondolozе
ebubini. [16] Kabasibo abomhlaba, njengalokhu mina

ngemitanekiso, kodwa ngizalitshela ngobaba
ngokucaciyelo. [26] Ngaloloukuk lizaccela ebizweni lami;
njalo kangitsho kini ukuthi ngizalicelela mina kubaba;
[27] ngoba ubaba ugobo uyalithanda, ngoba lina
lingithandile, likholiwe ukuthi mina ngiphume
kuNkulunkulu. [28] Ngiphume kubaba, njalo ngeza
emhlabeni; ngiyasuka futhi emhlabeni, ngiya kubaba.
[29] Abafundi bakhe bathi kuye: Khangela khathesi
ukhuluma ngokucaciyelo, njalo kawukhulumi ngitsho
lamfanekiso. [30] Khathesi siyazi ukuthi uyazi izinto zonke,
njalo kawudingi ukuthi umuntu akubuze; ngalokhu
siyakholwa ukuthi uphume kuNkulunkulu. [31] Uloesu
wabaphendula wathi: Selikholwa yini? [32] Khangelani,
ihola liyeza, yebo selifikile, elokuthi lihlakazeke ngulowo
lalowo aye kibo, lingishiye ngingedwa; kanti
kangingedwa, ngoba ubaba ulami. [33] Ngikhulume
lezizinto kini, ukuze libe lokuthula kimi. Emhlabeni
lizakuba lenhlupheko; kodwa mamini isibindi, mina
ngiwunqobile umhlaba.

Umkhuleko kaJesu

17 Uloesu wakhuluma lezizinto, wasephakamisela
amehlo akhe ezulwini, wasesithi: Baba, ihola
selifikile; dumisa iNdodana yakho, ukuze layo iNdodana
yakho ikudumise; [2] njengoba uyinikile amandla phezu
kwayo yonke inyama, ukuze konke oyinike kihona,
ibanike impilo elaphakade. [3] Lalokhu yimpilo
elaphakade, ukuthi bazi wena uNkulunkulu wedwa

58 Ulohane 17
ngemitanekiso, kodwa ngizalitshela ngobaba
ngokucaciyelo. [26] Ngaloloukuk lizaccela ebizweni lami;
njalo kangitsho kini ukuthi ngizalicelela mina kubaba;
[27] ngoba ubaba ugobo uyalithanda, ngoba lina
lingithandile, likholiwe ukuthi mina ngiphume
kuNkulunkulu. [28] Ngiphume kubaba, njalo ngeza
emhlabeni; ngiyasuka futhi emhlabeni, ngiya kubaba.
[29] Abafundi bakhe bathi kuye: Khangela khathesi
ukhuluma ngokucaciyelo, njalo kawukhulumi ngitsho
lamfanekiso. [30] Khathesi siyazi ukuthi uyazi izinto zonke,
njalo kawudingi ukuthi umuntu akubuze; ngalokhu
siyakholwa ukuthi uphume kuNkulunkulu. [31] Uloesu
wabaphendula wathi: Selikholwa yini? [32] Khangelani,
ihola liyeza, yebo selifikile, elokuthi lihlakazeke ngulowo
lalowo aye kibo, lingishiye ngingedwa; kanti
kangingedwa, ngoba ubaba ulami. [33] Ngikhulume
lezizinto kini, ukuze libe lokuthula kimi. Emhlabeni
lizakuba lenhlupheko; kodwa mamini isibindi, mina
ngiwunqobile umhlaba.

Umkhuleko kaJesu

17 Uloesu wakhuluma lezizinto, wasephakamisela
amehlo akhe ezulwini, wasesithi: Baba, ihola
selifikile; dumisa iNdodana yakho, ukuze layo iNdodana
yakho ikudumise; [2] njengoba uyinikile amandla phezu
kwayo yonke inyama, ukuze konke oyinike kihona,
ibanike impilo elaphakade. [3] Lalokhu yimpilo
elaphakade, ukuthi bazi wena uNkulunkulu wedwa

amadoda ahlala phansi ubunengi bawo babungaba
zinkulungwane ezinhlanu. [11] Uloesu wasezithatha
izinkwa, esebongile wazinika abafundi, labafundi kulabo
ababehlezi phansi; ngokunjalo lenhlanzana ngokunengi
njengokufuna kwabo. [12] Bathi sebesuthi, wathi kubafundi
bakhe: Butbani izinkwana ezisele, ukuze kungachithekí
lutho. [13] Basebebutha, bagcwalisa izitsha ezilitshumi
lambili ngezinkwana zezinkwa ezinhlanu zebhali,
ezasalayo kulabo abadlayo. [14] Kwathi labahantu bebona
isimangaliso asenzileyo uloesu, bathi: Ngepinisо lo nguye
umprofethi omele ukuza emhlabeni. [15] Kwathi uloesu
esazi ukuthi bazakuza bambambe ngamandla, ukumbeka
abe yinkosi, wamonyukela futhi entabeni yena yedwa.

Uloesu ubamba phezu kolwandle

[16] Sekuhlwile, abafundi bakhe behlela elwandle, [17]
sebengenile emkhumbini, beza ngaphetsheya kolwandle
ukuya ekapernaume. Kwasekumnyama, uloesu
wayengafikanga kubo. [18] Lwaselavuka ulwandle ngoba
umoya olamandla wawuvungeza. [19] Sebegwedile
amastadiyu* angaba ngamatshumi amabili lanhlanu
kumbe amastshumi amathathu, babona uloesu ehambe
phezu kolwandle, esondela emkhumbini; basebesethuka.
[20] Kodwa wathi kubo: Yimi, lingesabi. [21] Basebevumela
ukumemukela emkhumbini; njalo wahle wafika umkhumbi
elizweni abasebesiya kilo.

Ulohane 6 19
amadoda ahlala phansi ubunengi bawo babungaba
zinkulungwane ezinhlanu. [11] Uloesu wasezithatha
izinkwa, esebongile wazinika abafundi, labafundi kulabo
ababehlezi phansi; ngokunjalo lenhlanzana ngokunengi
njengokufuna kwabo. [12] Bathi sebesuthi, wathi kubafundi
bakhe: Butbani izinkwana ezisele, ukuze kungachithekí
lutho. [13] Basebebutha, bagcwalisa izitsha ezilitshumi
lambili ngezinkwana zezinkwa ezinhlanu zebhali,
ezasalayo kulabo abadlayo. [14] Kwathi labahantu bebona
isimangaliso asenzileyo uloesu, bathi: Ngepinisо lo nguye
umprofethi omele ukuza emhlabeni. [15] Kwathi uloesu
esazi ukuthi bazakuza bambambe ngamandla, ukumbeka
abe yinkosi, wamonyukela futhi entabeni yena yedwa.

Uloesu ubamba phezu kolwandle

[16] Sekuhlwile, abafundi bakhe behlela elwandle, [17]
sebengenile emkhumbini, beza ngaphetsheya kolwandle
ukuya ekapernaume. Kwasekumnyama, uloesu
wayengafikanga kubo. [18] Lwaselavuka ulwandle ngoba
umoya olamandla wawuvungeza. [19] Sebegwedile
amastadiyu* angaba ngamatshumi amabili lanhlanu
kumbe amastshumi amathathu, babona uloesu ehambe
phezu kolwandle, esondela emkhumbini; basebesethuka.
[20] Kodwa wathi kubo: Yimi, lingesabi. [21] Basebevumela
ukumemukela emkhumbini; njalo wahle wafika umkhumbi
elizweni abasebesiya kilo.

Abantu bacela isibonakaliso kuLesu. Isinkwa semphilo

22 Kusisa ixuku elalimi ngaphetshenya kolwandle, libona
ukuthi kwakungelamunye umkolo lapho ngaphandle
kwalowo abangena kuwo abafundi bakhe, lokuthi uLesu
wayengangenanga emkolweni labafundi bakhe, kodwa
abafundi bakhe babehambe bodwa, 23 kodwa imikolo
evela eTiberiyasi yafika eduze lendawo lapho abadla
khona isinkwa, emva kokuthi iNkosi isibongile; 24 ngakho
ixuku selibonile ukuthi uLesu wayengekho lapho loba
abafundi bakhe, bangena labo emikhumbini, baya
ekapernawume, bedinga uLesu. 25 Bathi sebemtholile
ngaphetshenya kolwandle, bathi kuye: Rabi*, ufike nini
lapha?
26 ULesu wabaphendula wathi: Ngiqinisile ngiqinisile
ngithi kini: Liyangidinga, kungeyisiko ukuthi labona
izibonakaliso, kodwa ngoba badla izinkwa lasutha. 27
Lingasebenzeli ukudla okuphelayo, kodwa ukudla
okuhlala kuze kube yimpilo elaphakade, ezalinika khona
iNdodana yomuntu; ngoba yena uNkulunkulu uYise
umphawule. 28 Basebeseithi kuye: Sizakwenzani, ukuze
senze imisebenzi kaNkulunkulu? 29 ULesu waphendula
wathi kubo: Lo ngumsebenzi kaNkulunkulu, ukuze
likholwe kulowo yena amthumileyo.
30 Ngakho bathi kuye: Pho wena wenza isibonakaliso
bani, ukuze sibone sikholwe kuwe? Usebenzani? 31
Obaba bethu badla imana enkangala, njengokulotshiweyo
ukuthi: Wabanika isinkwa esivela ezulwini ukuthi badle.
32 ULesu wasesithi kubo: Ngiqinisile ngiqinisile ngithi
kini: UMozisi kalinikanga isinkwa esivela ezulwini;

Ukuvaleliswa kukaLesu

16 Okwesikhatshana futhi kaliyikungibona, kubuye
kube yisikhatshana libe selingibona, ngoba mina ngiya
kuBaba. 17 Ngakho abanye kubafundi bakhe
bakhulumisana besithi: Kuyini lokho akushelo kithi:
Okwesikhatshana, futhi kaliyikungibona, kubuye kube
yisikhatshana libe selingibona; lokuthi: Ngoba mina ngiya
kuBaba? 18 Basebesithi: Kuyini lokhu akushelayo ukuthi:
Okwesikhatshana? Kasazi ukuthi ushoni.
19 ULesu wayesesazi ukuthi babethanda ukumbuza,
wasesithi kubo: Liyabuzana ngalokho yini, ukuthi ngithe:
Okwesikhatshana futhi kaliyikungibona, kubuye kube
yisikhatshana libe selingibona? 20 Ngiqinisile ngiqinisile
ngithi kini: Lina lizakhala lilile, kodwa umhlaba
uzathokoza; futhi lizakuba losizi lina, kodwa usizi lwenu
luzaphendulwa lube yintokozo. 21 Owesifazana nxa
ebeletha ulobuhlungu, ngoba ihola lakhe selifikile; kodwa
nxa esebeletshe usane, kasakhumbuli ubuhlungu, ngenxa
yentokozo yokuthi kuzelwe umuntu emhlabeni. 22
Ngakho lani-ke lilosizi khathesi; kodwa ngizabuya
ngilibone, lenhliziyo yenu ithokoze, njalo kakho
ongalemuka intokozo yenu.
23 Langalolosuku kaliyikungibuza lutho. Ngiqinisile
ngiqinisile ngithi kini: Loba kuyini elizakucela kuBaba
ebizweni lami uzalinika. 24 Kuze kube khathesi
kalicelianga lutho ebizweni lami; celani,
lizakwamukeliswa, ukuze intokozo yenu igcwale.
25 Ngikhulume izinto lezi kini ngemifanekiso; kodwa
isikhathi siyeza lapho ngingasayikukhuluma kini

20 Ulohane 6

Abantu bacela isibonakaliso kuLesu. Isinkwa semphilo

22 Kusisa ixuku elalimi ngaphetshenya kolwandle, libona
ukuthi kwakungelamunye umkolo lapho ngaphandle
kwalowo abangena kuwo abafundi bakhe, lokuthi uLesu
wayengangenanga emkolweni labafundi bakhe, kodwa
abafundi bakhe babehambe bodwa, 23 kodwa imikolo
evela eTiberiyasi yafika eduze lendawo lapho abadla
khona isinkwa, emva kokuthi iNkosi isibongile; 24 ngakho
ixuku selibonile ukuthi uLesu wayengekho lapho loba
abafundi bakhe, bangena labo emikhumbini, baya
ekapernawume, bedinga uLesu. 25 Bathi sebemtholile
ngaphetshenya kolwandle, bathi kuye: Rabi*, ufike nini
lapha?
26 ULesu wabaphendula wathi: Ngiqinisile ngiqinisile
ngithi kini: Liyangidinga, kungeyisiko ukuthi labona
izibonakaliso, kodwa ngoba badla izinkwa lasutha. 27
Lingasebenzeli ukudla okuphelayo, kodwa ukudla
okuhlala kuze kube yimpilo elaphakade, ezalinika khona
iNdodana yomuntu; ngoba yena uNkulunkulu uYise
umphawule. 28 Basebeseithi kuye: Sizakwenzani, ukuze
senze imisebenzi kaNkulunkulu? 29 ULesu waphendula
wathi kubo: Lo ngumsebenzi kaNkulunkulu, ukuze
likholwe kulowo yena amthumileyo.
30 Ngakho bathi kuye: Pho wena wenza isibonakaliso
bani, ukuze sibone sikholwe kuwe? Usebenzani? 31
Obaba bethu badla imana enkangala, njengokulotshiweyo
ukuthi: Wabanika isinkwa esivela ezulwini ukuthi badle.
32 ULesu wasesithi kubo: Ngiqinisile ngiqinisile ngithi
kini: UMozisi kalinikanga isinkwa esivela ezulwini;

Ulohane 16 57

Ukuvaleliswa kukaLesu

16 Okwesikhatshana futhi kaliyikungibona, kubuye
kube yisikhatshana libe selingibona, ngoba mina ngiya
kuBaba. 17 Ngakho abanye kubafundi bakhe
bakhulumisana besithi: Kuyini lokho akushelo kithi:
Okwesikhatshana, futhi kaliyikungibona, kubuye kube
yisikhatshana libe selingibona; lokuthi: Ngoba mina ngiya
kuBaba? 18 Basebesithi: Kuyini lokhu akushelayo ukuthi:
Okwesikhatshana? Kasazi ukuthi ushoni.
19 ULesu wayesesazi ukuthi babethanda ukumbuza,
wasesithi kubo: Liyabuzana ngalokho yini, ukuthi ngithe:
Okwesikhatshana futhi kaliyikungibona, kubuye kube
yisikhatshana libe selingibona? 20 Ngiqinisile ngiqinisile
ngithi kini: Lina lizakhala lilile, kodwa umhlaba
uzathokoza; futhi lizakuba losizi lina, kodwa usizi lwenu
luzaphendulwa lube yintokozo. 21 Owesifazana nxa
ebeletha ulobuhlungu, ngoba ihola lakhe selifikile; kodwa
nxa esebeletshe usane, kasakhumbuli ubuhlungu, ngenxa
yentokozo yokuthi kuzelwe umuntu emhlabeni. 22
Ngakho lani-ke lilosizi khathesi; kodwa ngizabuya
ngilibone, lenhliziyo yenu ithokoze, njalo kakho
ongalemuka intokozo yenu.
23 Langalolosuku kaliyikungibuza lutho. Ngiqinisile
ngiqinisile ngithi kini: Loba kuyini elizakucela kuBaba
ebizweni lami uzalinika. 24 Kuze kube khathesi
kalicelianga lutho ebizweni lami; celani,
lizakwamukeliswa, ukuze intokozo yenu igcwale.
25 Ngikhulume izinto lezi kini ngemifanekiso; kodwa
isikhathi siyeza lapho ngingasayikukhuluma kini

мектеле лИкулилкули инконо. 3 Далазициито бззазелзз
кini, вgeneral кералмазелзз лВаРа lora шина. 4 Коwма
мрікулиме lазициито кini, ликлге lарго сезіЦКіІе
ізікрагті, ізікримрлле лклгі міна мрагіслела. Коwма
lазициито кенрізікрулмаелзз екрделенг, вgeneral реРгіЦані.
5 Коwма кралгесі мрівлеламра мрізе конрітрмшлеуо,
кені кекло кini онрірлзе лклгі: Ує мрабрі; 6 Коwма
general мрікулиме lазициито кini, лізі ілрсмеліле
іллізіуіо чеглг. 7 Коwма міна мрізіслела ідіглзо:
Кліїлмрелє лклгі міна мрілемре: general ехе
мрінрелемрі, лМулилгі кеуікглге кini: коwма ехе
мрілемре, мрізамтілме кini. 8 Ихе сезіЦКіІе чеглг
назрідлзекіле лмілеле мреголо lенрокулмрлзе
lенреслімеро: general мреголо, general кералкоІме кini: 9
lенрокулмрлзе, general мрізе кліВаРа, келіезуікулмрілолг:
lенреслімеро, general лмілрлзі мелілмілеле 10
усемегілуіме. 11
Ипізеселезицито езілелгі зокулілгелела, коwма
лінреезітмеле кралгесі: 12 коwма ихе чеглг сезіЦКіІе,
лМоІе мерлізіле, назеліКрокелела едізімемгі іолке:
general кеуікглзікулмелела мрокмеКре, коwма іоре чіні
general кеуікглзікулмелела мрокмеКре, коwма іоре чіні
зеізмемо назеуікулмлзе, еліпікеле ізіглго езізелго. 13 Хглг
назрідлзекіле, general назелгелгі окулмрокмемгі, еліпікеле
кґлоІме. 14 Коwке лВаРа ялекло, кулмрокмемгі: чікло-ке
мрізіслгі назелгелгі окулмрокмемгі, еліпікеле кґлоІме.

коwма лВаРа лілікеа ізіклмя зоІоро сезчеле ezлмінг.
15 Иgeneral ізіклмя зікеЛкулилкули зінрулге омерлеа елеле
ezлмінг ezізікеа імріо емілреелг. 16 ВазеРезіглг кулге:
Икозі, зізікеа lезозіклмя мілеоМіеуо. 17 Шеуо мезезіглг
кулго: Міна мрівізіклмя семрілго: іомо озе кінг, кезозе
ялемре: іеломо окроІмя кінг, кезозе омеа іекелуге.
18 Коwма мрілге кінг: Lелг іінреоМіле, коwма
келіКроІмя. 19 Вопке лВаРа мрілгіке роІеа разелклзе
кінг: іозелго кінг мрізозе мрімхозгелела Ірелрдіе. 20
Иgeneral ереглілеезлмінг, кліпезікулгі мреезе інтелго
леелг, коwма інтелго леІомо оМрітрмшлеуо. 21 Іеломкл
кулінтелго кеВаРа оМрітрмшлеуо, ількзе конке мрілгіке
кґлоІме, мрімреІелілекеІмя іелго кікло, коwма мрікулизе
general кокулмеуо. 22 Іеломкл кулінтелго
мрізіслгі назелгелгі окулмрокмемгі, еліпікеле кґлоІме.
23 Ипізеселезицито езілелгі зокулілгелела, коwма
лінреезітмеле кралгесі: 24 коwма ихе чеглг сезіЦКіІе,
лМоІе мерлізіле, назеліКрокелела едізімемгі іолке:
general кеуікглзікулмелела мрокмеКре, коwма іоре чіні
general кеуікглзікулмелела мрокмеКре, коwма іоре чіні
зеізмемо назеуікулмлзе, еліпікеле ізіглго езізелго. 25 Хглг
назрідлзекіле, general назелгелгі окулмрокмемгі, еліпікеле
кґлоІме. 26 Коwке лВаРа ялекло, кулмрокмемгі: чікло-ке
мрізіслгі назелгелгі окулмрокмемгі, еліпікеле кґлоІме.

мектеле лИкулилкули инконо. 3 Далазициито бззазелзз
кini, general кералмазелзз лВаРа lora шина. 4 Коwма
general мрікулиме lазициито кini, ликлге lарго сезіЦКіІе
ізікрагті, ізікримрлле лклгі міна мрагіслела. Коwма
lазициито кенрізікрулмаелзз екрделенг, general реРгіЦані.
5 Коwма кралгесі мрівлеламра мрізе конрітрмшлеуо,
кені кекло кini онрірлзе лклгі: Ує мрабрі; 6 Коwма
general мрікулиме lазициито кini, лізі ілрсмеліле
іллізіуіо чеглг. 7 Коwма міна мрізіслела ідіглзо:
Кліїлмрелє лклгі міна мрілемре: general ехе
мрінрелемрі, лМулилгі кеуікглге кini: коwма ехе
мрілемре, мрізамтілме кini. 8 Ихе сезіЦКіІе чеглг
назрідлзекіле, general назелгелгі окулмрокмемгі, еліпікеле
кґлоІме. 9 Коwке лВаРа ялекло, кулмрокмемгі: чікло-ке
мрізіслгі назелгелгі окулмрокмемгі, еліпікеле кґлоІме.

Okholwayo kimi, ulemplo elaphakade. [48] Miina
ngiyisinkwa semplo. [49] Oyihlo badla imana enkangala,
futhi bafa; [50] Iesi yisinkwa esehla sivela ezulwini, ukuze
umuntu adle sona angafi. [51] Miina ngiyisinkwa esiphilayo,
esehla sivela ezulwini; uba umuntu esidla Iesisinkwa,
uzaphila ephakadeni. Njalo Iesinkwa mina engizasinika,
siyinyama yami, miina engizayinikela impilo yomhlaba.
[52] Amaluda asephikisana esithi: Lo angasinika njani
inyama yakhe siyidle? [53] Ngakho uIesu wathi kuwo:
Ngiqiniseile ngiqiniseile ngithi kini: Ngaphandle kokuthi
lidle inyama yeNdodana yomuntu linathe igazi layo,
kalilampilo phakathi kwenu. [54] Odla inyama yami anathe
igazi lami, ulemplo elaphakade, njalo mina ngizamvusa
ngosuku lokucina. [55] Ngoba inyama yami iyikudla
ocotho, Iegazi lami lingokunathwayo ocotho. [56] Odla
inyama yami anathe igazi lami, uhlala kimi, lami kuye.
[57] Njengalokhu uBaba ophilayo ungithumile, lami
ngiphila ngoBaba; ngakho ongidlayo, laye uzaphila
ngami. [58] Lesi yisinkwa esehla sivela ezulwini;
akunjengaboyihlo abadla imana, sebafa; odla Iesisinkwa,
uzaphila okulaphakade.
[59] Watsho Iezizinto esinagogeni efundisa
ekapernawume.

Abafundi abathandabuzayo

[60] Kwathi abanengi kubafundi bakhe besizwa bathi:
Lilukhuni lelilizwi; ngubani ongalizwa? [61] Kodwa uIesu
esazi phakathi kwakhe ukuthi abafundi bakhe bayasola

Inzondo yomhlaba

[18] Uba umhlaba ulizonda, yazini ukuthi wangizonda
mina ngaphambi kwenu. [19] Uba belingabomhlaba,
umhlaba ubuzathanda abawo; kodwa ngoba lingeyisibo
abomhlaba, kodwa ngalikhetha mina emhlabeni, ngakho
umhlaba uyalizonda. [20] Khumbulani ilizwi mina
engalitsho kini: Inceku kayinkulu kulenkosi yayo. Uba
bengizingele mina, bazalizingela lani; uba belondoloza
ilizwi lami, bazalondoloza lelenu. [21] Kodwa bazakwenza
konke lokhu ngenxa yebizo lami, ngoba bengamazi
ongithumilevo. [22] Uba bengingafikanga ngakhuluma
labo, ngabe kabalasono; kodwa khathesi kabalazaba
ngesono sabo. [23] Ongizondayo, uzonda loBaba. [24] Uba
bengingenzanga phakathi kwabo imisebenzi ommuye
angayenzanga, ngabe kabalasono; kodwa khathesi
sebeyibonile sebezonde sonke mina loBaba. [25] Kodwa
ukuze ligcwalisekе ilizwi elilotshiwevo emalywenі wabo
elokuthi: Bangizonda ngeze.
[26] Kodwa nxa sesifikile uMduduzi, engizamthuma mina
kini evela kuBaba, uMoya weqiniso, ophuma kuBaba, lo
uzangifakazela; [27] lani futhi lizafakaza, ngoba belilami
kusukela ekuqaleni.

Isicino senkulumo kaIesu. Ukuhluphekа okuzayo

16

[2] Bazalimisa emasinagogeni; kodwa isikhathi
siyeza, lapho wonke olibulalayo ezacabanga ukuthi

22 Ulohane 6

Okholwayo kimi, ulemplo elaphakade. [48] Miina
ngiyisinkwa semplo. [49] Oyihlo badla imana enkangala,
futhi bafa; [50] Iesi yisinkwa esehla sivela ezulwini, ukuze
umuntu adle sona angafi. [51] Miina ngiyisinkwa esiphilayo,
esehla sivela ezulwini; uba umuntu esidla Iesisinkwa,
uzaphila ephakadeni. Njalo Iesinkwa mina engizasinika,
siyinyama yami, miina engizayinikela impilo yomhlaba.
[52] Amaluda asephikisana esithi: Lo angasinika njani
inyama yakhe siyidle? [53] Ngakho uIesu wathi kuwo:
Ngiqiniseile ngiqiniseile ngithi kini: Ngaphandle kokuthi
lidle inyama yeNdodana yomuntu linathe igazi layo,
kalilampilo phakathi kwenu. [54] Odla inyama yami anathe
igazi lami, ulemplo elaphakade, njalo mina ngizamvusa
ngosuku lokucina. [55] Ngoba inyama yami iyikudla
ocotho, Iegazi lami lingokunathwayo ocotho. [56] Odla
inyama yami anathe igazi lami, uhlala kimi, lami kuye.
[57] Njengalokhu uBaba ophilayo ungithumile, lami
ngiphila ngoBaba; ngakho ongidlayo, laye uzaphila
ngami. [58] Lesi yisinkwa esehla sivela ezulwini;
akunjengaboyihlo abadla imana, sebafa; odla Iesisinkwa,
uzaphila okulaphakade.
[59] Watsho Iezizinto esinagogeni efundisa
ekapernawume.

Abafundi abathandabuzayo

[60] Kwathi abanengi kubafundi bakhe besizwa bathi:
Lilukhuni lelilizwi; ngubani ongalizwa? [61] Kodwa uIesu
esazi phakathi kwakhe ukuthi abafundi bakhe bayasola

Ulohane 16 55

Inzondo yomhlaba

[18] Uba umhlaba ulizonda, yazini ukuthi wangizonda
mina ngaphambi kwenu. [19] Uba belingabomhlaba,
umhlaba ubuzathanda abawo; kodwa ngoba lingeyisibo
abomhlaba, kodwa ngalikhetha mina emhlabeni, ngakho
umhlaba uyalizonda. [20] Khumbulani ilizwi mina
engalitsho kini: Inceku kayinkulu kulenkosi yayo. Uba
bengizingele mina, bazalizingela lani; uba belondoloza
ilizwi lami, bazalondoloza lelenu. [21] Kodwa bazakwenza
konke lokhu ngenxa yebizo lami, ngoba bengamazi
ongithumilevo. [22] Uba bengingafikanga ngakhuluma
labo, ngabe kabalasono; kodwa khathesi kabalazaba
ngesono sabo. [23] Ongizondayo, uzonda loBaba. [24] Uba
bengingenzanga phakathi kwabo imisebenzi ommuye
angayenzanga, ngabe kabalasono; kodwa khathesi
sebeyibonile sebezonde sonke mina loBaba. [25] Kodwa
ukuze ligcwalisekе ilizwi elilotshiwevo emalywenі wabo
elokuthi: Bangizonda ngeze.
[26] Kodwa nxa sesifikile uMduduzi, engizamthuma mina
kini evela kuBaba, uMoya weqiniso, ophuma kuBaba, lo
uzangifakazela; [27] lani futhi lizafakaza, ngoba belilami
kusukela ekuqaleni.

Isicino senkulumo kaIesu. Ukuhluphekа okuzayo

16 [2] Bazalimisa emasinagogeni; kodwa isikhathi
siyeza, lapho wonke olibulalayo ezacabanga ukuthi

kuye, yena uyathela isitshelo sande; ngoba ngaphandle
kwami lingenze lutho. [6] Uba umuntu engahlali kimi,
ulahlelwa phandle njengogatsha, lube selubuna,
bazibuthe baziphose emlilweni, zitshise. [7] Uba lihlala
kimi, lamazwi ami ehlala kini, lizacela elikuthandayo,
lizakwenzelwa. [8] Ubaba uyadunyiswa ngalokhu, ukuze
lithele isitshelo sande; njalo lizakuba ngabafundi bami.
[9] Njengalokhu ubaba engithandile, lami ngilithandile;
hlalani ethandweni lwami. [10] Uba lilondoloza imilayo
yami, lizahlala ethandweni lwami; njengalokhu mina
ngilondoloze imilayo kaBaba, njalo ngihlala ethandweni
lwakhe. [11] Lezizinto ngizikhulume kini, ukuze intokozo
yami ihlale kini, njalo intokozo yenu igcwale.

Umlayo wokuthandana

[12] Lo ngumlayo wami, ukuthi lithandane, njengalokhu
ngilithandile. [13] Kakho olothando olukhulu kulalolu,
lokuthi umuntu ababekele phansi abangane bakhe impilo
yakhe. [14] Lina lingabangane bami, uba lisenza loba yini
mina engililaya yona. [15] Kangisabizi ngokuthi lizinceku,
ngoba inceku kayiwazi ukuthi inkosi yayo yenzani;
kodwa sengibilizile ngokuthi lingabangane, ngoba konke
engikuzwilevo kuBaba ngilazise khona. [16]
Kalingikhethanga lina, kodwa mina ngilikhethile, njalo
ngilimisile, ukuze lina lihambe lithele isitshelo, lesithelo
senu sihlale; ukuze loba yini eliyicela kuBaba ngebizo
lami, alinike. [17] Ngililaya lezizinto, ukuze lithandane.

ngalokhu, wathi kubo: Lokhu kuyalikhuba yini? [62] Pho,
lizathini uba libona iNdodana yomuntu isenyukela lapho
eyayikhona kuqala? [63] KungaMoya ophilisayo, inyama
kayisizi lutho; amazwi mina engiwakhuluma kini,
angumoya njalo ayimpilo. [64] Kodwa bakhona abanye
kini abangakholwayo. Ngoba ulesu wayekwazi ekuqalen,
ukuthi ngobani abangakholwayo, lokuthi ngubani
ozamnikela. [65] Wasesithi: Kungenxa yalokhu ngithe kini,
kakho ongeza kimi, ngaphandle kokuthi ekunikwe
ngubaba.

Isivumo sokholo sikaPetro

[66] Kusukela lapho abanengi babafundi bakhe babuyela
emuva, kabube besahamba laye. [67] Ulesu wasesithi
kwabalitshumi lambili: Lani lithanda ukuzihambela yini?
[68] USimoni Petro wasemphendula wathi: Nkosi, sizakuya
kubani? Amazwi empilo elaphakade akuwe, [69] njalo thina
siyakholwa, sesisazi ukuthi wena ungukristu iNdodana
kaNkulunkulu ophilayo. [70] Ulesu wabaphendula wathi:
Mina kangilikhethanga yini lina abalitshumi lambili,
kodwa omunye wenu ungusathane? [71] Wayekhuluma
ngoludasi Iskariyothi kaSimoni; ngoba ngiye
owayezamnikela, engomunye wabalitshumi lambili.

54 Ulohane 15

kuye, yena uyathela isitshelo sande; ngoba ngaphandle
kwami lingenze lutho. [6] Uba umuntu engahlali kimi,
ulahlelwa phandle njengogatsha, lube selubuna,
bazibuthe baziphose emlilweni, zitshise. [7] Uba lihlala
kimi, lamazwi ami ehlala kini, lizacela elikuthandayo,
lizakwenzelwa. [8] Ubaba uyadunyiswa ngalokhu, ukuze
lithele isitshelo sande; njalo lizakuba ngabafundi bami.
[9] Njengalokhu ubaba engithandile, lami ngilithandile;
hlalani ethandweni lwami. [10] Uba lilondoloza imilayo
yami, lizahlala ethandweni lwami; njengalokhu mina
ngilondoloze imilayo kaBaba, njalo ngihlala ethandweni
lwakhe. [11] Lezizinto ngizikhulume kini, ukuze intokozo
yami ihlale kini, njalo intokozo yenu igcwale.

Umlayo wokuthandana

[12] Lo ngumlayo wami, ukuthi lithandane, njengalokhu
ngilithandile. [13] Kakho olothando olukhulu kulalolu,
lokuthi umuntu ababekele phansi abangane bakhe impilo
yakhe. [14] Lina lingabangane bami, uba lisenza loba yini
mina engililaya yona. [15] Kangisabizi ngokuthi lizinceku,
ngoba inceku kayiwazi ukuthi inkosi yayo yenzani;
kodwa sengibilizile ngokuthi lingabangane, ngoba konke
engikuzwilevo kuBaba ngilazise khona. [16]
Kalingikhethanga lina, kodwa mina ngilikhethile, njalo
ngilimisile, ukuze lina lihambe lithele isitshelo, lesithelo
senu sihlale; ukuze loba yini eliyicela kuBaba ngebizo
lami, alinike. [17] Ngililaya lezizinto, ukuze lithandane.

Ulohane 7 23

ngalokhu, wathi kubo: Lokhu kuyalikhuba yini? [62] Pho,
lizathini uba libona iNdodana yomuntu isenyukela lapho
eyayikhona kuqala? [63] KungaMoya ophilisayo, inyama
kayisizi lutho; amazwi mina engiwakhuluma kini,
angumoya njalo ayimpilo. [64] Kodwa bakhona abanye
kini abangakholwayo. Ngoba ulesu wayekwazi ekuqalen,
ukuthi ngobani abangakholwayo, lokuthi ngubani
ozamnikela. [65] Wasesithi: Kungenxa yalokhu ngithe kini,
kakho ongeza kimi, ngaphandle kokuthi ekunikwe
ngubaba.

Isivumo sokholo sikaPetro

[66] Kusukela lapho abanengi babafundi bakhe babuyela
emuva, kabube besahamba laye. [67] Ulesu wasesithi
kwabalitshumi lambili: Lani lithanda ukuzihambela yini?
[68] USimoni Petro wasemphendula wathi: Nkosi, sizakuya
kubani? Amazwi empilo elaphakade akuwe, [69] njalo thina
siyakholwa, sesisazi ukuthi wena ungukristu iNdodana
kaNkulunkulu ophilayo. [70] Ulesu wabaphendula wathi:
Mina kangilikhethanga yini lina abalitshumi lambili,
kodwa omunye wenu ungusathane? [71] Wayekhuluma
ngoludasi Iskariyothi kaSimoni; ngoba ngiye
owayezamnikela, engomunye wabalitshumi lambili.

Ulesu wenyukela elerusalema ngomkhosi wamadumba

7 Njalo emva kwaleizinto ulesu wabhoda eGalili;
ngoba wayengatshandi ukubhoda eludiya, ngenxa
yokuthi amadoda ayefuna ukumbulala.
2 Wawusondele umkhosi wamadoda wokwakha
amadumba. 3 Ngakho abafowabo bathi kuye: Suka lapha,
uye eludiya, ukuze labafundi bakho babone imisebenzi
oyenzayo. 4 Ngoba kakho owenza ulutho ensithi, kodwa
yena ngokwakhe efuna ukuba sobala. Uba uzenza
leizinto, ziyeze wena emhlabeni. 5 Ngoba labafowabo
babengakholwa kuye. 6 Ngakho ulesu wathi kubo:
Isikhathi sami kasikafiki, kodwa esenu isikhathi sihlala
silungile. 7 Ungelizonde umhlaba lina; kodwa
uyangizonda, ngoba mina ngifakaza ngawo, ukuthi
imisebenzi yawo mibi. 8 Yenyukelani lina emkhosini lo;
mina angikenyukeli kulumkhosi, ngoba isikhathi sami
kasikagcwalisekí. 9 Esetshilo lokhu kubo, wahlala eGalili.
10 Kodwa sebenyukile abafowabo, laye wasesenyukela
emkhosini, kungesyisikho obala, kodwa kungatshi
kusensithi. 11 Amadoda asemdinga emkhosini, esithi:
Ungaphi yena? 12 Kwakukhona ukukhonona okukhulu
ngaye phakathi kwamaxuku; abanye bathi: Ulungile.
Kodwa abanye bathi: Hatshi, kodwa uyaliduhisa ixuku.
13 Loba kunjalo kwakungekho muntu owakhuluma obala
ngaye ngokwesaba amadoda.

Ulesu wenyukela elerusalema ngomkhosi wamadumba

7 Njalo emva kwaleizinto ulesu wabhoda eGalili;
ngoba wayengatshandi ukubhoda eludiya, ngenxa
yokuthi amadoda ayefuna ukumbulala.
2 Wawusondele umkhosi wamadoda wokwakha
amadumba. 3 Ngakho abafowabo bathi kuye: Suka lapha,
uye eludiya, ukuze labafundi bakho babone imisebenzi
oyenzayo. 4 Ngoba kakho owenza ulutho ensithi, kodwa
yena ngokwakhe efuna ukuba sobala. Uba uzenza
leizinto, ziyeze wena emhlabeni. 5 Ngoba labafowabo
babengakholwa kuye. 6 Ngakho ulesu wathi kubo:
Isikhathi sami kasikafiki, kodwa esenu isikhathi sihlala
silungile. 7 Ungelizonde umhlaba lina; kodwa
uyangizonda, ngoba mina ngifakaza ngawo, ukuthi
imisebenzi yawo mibi. 8 Yenyukelani lina emkhosini lo;
mina angikenyukeli kulumkhosi, ngoba isikhathi sami
kasikagcwalisekí. 9 Esetshilo lokhu kubo, wahlala eGalili.
10 Kodwa sebenyukile abafowabo, laye wasesenyukela
emkhosini, kungesyisikho obala, kodwa kungatshi
kusensithi. 11 Amadoda asemdinga emkhosini, esithi:
Ungaphi yena? 12 Kwakukhona ukukhonona okukhulu
ngaye phakathi kwamaxuku; abanye bathi: Ulungile.
Kodwa abanye bathi: Hatshi, kodwa uyaliduhisa ixuku.
13 Loba kunjalo kwakungekho muntu owakhuluma obala
ngaye ngokwesaba amadoda.

elilizwayo kayisilo elami, kodwa ngelikaBaba
ongithumilevo.
25 Lezizinto ngizikhulumile kini ngilezi lani. 26 Kodwa
uMdudwezi, uMoya oyiNgcwele, azamthuma uBaba
ebizweni lami, yena uzalifundisa zonke izinto, njalo
alikhumbuze konke engakutshoyo kini.
27 Ukuthula ngikusishiya kini, ukuthula kwami ngilinika
khona; kungesyisikho ngengoba umhlaba unika, mina
ngiyalinika. Inhliziyo yenu kayingakhathazwa, ingesabi.
28 Lizwile ukuthi mina ngithe kini: Ngiyahamba njalo
ngizabuya kini. Uba belingithanda, belizathokoza, ngoba
ngithe: Ngiya kuBaba; ngoba uBaba mkhulu kulami. 29
Njalo khathesi ngilitshelile kungakenzeki; ukuze, lapho
sekusenzeka, likholwe. 30 Kangisayikukhuluma okunengi
lani; ngoba umbusi walumhlaba uyeza, kodwa kalaluto
kimi; 31 kodwa ukuze umhlaba wazi ukuthi
ngiyamthanda uBaba, lokuthi ngengoba uBaba engilayile,
ngenze njalo. Sukumani, siyuke lapha.

Ivini lezingatsha

15 Mina ngilivini elipotho, njalo uBaba ungumlimi.
2 Lonke ugatsha olukimi olungatshelivo isithelo,
uyalususa; lalo lonke olutshela isithelo, uyalutshena, ukuze
lwengeze ukuthela. 3 Selilamhulelekile lina ngelizwi
engilikhulume kini. 4 Halani kimi, lami kini. Njengalokhu
ugatsha lungetshele isithelo ngokwalo, uba lungahlali
evinini, ngokunjalo lani lingeke, uba lingahlali kimi. 5
Mina ngilivini, lina lizingatsha. Lowo ohlala kimi, lami

Ulohane 15 53

elilizwayo kayisilo elami, kodwa ngelikaBaba
ongithumilevo.
25 Lezizinto ngizikhulumile kini ngilezi lani. 26 Kodwa
uMdudwezi, uMoya oyiNgcwele, azamthuma uBaba
ebizweni lami, yena uzalifundisa zonke izinto, njalo
alikhumbuze konke engakutshoyo kini.
27 Ukuthula ngikusishiya kini, ukuthula kwami ngilinika
khona; kungesyisikho ngengoba umhlaba unika, mina
ngiyalinika. Inhliziyo yenu kayingakhathazwa, ingesabi.
28 Lizwile ukuthi mina ngithe kini: Ngiyahamba njalo
ngizabuya kini. Uba belingithanda, belizathokoza, ngoba
ngithe: Ngiya kuBaba; ngoba uBaba mkhulu kulami. 29
Njalo khathesi ngilitshelile kungakenzeki; ukuze, lapho
sekusenzeka, likholwe. 30 Kangisayikukhuluma okunengi
lani; ngoba umbusi walumhlaba uyeza, kodwa kalaluto
kimi; 31 kodwa ukuze umhlaba wazi ukuthi
ngiyamthanda uBaba, lokuthi ngengoba uBaba engilayile,
ngenze njalo. Sukumani, siyuke lapha.

Ivini lezingatsha

15 Mina ngilivini elipotho, njalo uBaba ungumlimi.
2 Lonke ugatsha olukimi olungatshelivo isithelo,
uyalususa; lalo lonke olutshela isithelo, uyalutshena, ukuze
lwengeze ukuthela. 3 Selilamhulelekile lina ngelizwi
engilikhulume kini. 4 Halani kimi, lami kini. Njengalokhu
ugatsha lungetshele isithelo ngokwalo, uba lungahlali
evinini, ngokunjalo lani lingeke, uba lingahlali kimi. 5
Mina ngilivini, lina lizingatsha. Lowo ohlala kimi, lami

[12] Ngipinisile ngipinisile ngithi kini: Okholwa kimi, imisebenzi engiyenzayo uzayenza laye, lemikhulu kulale uzayenza; ngoba mina ngiya kuBaba. [13] Njalo loba yini eliyicelayo ngebizo lami, le ngizayenza, ukuze uYise aduny̧iswe eNdodaneni. [14] Uba licela loba yini ebizweni lami, mina ngizayenza.

UMoya uyathenjiswa

[15] Uba lingithanda, londolozani imilayo yami. [16] Lami ngizacela kuBaba, laye uzalinika omunye uMduduzi, ukuze ahlale lani laphakade, [17] uMoya weqiniso, ongemamukele umhlaba, ngoba ungamboni, ungamazi. Kodwa lina liyamazi, ngoba uhlala lani, njalo uzakuba kini. [18] Kangiyikulitshiya lizintandane; ngizakuza kini. [19] Kube kanti okwesikhathsana lomhlaba kawusayikungibona, kodwa lina lizangibona; ngoba mina ngiyaphila, lani lizaphila. [20] Ngaloloszuku lina lizakwazi ukuthi mina ngikuBaba, lani likimi, lami ngikini. [21] Olemilayo yami ayilondolozeyo, ngiye ongithandayo; njalo yena ongithandayo, uzathandwa ngubaba; lami ngizamthanda, ngizazibonakaliza kuye.

[22] Uludasi, ongesiye uiskariyothi, wathi kuye: Nkosi, kungani uzazibonakaliza kithi, kodwa kungesiyikho kumhlaba? [23] Uleswaphendula wathi kuye: Uba umuntu engithanda, uzalondoloza ilizwi lami, lobaba uzamthanda, njalo sizakuza kuye, sihlale laye. [24] Yena ongangithandiyo, kalondolozi amazwi ami; lelizwi

Imfundiso ngoKristu

[14] Kwathi umkhosi usuphakathi, uleso wenyukela ethempelini, wafundisa. [15] Amaluda asemangala athi: Lo uyazi njani imibhalo, engafundanga? [16] Uleswawaphendula wathi: Imfundiso yami kayisiyo eyami kodwa ngeyalowo ongithumilayo. [17] Uba umuntu ethanda ukwenza intando yakhe, uzakwazi ngemfundiso, ukuthi ivela kuNkulunkulu, kumbe ngizikhulumela mina ngokwami. [18] Ozikhulumela ngokwakhe, uzidingela udumo lwakhe; kodwa odinga udumo lwalowo omthumilayo, lowo uqinisile, njalo kakukho ukungalungi kuye.

[19] Kalinikanga yini uMozisi umlayo, njalo kakho kini ogcina umlayo? Lidingelani ukungibulala? [20] Ixuku laphendula lathi: Uledimoni; ngubani odinga ukukubulala? [21] Uleswaphendula wathi kubo: Ngenze umsebenzi owodwa, njalo lonke liyamangala. [22] Ngakho uMozisi walinika ukusoka, kungesiyikho ukuthi kwavela kuMozisi, kodwa kubobaba; liyamsoka umuntu langesabatha. [23] Uba ngesabatha umuntu esemukela ukusoka, ukuze kungephulwa umlayo kaMozisi, lingithukuthelela ngoba ngaphilisa umuntu ngokuphelelyo ngesabatha yini? [24] Lingahlulela ngokubona, kodwa yahlulelani ukwahlulela okuqondileyo.

[25] Abanye kwabeJerusalema basebesithi: Lo kayisuye yini abadinga ukumbulala? [26] Kodwa khangela ukhuluma obala, kodwa kabatsho lutho kuye. Kungaba yikuthi abahusi sebesazi qotho ukuthi lo ungukristu ngobo

52 Ulohane 14

[12] Ngipinisile ngipinisile ngithi kini: Okholwa kimi, imisebenzi engiyenzayo uzayenza laye, lemikhulu kulale uzayenza; ngoba mina ngiya kuBaba. [13] Njalo loba yini eliyicelayo ngebizo lami, le ngizayenza, ukuze uYise aduny̧iswe eNdodaneni. [14] Uba licela loba yini ebizweni lami, mina ngizayenza.

UMoya uyathenjiswa

[15] Uba lingithanda, londolozani imilayo yami. [16] Lami ngizacela kuBaba, laye uzalinika omunye uMduduzi, ukuze ahlale lani laphakade, [17] uMoya weqiniso, ongemamukele umhlaba, ngoba ungamboni, ungamazi. Kodwa lina liyamazi, ngoba uhlala lani, njalo uzakuba kini. [18] Kangiyikulitshiya lizintandane; ngizakuza kini. [19] Kube kanti okwesikhathsana lomhlaba kawusayikungibona, kodwa lina lizangibona; ngoba mina ngiyaphila, lani lizaphila. [20] Ngaloloszuku lina lizakwazi ukuthi mina ngikuBaba, lani likimi, lami ngikini. [21] Olemilayo yami ayilondolozeyo, ngiye ongithandayo; njalo yena ongithandayo, uzathandwa ngubaba; lami ngizamthanda, ngizazibonakaliza kuye.

[22] Uludasi, ongesiye uiskariyothi, wathi kuye: Nkosi, kungani uzazibonakaliza kithi, kodwa kungesiyikho kumhlaba? [23] Uleswaphendula wathi kuye: Uba umuntu engithanda, uzalondoloza ilizwi lami, lobaba uzamthanda, njalo sizakuza kuye, sihlale laye. [24] Yena ongangithandiyo, kalondolozi amazwi ami; lelizwi

Ulohane 7 25

Imfundiso ngoKristu

[14] Kwathi umkhosi usuphakathi, uleso wenyukela ethempelini, wafundisa. [15] Amaluda asemangala athi: Lo uyazi njani imibhalo, engafundanga? [16] Uleswaphendula wathi: Imfundiso yami kayisiyo eyami kodwa ngeyalowo ongithumilayo. [17] Uba umuntu ethanda ukwenza intando yakhe, uzakwazi ngemfundiso, ukuthi ivela kuNkulunkulu, kumbe ngizikhulumela mina ngokwami. [18] Ozikhulumela ngokwakhe, uzidingela udumo lwakhe; kodwa odinga udumo lwalowo omthumilayo, lowo uqinisile, njalo kakukho ukungalungi kuye.

[19] Kalinikanga yini uMozisi umlayo, njalo kakho kini ogcina umlayo? Lidingelani ukungibulala? [20] Ixuku laphendula lathi: Uledimoni; ngubani odinga ukukubulala? [21] Uleswaphendula wathi kubo: Ngenze umsebenzi owodwa, njalo lonke liyamangala. [22] Ngakho uMozisi walinika ukusoka, kungesiyikho ukuthi kwavela kuMozisi, kodwa kubobaba; liyamsoka umuntu langesabatha. [23] Uba ngesabatha umuntu esemukela ukusoka, ukuze kungephulwa umlayo kaMozisi, lingithukuthelela ngoba ngaphilisa umuntu ngokuphelelyo ngesabatha yini? [24] Lingahlulela ngokubona, kodwa yahlulelani ukwahlulela okuqondileyo.

[25] Abanye kwabeJerusalema basebesithi: Lo kayisuye yini abadinga ukumbulala? [26] Kodwa khangela ukhuluma obala, kodwa kabatsho lutho kuye. Kungaba yikuthi abahusi sebesazi qotho ukuthi lo ungukristu ngobo

yini? [27] Kodwa lo siyazi lapho avela khona; kodwa
ukristu nxa efika, kakho ozakwazi lapho avela khona.
[28] Ngakho ulesu efundisa ethempelini wamemeza wathi:
Lami liyangazi, liyakwazi lalapho engivela khona; njalo
kangizizelanga ngokwami, kodwa ongithumilevo
uginisile, elingamazivo lina. [29] Kodwa ngiyamazi mina,
ngoba ngivela kuye, njalo yena ungithumile.
[30] Ngakho badinga ukumbamba, kodwa kakubanga
khona owabeka isandla phezu kwakhe, ngoba ihola lakhe
lalingakafiki.
[31] Kodwa abanengi bexuku bakholwa kuye, bathi: Nxa
ukristu esefikile, kayikwenza izibonakaliso ezinengi
kulalezi azenzilevo lo yini? [32] Abafarisi bezwa ixuku
likhonona lezizinto ngaye; abapristi abakhulu labafarisi
basebethuma abancedisi ukuze bambambe. [33] Ulesu
wasesithi kubo: Ngiselani okwesikhathana,
besengilambe ngiye kongithumilevo. [34] Lizangidinga,
lingangifoli, lalapho mina engikhona, lina lingeze leza.
[35] Ngakho amalunda akhulumisana athi: Uzakuya ngaphi
lo ukuthi thina asiyikumthola? Kayikuya
kwabahlakazekilevo bamaGriki yini, afundise amaGriki?
[36] Yilizwi bani leli alitshoyo elokuthi: Lizangidinga,
aliyikungifola; lelokuthi: Lapho engikhona mina, lina
lingeze leza?

Amazi okuphila

[37] Kwathi ngosuku lokucina olukhulu lomkhosi ulesu
wema wamemeza, esithi: Uba ekhona owomilevo, keze

26 Ulohane 7

yini? [27] Kodwa lo siyazi lapho avela khona; kodwa
ukristu nxa efika, kakho ozakwazi lapho avela khona.
[28] Ngakho ulesu efundisa ethempelini wamemeza wathi:
Lami liyangazi, liyakwazi lalapho engivela khona; njalo
kangizizelanga ngokwami, kodwa ongithumilevo
uginisile, elingamazivo lina. [29] Kodwa ngiyamazi mina,
ngoba ngivela kuye, njalo yena ungithumile.
[30] Ngakho badinga ukumbamba, kodwa kakubanga
khona owabeka isandla phezu kwakhe, ngoba ihola lakhe
lalingakafiki.
[31] Kodwa abanengi bexuku bakholwa kuye, bathi: Nxa
ukristu esefikile, kayikwenza izibonakaliso ezinengi
kulalezi azenzilevo lo yini? [32] Abafarisi bezwa ixuku
likhonona lezizinto ngaye; abapristi abakhulu labafarisi
basebethuma abancedisi ukuze bambambe. [33] Ulesu
wasesithi kubo: Ngiselani okwesikhathana,
besengilambe ngiye kongithumilevo. [34] Lizangidinga,
lingangifoli, lalapho mina engikhona, lina lingeze leza.
[35] Ngakho amalunda akhulumisana athi: Uzakuya ngaphi
lo ukuthi thina asiyikumthola? Kayikuya
kwabahlakazekilevo bamaGriki yini, afundise amaGriki?
[36] Yilizwi bani leli alitshoyo elokuthi: Lizangidinga,
aliyikungifola; lelokuthi: Lapho engikhona mina, lina
lingeze leza?

Amazi okuphila

[37] Kwathi ngosuku lokucina olukhulu lomkhosi ulesu
wema wamemeza, esithi: Uba ekhona owomilevo, keze

mina phansi yini? Ngiginisile ngiginisile ngithi kuwe:
Ihude kalisoze likhale uze ungilandule kathathu.

Inkulumo yokuvaleliswa kukaJesu

14 Inhliziyo yenu kayingakhathazeki; lina
liyakholwa kuNkulunkulu, khokwani lakimi. [2]
Ekhaya likaBaba kukhona izindlu ezinengi; kodwa uba
kwakungenjalo, ngabe ngalitshela. Ngiyahamba
ukuyalilungisela indawo. [3] Njalo nxa ngihamba
ngisiyalilungisela indawo, ngizabuya futhi ngilamukele
kimi; ukuze kuthi lapho mina engikhona, libe khona lami.
[4] Lalapho mina engiya khona liyakwazi, lendlela liyayazi.
[5] UTomasi wathi kuye: Nkosi, kasikwazi lapho oya
khona; singayazi njani indlela? [6] Ulesu wathi kuye: Mina
ngiyindlela, lenisiso, lempilo; kakho oza kuBaba,
ngaphandle ngami. [7] Uba belingazile, belizamazi lobaba;
njalo kusukela khathesi liyamazi, selimbonile.
[8] UFilipha wathi kuye: Nkosi, sitshengise uYihlo, njalo
kusanele. [9] Ulesu wathi kuye: Sengilani isikhathi eside
kangaka, kodwa kawukangazi, Filipha? Yena obone
mina, ubone uBaba; njalo usho njani ukuthi: Sitshengise
uYihlo? [10] Kawukholwa yini ukuthi mina ngikuBaba,
lobaba ukimi? Amazwi mina engiwakhuluma kimi,
kangizikhulumeli ngokwami; kodwa uBaba ohleza kimi,
yena wenza imisebenzi. [11] Ngikholwani ukuthi mina
ngikuBaba, lobaba ukimi; njalo uba kungenjalo,
ngikholwani ngenxa yemisebenzi ngokwayo.

Ulohane 14 51

mina phansi yini? Ngiginisile ngiginisile ngithi kuwe:
Ihude kalisoze likhale uze ungilandule kathathu.

Inkulumo yokuvaleliswa kukaJesu

14 Inhliziyo yenu kayingakhathazeki; lina
liyakholwa kuNkulunkulu, khokwani lakimi. [2]
Ekhaya likaBaba kukhona izindlu ezinengi; kodwa uba
kwakungenjalo, ngabe ngalitshela. Ngiyahamba
ukuyalilungisela indawo. [3] Njalo nxa ngihamba
ngisiyalilungisela indawo, ngizabuya futhi ngilamukele
kimi; ukuze kuthi lapho mina engikhona, libe khona lami.
[4] Lalapho mina engiya khona liyakwazi, lendlela liyayazi.
[5] UTomasi wathi kuye: Nkosi, kasikwazi lapho oya
khona; singayazi njani indlela? [6] Ulesu wathi kuye: Mina
ngiyindlela, lenisiso, lempilo; kakho oza kuBaba,
ngaphandle ngami. [7] Uba belingazile, belizamazi lobaba;
njalo kusukela khathesi liyamazi, selimbonile.
[8] UFilipha wathi kuye: Nkosi, sitshengise uYihlo, njalo
kusanele. [9] Ulesu wathi kuye: Sengilani isikhathi eside
kangaka, kodwa kawukangazi, Filipha? Yena obone
mina, ubone uBaba; njalo usho njani ukuthi: Sitshengise
uYihlo? [10] Kawukholwa yini ukuthi mina ngikuBaba,
lobaba ukimi? Amazwi mina engiwakhuluma kimi,
kangizikhulumeli ngokwami; kodwa uBaba ohleza kimi,
yena wenza imisebenzi. [11] Ngikholwani ukuthi mina
ngikuBaba, lobaba ukimi; njalo uba kungenjalo,
ngikholwani ngenxa yemisebenzi ngokwayo.

ludasi wayelesikhwama, uesu wathi kuye: Thenga esikuswelayo emkhosini; loba ukuthi kanike abayanga okunye. [30] Lowo wathi eselwamukele ucezu, wahle waphuma; kwakusebusuku.

Uesu unikwa uduno. Umlayo wokuthandana

[31] Ngakho kwathi esephumile, uesu wathi: Khathesi iNdodana yomuntu idunyisiwe, loNkulunkulu udunyisiwe kuyo. [32] Uba uNkulunkulu edunyisiwe kuyo, loNkulunkulu uzayidumisa kuye ngokwakhe, njalo uzahle ayidumise. [33] Bantwanyana, ngiselani isikhathana. Lizangibinga, futhi njengalokhu ngatsho kumaluda ukuthi: Lapho mina engiya khona, lingeze leza lina, ngisho lakini khathesi. [34] Ngilinika umlayo omutsha, ukuthi lithandane; njengalokhu ngilithandile, lani-ke lithandane. [35] Ngalokhu bonke bazakwazi ukuthi lingabafundi bami, uba lilothando omunye komunye.

Ukuxwayiswa kukaPetro

[36] USimoni Petro wathi kuye: Nkosi, uya ngaphi? Uesu wamphendula wathi: Lapho engiya khona, ungengilandele khathesi, kodwa uzangilandela emva kwalokhu. [37] Upetro wathi kuye: Nkosi, ngingekulandele khathesi ngani? Impilo yami ngizayibekela wena phansi. [38] Uesu wamphendula wathi: Impilo yakho uzayibekela

50 Ulohane 13

ludasi wayelesikhwama, uesu wathi kuye: Thenga esikuswelayo emkhosini; loba ukuthi kanike abayanga okunye. [30] Lowo wathi eselwamukele ucezu, wahle waphuma; kwakusebusuku.

Uesu unikwa uduno. Umlayo wokuthandana

[31] Ngakho kwathi esephumile, uesu wathi: Khathesi iNdodana yomuntu idunyisiwe, loNkulunkulu udunyisiwe kuyo. [32] Uba uNkulunkulu edunyisiwe kuyo, loNkulunkulu uzayidumisa kuye ngokwakhe, njalo uzahle ayidumise. [33] Bantwanyana, ngiselani isikhathana. Lizangibinga, futhi njengalokhu ngatsho kumaluda ukuthi: Lapho mina engiya khona, lingeze leza lina, ngisho lakini khathesi. [34] Ngilinika umlayo omutsha, ukuthi lithandane; njengalokhu ngilithandile, lani-ke lithandane. [35] Ngalokhu bonke bazakwazi ukuthi lingabafundi bami, uba lilothando omunye komunye.

Ukuxwayiswa kukaPetro

[36] USimoni Petro wathi kuye: Nkosi, uya ngaphi? Uesu wamphendula wathi: Lapho engiya khona, ungengilandele khathesi, kodwa uzangilandela emva kwalokhu. [37] Upetro wathi kuye: Nkosi, ngingekulandele khathesi ngani? Impilo yami ngizayibekela wena phansi. [38] Uesu wamphendula wathi: Impilo yakho uzayibekela

kimi anathe. [38] Okholwa kimi, njengokutsho kombhalo, kuzagobhoza esiswini sakhe imifula yamanzi aphilayo. [39] Lalokhu wakutsho ngomOya abakezamemukela abakholwa kuye; ngoba uMoya oNgcwele wayengakafiki, lokhu uesu wayengakadunyiswa.

[40] Ngakho abanengi bexuku besizwa lelilizwi bathi: Ogotho lo ungulowomprofethi. [41] Abanye bathi: Lo ungukristu. Kodwa abanye bathi: Kambe ukristu uzavela eGalili? [42] Kawutsho yini umbhalo ukuthi ukristu uzavela enzalweni kaDavida, leBetelehema, emzaneni lapho uDavida ayekhona? [43] Ngakho kwaba khona ukwehlukana ngaye phakathi kwexuku. [44] Abanye babo bafuna ukumbamba, kodwa kakubanga khona owambeka izandla.

Abancedisi badinga ukumbamba uesu

[45] Khona abancedisi baya kubapristi abakhulu lakubaFarisi; bona basebesithi kubo: Kungani lingamletharnga? [46] Abancedisi baphendula bathi: Kakuzange kukhulume umuntu kanje, njengalumuntu. [47] AbaFarisi basebebaphendula bathi: Lani selidubisiwe yini? [48] Ukhona yini kubabusi kumbe kubaFarisi okholwe kuye? [49] Kodwa lelixuku elingawazi umlayo lithukiwe. [50] UNikodima, lowo oweza kuye ebusuku, owayengomunye wabo, wathi kubo: [51] Kanti umlayo wakithi uyamgweba umuntu, ngaphandle kokuthi umuzwe kuqala ukwazi akwenzayo? [52] Baphendula bathi kuye: Kanti lawe ungowegalili? Holisisa ubone ukuthi

Ulohane 7 27

kimi anathe. [38] Okholwa kimi, njengokutsho kombhalo, kuzagobhoza esiswini sakhe imifula yamanzi aphilayo. [39] Lalokhu wakutsho ngomOya abakezamemukela abakholwa kuye; ngoba uMoya oNgcwele wayengakafiki, lokhu uesu wayengakadunyiswa.

[40] Ngakho abanengi bexuku besizwa lelilizwi bathi: Ogotho lo ungulowomprofethi. [41] Abanye bathi: Lo ungukristu. Kodwa abanye bathi: Kambe ukristu uzavela eGalili? [42] Kawutsho yini umbhalo ukuthi ukristu uzavela enzalweni kaDavida, leBetelehema, emzaneni lapho uDavida ayekhona? [43] Ngakho kwaba khona ukwehlukana ngaye phakathi kwexuku. [44] Abanye babo bafuna ukumbamba, kodwa kakubanga khona owambeka izandla.

Abancedisi badinga ukumbamba uesu

[45] Khona abancedisi baya kubapristi abakhulu lakubaFarisi; bona basebesithi kubo: Kungani lingamletharnga? [46] Abancedisi baphendula bathi: Kakuzange kukhulume umuntu kanje, njengalumuntu. [47] AbaFarisi basebebaphendula bathi: Lani selidubisiwe yini? [48] Ukhona yini kubabusi kumbe kubaFarisi okholwe kuye? [49] Kodwa lelixuku elingawazi umlayo lithukiwe. [50] UNikodima, lowo oweza kuye ebusuku, owayengomunye wabo, wathi kubo: [51] Kanti umlayo wakithi uyamgweba umuntu, ngaphandle kokuthi umuzwe kuqala ukwazi akwenzayo? [52] Baphendula bathi kuye: Kanti lawe ungowegalili? Holisisa ubone ukuthi

kakuvukanga umprofethi eGalili. [53] Ngulowo lalowo wasesuka waya ekhaya.

8

Kodwa ulesu waya entabeni yeMihlwathi.

Owesifazana obanjwe ephinga

[2] Kwathi ekuseni kakhulu wabuya weza ethempelini, isizwe sonke sasesiza kuye; wasehlala phansi wabafundisa. [3] Abablali labaFarisi basebeletha kuye owesifazana owayebanjwe efeba, bammisa phakathi, [4] bathi kuye: Mfundisi, lowesifazana ubanjwe esesotsheni lokuphinga; [5] lemlayweni uMozisi wasilaya ukuthi abanje bakhandwe ngamatshe; ngakho wena uthini? [6] Kodwa batsho lokhu bemlinga, ukuze bazuze okokummangelela. Kodwa ulesu ekhothamela phansi, wahlala emhlabathini ngomunwe, wenza angathi kabezwa. [7] Kwathi bephikelela ukumbuza, walulama wathi kubo: Ongelasono phakathi kwenu, kadale ukumjikijela ngelitshe. [8] Wasebuya ekhothamela phansi wahlala emhlabathini. [9] Kodwa bona, bekuzwa, balahlwa yizazela zabo, baphuma ngamunye ngamunye kudala komdala kwaze kwaba kowokucina; ulesu wasesala yedwa, lowesifazana emi phakathi. [10] Ulesu waseselulama, engasaboni umuntu, ngaphandle kowesifazana, wathi kuye: Mama, bangaphi labo abakumangelelayo? Kakho okulahlayo yini? [11] Wasesithi: Kakho, Nkosi. Ulesu wasesithi kuye: Lami kangikulahli; hamba ungabe usona.

kulenkosi yayo, lothunywelwayo kamkhulu kulomthumelelwayo. [17] Uba lisazi lezizinto, libusisiwe uba lizenza.

[18] Kangikhulumi ngani lonke; mina ngiyabazi engibakhethilelwayo; kodwa ukuze kugcwalisekе umbhalo ofthi: Odla lami isinkwa ungiphakamisele isithende sakhe. [19] Sengilitshela kusukela khathesi kungakenzeki, ukuze, uma sekusenzeka, likholwe ukuthi nginguye. [20] Ngiqinisile ngiqinisile ngithi kini: Owemukela loba ngubani engimthumelelwayo, wemukela mina; lowemukela mina, wemukela ongithumelelwayo.

Ulesu ukhuluma ngokunikelwa kwakhe

[21] Ulesu esesthilo lezizinto wakhatazeka emoyeni, wafakaza wathi: Ngiqinisile ngiqinisile ngithi kini, omunye wenu uzangiphikela. [22] Ngakho abafundi bakhangelana, bengaqondi ukuthi ukhuluma ngobani. [23] Kwakweyeme esithweni sikaJesu omunye wabafundi bakhe, ulesu ayemthanda; [24] ngakho usimoni Petro wamphwebela ukubuza ukuthi ngubani akhuluma ngaye. [25] Yena-ke eqamela esithweni sikaJesu, wathi kuye: Nkosi, ngubani? [26] Ulesu waphendula wathi: Ngulowo mina engizamnika ucezu sengilutshebile. Kwathi eselutshebile ucezu, walunika uJudasi Iskariyothi kaSimoni. [27] Futhi emva kocezu, usathane wasengena kuye. Ulesu wasesithi kuye: Okwenzayo, kwenze masinyane. [28] Kodwa kakho kwabahlezi ekudleni owayekwazi ukuthi ukutshelelani kuye. [29] Ngoba abanye bacabanga ukuthi, njengoba

kakuvukanga umprofethi eGalili. [53] Ngulowo lalowo wasesuka waya ekhaya.

8

Kodwa ulesu waya entabeni yeMihlwathi.

Owesifazana obanjwe ephinga

[2] Kwathi ekuseni kakhulu wabuya weza ethempelini, isizwe sonke sasesiza kuye; wasehlala phansi wabafundisa. [3] Abablali labaFarisi basebeletha kuye owesifazana owayebanjwe efeba, bammisa phakathi, [4] bathi kuye: Mfundisi, lowesifazana ubanjwe esesotsheni lokuphinga; [5] lemlayweni uMozisi wasilaya ukuthi abanje bakhandwe ngamatshe; ngakho wena uthini? [6] Kodwa batsho lokhu bemlinga, ukuze bazuze okokummangelela. Kodwa ulesu ekhothamela phansi, wahlala emhlabathini ngomunwe, wenza angathi kabezwa. [7] Kwathi bephikelela ukumbuza, walulama wathi kubo: Ongelasono phakathi kwenu, kadale ukumjikijela ngelitshe. [8] Wasebuya ekhothamela phansi wahlala emhlabathini. [9] Kodwa bona, bekuzwa, balahlwa yizazela zabo, baphuma ngamunye ngamunye kudala komdala kwaze kwaba kowokucina; ulesu wasesala yedwa, lowesifazana emi phakathi. [10] Ulesu waseselulama, engasaboni umuntu, ngaphandle kowesifazana, wathi kuye: Mama, bangaphi labo abakumangelelayo? Kakho okulahlayo yini? [11] Wasesithi: Kakho, Nkosi. Ulesu wasesithi kuye: Lami kangikulahli; hamba ungabe usona.

kulenkosi yayo, lothunywelwayo kamkhulu kulomthumelelwayo. [17] Uba lisazi lezizinto, libusisiwe uba lizenza.

[18] Kangikhulumi ngani lonke; mina ngiyabazi engibakhethilelwayo; kodwa ukuze kugcwalisekе umbhalo ofthi: Odla lami isinkwa ungiphakamisele isithende sakhe. [19] Sengilitshela kusukela khathesi kungakenzeki, ukuze, uma sekusenzeka, likholwe ukuthi nginguye. [20] Ngiqinisile ngiqinisile ngithi kini: Owemukela loba ngubani engimthumelelwayo, wemukela mina; lowemukela mina, wemukela ongithumelelwayo.

Ulesu ukhuluma ngokunikelwa kwakhe

[21] Ulesu esesthilo lezizinto wakhatazeka emoyeni, wafakaza wathi: Ngiqinisile ngiqinisile ngithi kini, omunye wenu uzangiphikela. [22] Ngakho abafundi bakhangelana, bengaqondi ukuthi ukhuluma ngobani. [23] Kwakweyeme esithweni sikaJesu omunye wabafundi bakhe, ulesu ayemthanda; [24] ngakho usimoni Petro wamphwebela ukubuza ukuthi ngubani akhuluma ngaye. [25] Yena-ke eqamela esithweni sikaJesu, wathi kuye: Nkosi, ngubani? [26] Ulesu waphendula wathi: Ngulowo mina engizamnika ucezu sengilutshebile. Kwathi eselutshebile ucezu, walunika uJudasi Iskariyothi kaSimoni. [27] Futhi emva kocezu, usathane wasengena kuye. Ulesu wasesithi kuye: Okwenzayo, kwenze masinyane. [28] Kodwa kakho kwabahlezi ekudleni owayekwazi ukuthi ukutshelelani kuye. [29] Ngoba abanye bacabanga ukuthi, njengoba

2 Kwathi sekudlilwe, usathane esekufakile enhlizyweni
kaJudasi Iskariyothi, kaSimoni, ukuthi ammukele, 3 ulesu
ekwazi ukuthi uYise unikele izinto zonke ezandleni
zakhe, lokuthi wavela kuNkulunkulu njalo uya
kuNkulunkulu, 4 wasukuma ekudleni, wakhuphu
izembatho zakhe, wathatha ilembu wazithandela ngalo.
5 Emva kwalokhu wathela amanzi emgambwini, wagala
ukugezisa inyawo zabafundi, wasezesula ngelembu
ayezithandele ngalo. 6 Wasefika kuSimoni Petro; yena
wasesithi kuye: Nkosi, wena ugezisa inyawo zami yini?
7 Ulesu waphendula wathi kuye: Engikwenzayo mina,
kawukwazi kbathesi, kodwa uzakwazi emva
kwalezizinto. 8 UPetro wathi kuye: Kawusoze ugezise
inyawo zami kuze kube laphakade. Ulesu wamphendula
wathi: Uba ngingakugezisi, kawulasabelo lami. 9 USimoni
Petro wathi kuye: Nkosi, kakungabi zinyawo zami zodwa,
kodwa lezandla lekhanda. 10 Ulesu wathi kuye:
Ogezileyo kaswelI lutho ngaphandle kokugeziswa inyawo,
kodwa uhlambulekile ngokuphelelelyo; lina-ke
lihlambulekile, kodwa-ke kakusini lonke. 11 Ngoba
wayemazi lowo owayezamnikela; ngenxa yalokhu wathi:
Kalihlambulukanga lonke.
12 Esegezisile inyawo zabo, wathatha izembatho zakhe,
wabuya wahlala phansi, wathi kubo: Liyakwazi yini
engikwenze kini? 13 Lina limgibiza lithi: Mfundisi, lokuthi
Nkosi; likusho kuhle, ngoba ngiyikho. 14 Ngakho uba
mina, iNkosi loMfundisi, ngigezise inyawo zenu, lani-ke
lifanele ukugezisana inyawo. 15 Ngoba ngilinikile
isibonelo, ukuze lenze lani njengoba mina ngenzile kini.
16 Ngiqinisile ngiqinisile ngithi kini: Inceku kayinkulu

2 Kwathi sekudlilwe, usathane esekufakile enhlizyweni
kaJudasi Iskariyothi, kaSimoni, ukuthi ammukele, 3 ulesu
ekwazi ukuthi uYise unikele izinto zonke ezandleni
zakhe, lokuthi wavela kuNkulunkulu njalo uya
kuNkulunkulu, 4 wasukuma ekudleni, wakhuphu
izembatho zakhe, wathatha ilembu wazithandela ngalo.
5 Emva kwalokhu wathela amanzi emgambwini, wagala
ukugezisa inyawo zabafundi, wasezesula ngelembu
ayezithandele ngalo. 6 Wasefika kuSimoni Petro; yena
wasesithi kuye: Nkosi, wena ugezisa inyawo zami yini?
7 Ulesu waphendula wathi kuye: Engikwenzayo mina,
kawukwazi kbathesi, kodwa uzakwazi emva
kwalezizinto. 8 UPetro wathi kuye: Kawusoze ugezise
inyawo zami kuze kube laphakade. Ulesu wamphendula
wathi: Uba ngingakugezisi, kawulasabelo lami. 9 USimoni
Petro wathi kuye: Nkosi, kakungabi zinyawo zami zodwa,
kodwa lezandla lekhanda. 10 Ulesu wathi kuye:
Ogezileyo kaswelI lutho ngaphandle kokugeziswa inyawo,
kodwa uhlambulekile ngokuphelelelyo; lina-ke
lihlambulekile, kodwa-ke kakusini lonke. 11 Ngoba
wayemazi lowo owayezamnikela; ngenxa yalokhu wathi:
Kalihlambulukanga lonke.
12 Esegezisile inyawo zabo, wathatha izembatho zakhe,
wabuya wahlala phansi, wathi kubo: Liyakwazi yini
engikwenze kini? 13 Lina limgibiza lithi: Mfundisi, lokuthi
Nkosi; likusho kuhle, ngoba ngiyikho. 14 Ngakho uba
mina, iNkosi loMfundisi, ngigezise inyawo zenu, lani-ke
lifanele ukugezisana inyawo. 15 Ngoba ngilinikile
isibonelo, ukuze lenze lani njengoba mina ngenzile kini.
16 Ngiqinisile ngiqinisile ngithi kini: Inceku kayinkulu

Ukukhanya komhlaba

12 Ngakho ulesu wakhulumA labo futhi wathi: Mina
ngiyikukhanya komhlaba; ongilandelayo, kasoze ahambe
emnyameni, kodwa uzakuba lokukhanya kwempilo. 13
Ngakho abaFarisi bathi kuye: Wena uyazifakazela;
ubufakazi bakho kabulanisiso. 14 Ulesu waphendula
wathi kubo: Lanxa ngizifakazela mina, bunisile
ubufakazi bami; ngoba ngiyazi ukuthi ngiyela ngaphi,
lokuthi ngiya ngaphi; kodwa lina kalazi ukuthi ngiyela
ngaphi, lokuthi ngiya ngaphi. 15 Lina lahlulela
ngokwenyama; kodwa mina kangahlulelI muntu. 16
Kodwa uba lami ngisahlulela, ukwahlulela kwami
kuqinisile; ngoba kangingedwa, kodwa yimi lobaba
ongithumilelyo. 17 Njalo emlayweni wenu kulotshiwe
ukuthi ubufakazi babantu abahlI bungobuqinisilelyo. 18
Mina ngingozifakazelayo, lobaba ongithumilelyo ufakaza
ngami. 19 Ngakho bathi kuye: Ungaphi uYihlo? Ulesu
waphendula wathi: Kalingazi mina, loba ubaba. Uba
belingazi mina, laye ubaba belingamazi. 20 Ulesu
wakhuluma lamazwi endlini yomnikelo, efundisa
ethempelini; futhi kakho owambambayo, ngoba ihola
lakhe lalingakafiki.

Ulesu ulaya amadwa ngesikhathi esesabekayo esizayo

21 Ngakho ulesu wathi kubo futhi: Ngiyahamba mina,
njalo lizangidinga, njalo lizafela esonweni senu; laphO

Ukukhanya komhlaba

12 Ngakho ulesu wakhulumA labo futhi wathi: Mina
ngiyikukhanya komhlaba; ongilandelayo, kasoze ahambe
emnyameni, kodwa uzakuba lokukhanya kwempilo. 13
Ngakho abaFarisi bathi kuye: Wena uyazifakazela;
ubufakazi bakho kabulanisiso. 14 Ulesu waphendula
wathi kubo: Lanxa ngizifakazela mina, bunisile
ubufakazi bami; ngoba ngiyazi ukuthi ngiyela ngaphi,
lokuthi ngiya ngaphi; kodwa lina kalazi ukuthi ngiyela
ngaphi, lokuthi ngiya ngaphi. 15 Lina lahlulela
ngokwenyama; kodwa mina kangahlulelI muntu. 16
Kodwa uba lami ngisahlulela, ukwahlulela kwami
kuqinisile; ngoba kangingedwa, kodwa yimi lobaba
ongithumilelyo. 17 Njalo emlayweni wenu kulotshiwe
ukuthi ubufakazi babantu abahlI bungobuqinisilelyo. 18
Mina ngingozifakazelayo, lobaba ongithumilelyo ufakaza
ngami. 19 Ngakho bathi kuye: Ungaphi uYihlo? Ulesu
waphendula wathi: Kalingazi mina, loba ubaba. Uba
belingazi mina, laye ubaba belingamazi. 20 Ulesu
wakhuluma lamazwi endlini yomnikelo, efundisa
ethempelini; futhi kakho owambambayo, ngoba ihola
lakhe lalingakafiki.

Ulesu ulaya amadwa ngesikhathi esesabekayo esizayo

21 Ngakho ulesu wathi kubo futhi: Ngiyahamba mina,
njalo lizangidinga, njalo lizafela esonweni senu; laphO

есіндегідей: [43] қорқа ұстаңызды ұдайы шөлдеген
қолдағы лүкеЖұлдыздар.

Шөлге жаза ұйқысында ашылады еңбегімдегі

[44] Шөлге мәселесінде есіктің: Оқиғаны қимыл, қалқыма
қимыл, қоңыр күйе оңайтпашылығы: [45] тұйық ороны ашпа,
проза оңайтпашылығы. [46] Мұна ұйқыдан тұйықтықтағы
сәтпайдалы, ұлқаз жолқе оқиғаны қимыл, ағдайлы
сәтпайдалы. [47] Ұйқо ұра ақпарат ожағмағы әмі
ағдайқиғаны, ашпа қаңғыжөрті: қорқа қаңғызағы
ұлқтқы тұйжөрте әшпайды, қоңыр ұлқаз тұйзіндіре
әшпайды. [48] Хаға оңдағыдағы ағдажөмшікелі әмәжөмі әмі,
ұлқе оңжөмсағыдағы: іліхмі есеңгілікпұлшыле, қоңа
ізденжөрте қорқынды қоқысына. [49] Қиқорқа ашпа
қаңғызықпұлшағыдағы қорқжөмі: қоңыр ізіпто ашпа
оңайтпашылығы, ұқпұе оңаңлыке ашпағыо, жоқтқы
тұйзағтіпті қоқтқы тұйқұлшөмді. [50] Ұйқо тұйғыді ұлқтқы
ашпағыо жөкре ұлтпұйо ағыбұйқыдағы: тұйқо ізіпто ашпа
ашпағыо, ұйсаңдоқпұ ұВаға ашпізіреле қоңа,
еңбізікұлшөмдағы, ұйсаңдоқпұ ұВаға ашпізіреле қоңа,
қорқынғыо тұйғыдқұлшөмді.

Ұйсаңы ұқсаңыз іңгөмо зарғұлшы

Кәмәті ашдағыйқі ашқпозі жеҢрәзіқа, ұйсаңы
сәзді ұқтқы ізіоқа ідқре ізденіңгікіне ұқтқы әшпке
құлшмдқаға әуе құҳіре, есеңгітәшдіне әрдқре
әрәсәмдқәрәді, жәрәтәшдқа қмәзе қмәрә әсқұрәдәді.

есіндегідей: [43] қорқа ұстаңызды ұдайы шөлдеген
қолдағы лүкеЖұлдыздар.

Шөлге жаза ұйқысында ашылады еңбегімдегі

[44] Шөлге мәселесінде есіктің: Оқиғаны қимыл, қалқыма
қимыл, қоңыр күйе оңайтпашылығы: [45] тұйық ороны ашпа,
проза оңайтпашылығы. [46] Мұна ұйқыдан тұйықтықтағы
сәтпайдалы, ұлқаз жолқе оқиғаны қимыл, ағдайлы
сәтпайдалы. [47] Ұйқо ұра ақпарат ожағмағы әмі
ағдажөмшікелі әмәжөмі әмі, ұлқе оңжөмсағыдағы: іліхмі
есеңгілікпұлшыле, қоңа ізденжөрте қорқынды
қоқысына. [48] Хаға оңдағыдағы ағдажөмшікелі әмәжөмі
ашпағыо, ұйсаңдоқпұ ұВаға ашпізіреле қоңа,
еңбізікұлшөмдағы, ұйсаңдоқпұ ұВаға ашпізіреле қоңа,
қорқынғыо тұйғыдқұлшөмді.

Ұйсаңы ұқсаңыз іңгөмо зарғұлшы

Кәмәті ашдағыйқі ашқпозі жеҢрәзіқа, ұйсаңы
сәзді ұқтқы ізіоқа ідқре ізденіңгікіне ұқтқы әшпке
құлшмдқаға әуе құҳіре, есеңгітәшдіне әрдқре
әрәсәмдқәрәді, жәрәтәшдқа қмәзе қмәрә әсқұрәдәді.

еңбіге қорқа ашпа, іңгөмо ізденжөрте қорқынды. [55] Ұйқо ашпағыо
ағдағы: Ұдағыдқұлшы ұйтқы Ұйқо ағдағы: Іңгөмо еңбіге қорқа
ашпа, іңгөмо ізденжөрте қорқынды. [56] Жәрәсәдіқі қмәзе: Ізіпа ұйтқы
ұйқыдағы, ізіңдіқа ағдажөмді ағдағы. [57] Ұйқо ағдағы ұйқе:
ізіңдіқа ағдажөмді ағдағы: ұйқо ұра ізіңдіқұлшөмдағы ұйқтқы
ашпа қаңғызықе ожөлшмдқұлшы. [58] Ұйқо ұйтқе қізі:
ізіңдіқа ағдажөмді ағдағы. [59] Ұйқо ағдағы ұйқе:
ұйқыдағы, ізіңдіқа ағдажөмді ағдағы. [60] Ұйқо ашпағыо
ұйсаңдағы ұйтқы ұйқыдағы, ашпа қаңғызағы іңгөмо
ізіңдіқа ағдажөмді ағдағы, ашпа ашпағыо ізіңдіқа
ізіңдіқа ағдажөмді ағдағы, ашпа ашпағыо ізіңдіқа
ізіңдіқа ағдажөмді ағдағы, ашпа ашпағыо ізіңдіқа
ұйсаңдағы ізіңдіқа ағдажөмді ағдағы.

Ұйсаңы ұйқыдағы ізіңдіқа ағдажөмшікелі

[1] Ағдақұлшы ізіңдіқа ағдағы ұйқоқұйы ұйқе. [2] Ізіңдіқа
Ұйқо ұйсаңы жәрәті ізіңдіқұлшы ағдқоқұйы ұйқе: Ұйқа ізіңдіқа
ізіңдіқа еңізжөмі ізіңдіқа, ізіңдіқәрәңдқі ағдәмі оқотқо: [3] ізіңдіқа
ізіңдіқо, іңдіңізо ізіңдіқұлшы. [4] Ағдқұлшы ағдқі:
ізіңдіқо ұйғарғұлшы, қазізаңды ізіңе ізіңдіқі ағдәмәті:
жөлқа ағдқо ізіңді ағдәті: ізіңдіқа ағдқұлшы ағдқіңізоқі
ұйсаңы жәмәбұлшы жәті: Ізіңдіқізіңе ағдқізіңдіқізіңе
ұйсаңы ізіңдіқа ағдағы.

Ұйсаңы ағдқізіңе ізіңдіқа ағдәмәті

[5] Ізіңдіқа ағдқізіңе ізіңдіқа ағдәмәті ұйқе: Ұйқа ізіңдіқа
ізіңдіқа ағдәмәті ізіңдіқа, ізіңдіқәрәңдқі ағдәмәті оқотқо:
ізіңдіқа ізіңдіқо, іңдіңізо ізіңдіқұлшы. [6] Ізіңдіқа
ізіңдіқо ұйғарғұлшы, қазізаңды ізіңе ізіңдіқі ағдәмәті:
жөлқа ағдқо ізіңді ағдәті: ізіңдіқа ағдқұлшы ағдқіңізоқі
ұйсаңы жәмәбұлшы жәті: Ізіңдіқізіңе ағдқізіңдіқізіңе
ұйсаңы ізіңдіқа ағдағы.

Ұйсаңы ағдқізіңе ізіңдіқа ағдәмәті

[7] Ізіңдіқа ағдқізіңе ізіңдіқа ағдәмәті ұйқе: Ұйқа ізіңдіқа
ізіңдіқа ағдәмәті ізіңдіқа, ізіңдіқәрәңдқі ағдәмәті оқотқо:
ізіңдіқа ізіңдіқо, іңдіңізо ізіңдіқұлшы. [8] Ізіңдіқа
ізіңдіқо ұйғарғұлшы, қазізаңды ізіңе ізіңдіқі ағдәмәті:
жөлқа ағдқо ізіңді ағдәті: ізіңдіқа ағдқұлшы ағдқіңізоқі
ұйсаңы жәмәбұлшы жәті: Ізіңдіқізіңе ағдқізіңдіқізіңе
ұйсаңы ізіңдіқа ағдағы.

вяглі кіні: Можна ожвэра ізоло пчэізрідлі зсэоло. [32] Ніло ізірідлі кэзілілі брякэфе екрэгэ: ініэбоьвэа ілілэа брякэфе. [33] Йэкфо ара ЙіЬоьвэа ілікрлілэ, ізэкфра вэзрэкрлілэлєкілєго орогло. [34] Йвіхэхі нклігі ічічізаіо кэАрігрлвэа: коьчэ ліфірвэ нклвдірлілэ, ідорэ ілізкі ізмі кэлілєрдчэо кіні. [35] Міна вяікрлілмэ ідокро єнікрлоніпєго кічілрго. [36] Абрєрдчэ вгілі кчіє: Шрэ ччєтрі ідчэАрігрлвэа. Шэєзн ччєтрі кчмо: Шрэ рєлірвэрвэнтмэвэ рэкэАрігрлвэа, рєлізэкчєтвэ ізмізєрвэнхі кэАрігрлвэа. [37] Коьчэ кдэгрлвэ ліфірвэ нклвдірлілэ, ччмлігрі оліізрлєіе ірізрізо, єнфіліхмє кпИклілмкчлігрі: іокро пАрігрлвэа кэкчєтвэнвэ. [38] Міна ірлєдрвэкчлігрло пЗєгрлвэ, ліігрлвэа нкчєтвэ іезэа ізмізєрвэнхі кэчілрго. Йвэкфо вгілі кчіє: Ухэ єдрлвэ вгілвэ, нклрлілмэ ідокчэкфє: Казізэлчєтвэ ідорлцєрє гірізэ: зілорвэра ччмлє, пИклілмкчлігрі. [39] Шэєзн ччєтрі кчмо: Шрэ пИклілмкчлігрі ідчєчвэрлігрло, рєлізэкчєтвэнвэ: ідорэ ччмлє вяірлчмє вяікрлілмэ іокро єнікрлоніпєго кічілрго. Йвэкфо вгілі кчіє: Ухэ єдрлвэ вгілвэ, нклрлілмэ ідокчэкфє: ідорэ ілізкі ізмі кэлілєрдчэо кіні. [40] Міна-ке ідорэ єнчлмрдчэрлі чвэчвэ ічоізє чвэчо. [41] Йвіхэхі ідорэ вяікрлілмэ ірізрізо, кэлілєрдчэо ілізкі ізмі кэлілєрдчэо кіні. [42] Міна-ке ідорэ єнчлмрдчэрлі чвэчвэ ічоізє чвэчо. [43] Йвіхэхі ідорэ вяікрлілмэ ірізрізо, кэлілєрдчэо ілізкі ізмі кэлілєрдчэо кіні. [44] Міна-ке ідорэ єнчлмрдчэрлі чвэчвэ ічоізє чвэчо. [45] Йвіхэхі ідорэ вяікрлілмэ ірізрізо, кэлілєрдчэо ілізкі ізмі кэлілєрдчэо кіні.

[48] Ngakho amaluda aphendula athi kuye: Kasitsho
kuhle yini thina ukuthi wena ungumSamariya, lokuthi
uledimoni? [49] Ulesu waphendula wathi: Mina
kangiladimoni, kodwa ngiyamdumisa uBaba; kodwa lina
liyangigcona. [50] Mina-ke kangizidingeli udumo lwami;
ukhona ozidingayo lowahlulelayo. [51] Ngiqinisile
ngiqinisile ngithi kini: Uba umuntu elondoloza ilizwi
lami, kasoze abone ukufa laphakade. [52] Ngakho amaluda
athi kuye: Khathesi sesisazi ukuthi uledimoni;
uAbrahama wafa labaprofethi, kodwa wena uthi: Uba
umuntu elondoloza ilizwi lami, kasoze ezwe ukufa
laphakade. [53] Wena umkhulu yini kulobaba wethu
uAbrahama, owafayo? Labaprofethi bafa; uzenza bani
wena? [54] Ulesu waphendula wathi: Uba ngizidumisa
mina, udumo lwami luyize; ngubaba ongidumisayo,
elitsho ngaye lina ukuthi ungunKulunkulu wenu, [55] njalo
kalimazanga; kodwa mina ngiyamazi, njalo uba ngisithi
kangimazi, ngizakuba ngumqambi wamanga, njengani;
kodwa ngiyamazi, ngiyalilondoloza ilizwi lakhe. [56] Uyihlo
uAbrahama wajabula kakhulu ukubona usuku lwami,
njalo walubona wathokoza. [57] Ngakho amaluda athi
kuye: Kawukabi leminyaka engamatshumi amahlanu,
njalo wena wambona uAbrahama yini? [58] Ulesu wathi
kuwo: Ngiqinisile ngiqinisile ngithi kini: UAbrahama
engakabi khona, mina ngikhona. [59] Asebobha amatshe
ukuze amjikijele; kodwa ulesu wacatsha, waphuma
ethempelini, edabula phakathi kwawo; wadlula
ngokunjalo.

Ulesu ukhuluma ngokuta kwakhe

[20] Kwakukhona amaGriki phakathi kwalabo
abahenyukelele ukukhonza emkhosini; [21] wona-ke eza
kuFilipbu owebetsayida yeGalili, basebemcela besithi:
Nkosi, sithanda ukubona ulesu. [22] UFilipbu weza
watshela uAndreya; uAndreya loFilipbu basebetshela
ulesu futhi. [23] Ulesu wasebaphendula wathi: Ihola
selifikile lokuthi iNdodana yomuntu idunyiswe. [24]
Ngiqinisile ngiqinisile ngithi kini: Ngaphandle kokuthi
uhlamvu lwebele luwele emhlabathini lufe, lona luhlala
lodwa; kodwa aluba lusifa, luthela isithelo sande. [25]
Yena othanda impilo yakhe uyalahlekelwa yiyo; lozonda
impilo yakhe kulumhlaba uzayilondoloza kuze kube
yimpilo engulaphakade. [26] Uba umuntu engisebenzela,
kangiladandele; lalapho engikhona mina, lenceku yami
izakuba khona. Futhi uba umuntu engisebenzela, ubaba
uzamhlonipha.
[27] Khathesi umphefumulo wami ukhathazekile;
sengizathini? Baba, ngisindise kulelihola. Kodwa ngenxa
yalokhu ngifikile kulelihola. [28] Baba, dumisa ibizo lakho.
Kwasekusiza ilizwi livela ezulwini lisithi: Njalo
ngilidumisile, ngizaphinda ngilidumise. [29] Ngakho ixuku
elalimi khona lisizwa lathi kube lomdumo. Abanye bathi:
Ingilosi ikhulume laye. [30] Ulesu waphendula wathi:
Lelilizwi kalizanga ngenxa yami, kodwa ngenxa yenu.
[31] Khathesi yisigwebo salumhlaba; khathesi umbusi
walumhlaba uzaxoshelwa phandle. [32] Mina-ke nxa
ngiphakanyiswa emhlabeni, ngizadonsela bonke kimi.

32 Ulohane 9

[48] Ngakho amaluda aphendula athi kuye: Kasitsho
kuhle yini thina ukuthi wena ungumSamariya, lokuthi
uledimoni? [49] Ulesu waphendula wathi: Mina
kangiladimoni, kodwa ngiyamdumisa uBaba; kodwa lina
liyangigcona. [50] Mina-ke kangizidingeli udumo lwami;
ukhona ozidingayo lowahlulelayo. [51] Ngiqinisile
ngiqinisile ngithi kini: Uba umuntu elondoloza ilizwi
lami, kasoze abone ukufa laphakade. [52] Ngakho amaluda
athi kuye: Khathesi sesisazi ukuthi uledimoni;
uAbrahama wafa labaprofethi, kodwa wena uthi: Uba
umuntu elondoloza ilizwi lami, kasoze ezwe ukufa
laphakade. [53] Wena umkhulu yini kulobaba wethu
uAbrahama, owafayo? Labaprofethi bafa; uzenza bani
wena? [54] Ulesu waphendula wathi: Uba ngizidumisa
mina, udumo lwami luyize; ngubaba ongidumisayo,
elitsho ngaye lina ukuthi ungunKulunkulu wenu, [55] njalo
kalimazanga; kodwa mina ngiyamazi, njalo uba ngisithi
kangimazi, ngizakuba ngumqambi wamanga, njengani;
kodwa ngiyamazi, ngiyalilondoloza ilizwi lakhe. [56] Uyihlo
uAbrahama wajabula kakhulu ukubona usuku lwami,
njalo walubona wathokoza. [57] Ngakho amaluda athi
kuye: Kawukabi leminyaka engamatshumi amahlanu,
njalo wena wambona uAbrahama yini? [58] Ulesu wathi
kuwo: Ngiqinisile ngiqinisile ngithi kini: UAbrahama
engakabi khona, mina ngikhona. [59] Asebobha amatshe
ukuze amjikijele; kodwa ulesu wacatsha, waphuma
ethempelini, edabula phakathi kwawo; wadlula
ngokunjalo.

Ulohane 12 45

Ulesu ukhuluma ngokuta kwakhe

[20] Kwakukhona amaGriki phakathi kwalabo
abahenyukelele ukukhonza emkhosini; [21] wona-ke eza
kuFilipbu owebetsayida yeGalili, basebemcela besithi:
Nkosi, sithanda ukubona ulesu. [22] UFilipbu weza
watshela uAndreya; uAndreya loFilipbu basebetshela
ulesu futhi. [23] Ulesu wasebaphendula wathi: Ihola
selifikile lokuthi iNdodana yomuntu idunyiswe. [24]
Ngiqinisile ngiqinisile ngithi kini: Ngaphandle kokuthi
uhlamvu lwebele luwele emhlabathini lufe, lona luhlala
lodwa; kodwa aluba lusifa, luthela isithelo sande. [25]
Yena othanda impilo yakhe uyalahlekelwa yiyo; lozonda
impilo yakhe kulumhlaba uzayilondoloza kuze kube
yimpilo engulaphakade. [26] Uba umuntu engisebenzela,
kangiladandele; lalapho engikhona mina, lenceku yami
izakuba khona. Futhi uba umuntu engisebenzela, ubaba
uzamhlonipha.
[27] Khathesi umphefumulo wami ukhathazekile;
sengizathini? Baba, ngisindise kulelihola. Kodwa ngenxa
yalokhu ngifikile kulelihola. [28] Baba, dumisa ibizo lakho.
Kwasekusiza ilizwi livela ezulwini lisithi: Njalo
ngilidumisile, ngizaphinda ngilidumise. [29] Ngakho ixuku
elalimi khona lisizwa lathi kube lomdumo. Abanye bathi:
Ingilosi ikhulume laye. [30] Ulesu waphendula wathi:
Lelilizwi kalizanga ngenxa yami, kodwa ngenxa yenu.
[31] Khathesi yisigwebo salumhlaba; khathesi umbusi
walumhlaba uzaxoshelwa phandle. [32] Mina-ke nxa
ngiphakanyiswa emhlabeni, ngizadonsela bonke kimi.

lokungcwatshwa kwami. 8 Ngoba abayanga lihlala lilabo,
kodwa mina kalihlali lilami.
9 Ngakho ixuku elikhulu lamalunda selikwazi ukuthi
ulaphe; laseliziza kungesikuthi ngenxa kaJesu kuphela,
kodwa lokuthi labone loLazaro, ayemvuse kwabafileyo.
10 Abapristi abakhulu baseberenza icebo lokuthi babulale
loLazaro; 11 ngoba ngenxa yakhe amalunda amaningi
asuka, akholwa kuJesu.

Ulesu ungena eJerusalema

12 Kusisa ixuku elikhulu elalizile emkhosini, lezwa
ukuthi ulesu uyeza eJerusalema, 13 bathatha ingatshe
zezihlahla zelala, baphuma ukumhlangabeza, bamemeza
besithi: Hosana*! Ubusisiwe ozayo ebizweni leNkosi,
iNkosi kaIsirayeli. 14 Ulesu wasefica ithole likabhemi,
wahlala phezu kwalo, njengokulotshiwe ukuthi: 15
Ungesabi, ndodakazi yeSiyoni; khangela, inkosi yakho
iyeza, ihlezi etholeni likabhemi. 16 Kodwa abafundi
bakhe kabaqedisisanga lezinto ekuqalenI; kodwa ulesu
eseduntyisiwe, baseberkumbula ukuthi lezinto
zazilotshiwe ngaye, lokuthi babezenzile lezinto kuye.
17 Ngakho ixuku elalilaye laphe ebiza ulazaro ukuthi
aphume engcwabeni, emvusa kwabafileyo, lafakaza. 18
Ngenxa yalokhu ixuku laphuma futhi ukumhlangabeza,
ngoba lezwa ukuthi wenze isibonakaliso. 19 Ngakho
abaFarisi bakhulumisana besithi: Liyabona ukuthi kalisizi
lutho; khangelani umhlaba uyamlandela.

44 Ulohane 12

lokungcwatshwa kwami. 8 Ngoba abayanga lihlala lilabo,
kodwa mina kalihlali lilami.
9 Ngakho ixuku elikhulu lamalunda selikwazi ukuthi
ulaphe; laseliziza kungesikuthi ngenxa kaJesu kuphela,
kodwa lokuthi labone loLazaro, ayemvuse kwabafileyo.
10 Abapristi abakhulu baseberenza icebo lokuthi babulale
loLazaro; 11 ngoba ngenxa yakhe amalunda amaningi
asuka, akholwa kuJesu.

Ulesu ungena eJerusalema

12 Kusisa ixuku elikhulu elalizile emkhosini, lezwa
ukuthi ulesu uyeza eJerusalema, 13 bathatha ingatshe
zezihlahla zelala, baphuma ukumhlangabeza, bamemeza
besithi: Hosana*! Ubusisiwe ozayo ebizweni leNkosi,
iNkosi kaIsirayeli. 14 Ulesu wasefica ithole likabhemi,
wahlala phezu kwalo, njengokulotshiwe ukuthi: 15
Ungesabi, ndodakazi yeSiyoni; khangela, inkosi yakho
iyeza, ihlezi etholeni likabhemi. 16 Kodwa abafundi
bakhe kabaqedisisanga lezinto ekuqalenI; kodwa ulesu
eseduntyisiwe, baseberkumbula ukuthi lezinto
zazilotshiwe ngaye, lokuthi babezenzile lezinto kuye.
17 Ngakho ixuku elalilaye laphe ebiza ulazaro ukuthi
aphume engcwabeni, emvusa kwabafileyo, lafakaza. 18
Ngenxa yalokhu ixuku laphuma futhi ukumhlangabeza,
ngoba lezwa ukuthi wenze isibonakaliso. 19 Ngakho
abaFarisi bakhulumisana besithi: Liyabona ukuthi kalisizi
lutho; khangelani umhlaba uyamlandela.

Ulesu uvula amehlo esiphofu

9 Futhi esedlula wabona umuntu oyisiphofu kusukela
ekuzalweni. 2 Abafundi bakhe baseberenza futhi:
Rabi*, ngubani owonayo, lo kumbe abazali bakhe, aze
azalwe eyisiphofu? 3 Ulesu waphendula wathi: Kokunga
lo loba abazali bakhe; kodwa ukuze kubonakaliswe
imisebenzi kaNkulunkulu kuye. 4 Kufanele ngisebenze
imisebenzi yongitshumileyo kuseesmini; ubusuku buyeza,
laphe okungekho olakho ukusebenza. 5 Ngisekhona
emhlabeni, ngiyikukhanya komhlaba. 6 Esetshilo
lezizinto, wakhafuela emhlabathini, wenza udaka
ngamathe, wamunda loludaka emehlweni esiphofu, 7
wasesithi kuso: Hamba uyegeza echibini leSilowama,
okuphendulelwa ngokuthi, oThumyiweyo. Ngakho
sahamba sageza, sabuya sesibona.
8 Ngakho abakhelene laso lalabo ababesibonile
ngaphambili ukuthi sasiyisiphofu, bathi: Kayisuye yini
lo owayehlezi ephanza? 9 Abanye bathi: Lo nguye; kodwa
abanye bathi: Unjengaye. Yena wathi: Nginguye. 10
Ngakho bathi kuye: Avulwe njani amehlo akho? 11 Yena
waphendula wathi: Umuntu othiwa ngulesu wenze
udaka, wamunda amehlo ami, wathi kimi: Hamba uye
echibini leSilowama, ugeze. Njalo ngahamba ngageza,
ngabona. 12 Ngakho bathi kuye: Ungaphi yena? Wathi:
Kangazi.
13 Basebemletha kubaFarisi, lowo owayekade
eyisiphofu. 14 Njalo kwakulisabatha mhla ulesu esenza
udaka, evula amehlo akhe. 15 AbaFarisi labo
baseberenza futhi, ukuthi ubone njani. Wasesithi kubo:

Ulohane 9 33

Ulesu uvula amehlo esiphofu

9 Futhi esedlula wabona umuntu oyisiphofu kusukela
ekuzalweni. 2 Abafundi bakhe baseberenza futhi:
Rabi*, ngubani owonayo, lo kumbe abazali bakhe, aze
azalwe eyisiphofu? 3 Ulesu waphendula wathi: Kokunga
lo loba abazali bakhe; kodwa ukuze kubonakaliswe
imisebenzi kaNkulunkulu kuye. 4 Kufanele ngisebenze
imisebenzi yongitshumileyo kuseesmini; ubusuku buyeza,
laphe okungekho olakho ukusebenza. 5 Ngisekhona
emhlabeni, ngiyikukhanya komhlaba. 6 Esetshilo
lezizinto, wakhafuela emhlabathini, wenza udaka
ngamathe, wamunda loludaka emehlweni esiphofu, 7
wasesithi kuso: Hamba uyegeza echibini leSilowama,
okuphendulelwa ngokuthi, oThumyiweyo. Ngakho
sahamba sageza, sabuya sesibona.
8 Ngakho abakhelene laso lalabo ababesibonile
ngaphambili ukuthi sasiyisiphofu, bathi: Kayisuye yini
lo owayehlezi ephanza? 9 Abanye bathi: Lo nguye; kodwa
abanye bathi: Unjengaye. Yena wathi: Nginguye. 10
Ngakho bathi kuye: Avulwe njani amehlo akho? 11 Yena
waphendula wathi: Umuntu othiwa ngulesu wenze
udaka, wamunda amehlo ami, wathi kimi: Hamba uye
echibini leSilowama, ugeze. Njalo ngahamba ngageza,
ngabona. 12 Ngakho bathi kuye: Ungaphi yena? Wathi:
Kangazi.
13 Basebemletha kubaFarisi, lowo owayekade
eyisiphofu. 14 Njalo kwakulisabatha mhla ulesu esenza
udaka, evula amehlo akhe. 15 AbaFarisi labo
baseberenza futhi, ukuthi ubone njani. Wasesithi kubo:

Wafaka udaka emehlweni ami, ngasengigeza, sengibona.
16 Ngakho abanye babaFarisi bathi: Lumuntu kaveli
kuNkulunkulu, ngoba kagcini isabatha. Abanye bathi:
Umuntu oyisoni angazenza njani izibonakaliso ezinje?
Kwaseksisiba khona ukwehlukana phakathi kwabo. 17
Baphinda bathi kuso isiphofu: Wena uthini ngaye, lokha
evule ameho akho? Wasesithi: Ungumprofethi.
18 Amadlada-ke kawakholwanga ngaye, ukuthi
wayeyisiphofu usebona, aze abiza abazali bakhe lowo
osebona, 19 asebabuza athi: Lo uyindodana yenu, lina
elithi yazalwa iyisiphofu yini? Pho isibona njani khathesi?
20 Abazali bakhe bawaphendula bathi: Siyazi ukuthi lo
uyindodana yethu, lokuthi wazalwa eyisiphofu; 21 kodwa
ukuthi ubona njani khathesi, kasikwazi; kumbe ngubani
ovule ameho akhe, thina kasikwazi; yena usekhulile;
mbuzeni, uzazikhulumela yena. 22 Abazali bakhe batsho
leziziqto, ngoba besesaba amadlada; ngoba amadlada
ayesevumelene ngokuthi, uba loba engubani ovuma
ukuthi ungukristu, kamisiwe esinagogeni. 23 Kungakho
abazali bakhe bathi: Usekhulile, mbuzeni.
24 Ambiza-ke ngokwesibili lowomuntu owayeyisiphofu,
athi kuye: Phana uNkulunkulu udumo; thina siyazi
ukuthi lowomuntu uyisoni. 25 Yena wasephendula esithi:
Loba eyisoni kangazi, kunye engikwaziyo, ukuthi
bengiyisiphofu, khathesi sengibona. 26 Asesithi kuye
futhi: Wenzani kuwe? Wavula njani ameho akho? 27
Wawaphendula wathi: Sengilitshelile, kodwa kalizwanga,
lifunelani ukuzwa futhi? Liyafisa lani ukuba ngabafundi
bakhe yini? 28 Ngakho amthuka, esithi: Ngiwe
ongumfundi wakhe; kodwa thina singabafundi

55 Lasesisondele iPhasika lamadlada; labanengi abavela
emaphandleni benyukela eJerusalema lingakafiki
iPhasika, ukuze bazilamhulule. 56 Ngakho bamdinga
uJesu, bekhulumisana bemi ethempeleni besithi:
Licabangani? Lithi isibili kayikuza emkhosini yini? 57
Kodwa bonke abapristi abakhulu labaFarisi babekhuphe
umlayo wokuthi uba ekhona owaziyo lapho akhona,
ababikele ukuze bambambe.

Ulesu ugcotshwa eBethani

12

Kwathi kusesensuku ezisishiyangaphambi kwe
iPhasika, uJesu wafika eBethani, lapho
okwakukhona uLazaro owayefile, amvusa kwabafileyo.
2 Basebemenzela ukudla lapho, loMarta wayesebenza;
njalo uLazaro wayengomunye wabo abahlezi
ekudleni laye.
3 UMariya wasethatha ipharamende yamagcobo awenadi*
ngobo adulayo, wagcoba izinyawo zikaJesu, wesula izinyawo
zakhe ngenwele zakhe; lendlu yagcwala ipharamende
lamagcobo. 4 Ngakho omunye wabafundi bakhe, uJudasi
Iskariyothi kaSimoni, owayezamnikela, wathi: 5 Kungani
amafutha la engathengiswanga ngabodenariyo*
abangamakhulu amathathu, kwasekunikwa abayanga?
6 Wakutsho-ke lokhu, kungeyisikho ukuthi ukhathalele
abayanga, kodwa ngoba wayeliseli, ephatha isikhwama,
njalo ethwala okwakufakwa phakathi kwaso. 7 UJesu
wasesithi: Myekeleni; uwalondolozele usuku

34 Ulohane 9

Wafaka udaka emehlweni ami, ngasengigeza, sengibona.
16 Ngakho abanye babaFarisi bathi: Lumuntu kaveli
kuNkulunkulu, ngoba kagcini isabatha. Abanye bathi:
Umuntu oyisoni angazenza njani izibonakaliso ezinje?
Kwaseksisiba khona ukwehlukana phakathi kwabo. 17
Baphinda bathi kuso isiphofu: Wena uthini ngaye, lokha
evule ameho akho? Wasesithi: Ungumprofethi.
18 Amadlada-ke kawakholwanga ngaye, ukuthi
wayeyisiphofu usebona, aze abiza abazali bakhe lowo
osebona, 19 asebabuza athi: Lo uyindodana yenu, lina
elithi yazalwa iyisiphofu yini? Pho isibona njani khathesi?
20 Abazali bakhe bawaphendula bathi: Siyazi ukuthi lo
uyindodana yethu, lokuthi wazalwa eyisiphofu; 21 kodwa
ukuthi ubona njani khathesi, kasikwazi; kumbe ngubani
ovule ameho akhe, thina kasikwazi; yena usekhulile;
mbuzeni, uzazikhulumela yena. 22 Abazali bakhe batsho
leziziqto, ngoba besesaba amadlada; ngoba amadlada
ayesevumelene ngokuthi, uba loba engubani ovuma
ukuthi ungukristu, kamisiwe esinagogeni. 23 Kungakho
abazali bakhe bathi: Usekhulile, mbuzeni.
24 Ambiza-ke ngokwesibili lowomuntu owayeyisiphofu,
athi kuye: Phana uNkulunkulu udumo; thina siyazi
ukuthi lowomuntu uyisoni. 25 Yena wasephendula esithi:
Loba eyisoni kangazi, kunye engikwaziyo, ukuthi
bengiyisiphofu, khathesi sengibona. 26 Asesithi kuye
futhi: Wenzani kuwe? Wavula njani ameho akho? 27
Wawaphendula wathi: Sengilitshelile, kodwa kalizwanga,
lifunelani ukuzwa futhi? Liyafisa lani ukuba ngabafundi
bakhe yini? 28 Ngakho amthuka, esithi: Ngiwe
ongumfundi wakhe; kodwa thina singabafundi

Ulohane 12 43

55 Lasesisondele iPhasika lamadlada; labanengi abavela
emaphandleni benyukela eJerusalema lingakafiki
iPhasika, ukuze bazilamhulule. 56 Ngakho bamdinga
uJesu, bekhulumisana bemi ethempeleni besithi:
Licabangani? Lithi isibili kayikuza emkhosini yini? 57
Kodwa bonke abapristi abakhulu labaFarisi babekhuphe
umlayo wokuthi uba ekhona owaziyo lapho akhona,
ababikele ukuze bambambe.

Ulesu ugcotshwa eBethani

12

Kwathi kusesensuku ezisishiyangaphambi kwe
iPhasika, uJesu wafika eBethani, lapho
okwakukhona uLazaro owayefile, amvusa kwabafileyo.
2 Basebemenzela ukudla lapho, loMarta wayesebenza;
njalo uLazaro wayengomunye wabo abahlezi
ekudleni laye.
3 UMariya wasethatha ipharamende yamagcobo awenadi*
ngobo adulayo, wagcoba izinyawo zikaJesu, wesula izinyawo
zakhe ngenwele zakhe; lendlu yagcwala ipharamende
lamagcobo. 4 Ngakho omunye wabafundi bakhe, uJudasi
Iskariyothi kaSimoni, owayezamnikela, wathi: 5 Kungani
amafutha la engathengiswanga ngabodenariyo*
abangamakhulu amathathu, kwasekunikwa abayanga?
6 Wakutsho-ke lokhu, kungeyisikho ukuthi ukhathalele
abayanga, kodwa ngoba wayeliseli, ephatha isikhwama,
njalo ethwala okwakufakwa phakathi kwaso. 7 UJesu
wasesithi: Myekeleni; uwalondolozele usuku

ngamalembu, lobuso bakhe bugopelwe ngelembu. Ulesu watshi kubo: Mthukulelini, limyekele ahambe.

Umphakathi ugwana ukumbulala ulesu

45 Ngakho abanengi kumaluda, abahece kuMariya bebona izinto azenzileyo ulesu, bakholwa kuye. 46 Kodwa abanye babo baya kubaFarisi, babatshela izinto azenzileyo ulesu.

47 Ngakho abapristi abakhulu labaFarisi bagoqa umphakathi, batshi: Sizakwenzani? Ngoba umuntu lo wenza izibonakaliso ezinengi; 48 uba simyekela njalo, bonke bazakholwa kuye; amaRoma asezakuza athathe lindawo lesizwe sakithi. 49 Kodwa omunye wabo, ukayafasi, owayengumpristi omkhulu ngalowomnyaka, watshi kubo: Kalazi lutho lina, 50 futhi kalinakani ukuthi kusilungele ukuthi umuntu oyedwa afele abantu, lokuthi isizwe sonke singabhubhi. 51 Kodwa kazitshologo lokha ngokwakhe, kodwa engumpristi omkhulu ngalowomnyaka, waprofetha ukuthi ulesu uzafela isizwe, 52 njalo kungabi yisizwe kuphela, kodwa ukuze abuthele ndawonye labantwana bakaNkulunkulu abahlakazekileyo babe munye. 53 Ngakho kusukela kulolosuku benza ndawonye icebo ukuze bambulale.

54 Ngakho ulesu kabesabamba obala phakathi kwamaluda, kodwa wasuka lapho waya elizweni, elisduze lenkangala, emzini othiwa yiEfrayimi, wasehlala khona labafundi bakhe.

bakaMozisi. 29 Thina siyazi ukuthi uNkulunkulu wakhulume loMozisi; kodwa lo kasimazi lapho avela khona. 30 Umuntu waphendula wathi kuwo: Ngoba kulokhu kuyisimanga ukuthi lina kalimazi lapho avela khona, kanti uvule amehlo ami. 31 Njalo siyazi ukuthi uNkulunkulu kazizwa izoni; kodwa uba umuntu engokhonza uNkulunkulu, eenza intando yakhe, uyamuzwa lowo. 32 Loba mini kakuzange kuzwakale ukuthi kukhona umuntu owavula amehlo owazalwa evisiphofu. 33 Uba lo ubengaveli kuNkulunkulu, ubengebe lamandla okwenza ulutho. 34 Aphendula athi kuye: Wena wazalelwa esonweni ngokuphelelelo, njalo wena uyasifundisa yini? Asemxoshela phandle.

35 Ulesu wezwa ukuthi amxoshele phandle; kwathi esemfica, wathi kuye: Wena uyakholwa yini eNdodaneni kaNkulunkulu? 36 Yena waphendula wathi: Ingubani, Nkosi, ukuze ngikholwe kuyo? 37 Ulesu wasesithi kuye: Lawe usuyibonile, njalo okhuluma lawe uyiyo. 38 Wasesithi: Nkosi, ngiyakholwa; wasemkhonza.

39 Ulesu wasesithi: Mina ngizele ukwahulela kulumhlaba, ukuze abangabonyo babone, lalabo abahonayo babe yiziphofu. 40 Lalabo kubaFarisi abahelaye bezwa lezizinto, bathi kuye: Latshi siyiziphofu yini? 41 Ulesu wathi kubo: Uba beliyiziphofu, ngabe kalilasono. Kodwa khathesi lithi: Siyabona; ngakho isono senu simi.

42 Ulohane 11

ngamalembu, lobuso bakhe bugopelwe ngelembu. Ulesu watshi kubo: Mthukulelini, limyekele ahambe.

Umphakathi ugwana ukumbulala ulesu

45 Ngakho abanengi kumaluda, abahece kuMariya bebona izinto azenzileyo ulesu, bakholwa kuye. 46 Kodwa abanye babo baya kubaFarisi, babatshela izinto azenzileyo ulesu.

47 Ngakho abapristi abakhulu labaFarisi bagoqa umphakathi, batshi: Sizakwenzani? Ngoba umuntu lo wenza izibonakaliso ezinengi; 48 uba simyekela njalo, bonke bazakholwa kuye; amaRoma asezakuza athathe lindawo lesizwe sakithi. 49 Kodwa omunye wabo, ukayafasi, owayengumpristi omkhulu ngalowomnyaka, watshi kubo: Kalazi lutho lina, 50 futhi kalinakani ukuthi kusilungele ukuthi umuntu oyedwa afele abantu, lokuthi isizwe sonke singabhubhi. 51 Kodwa kazitshologo lokha ngokwakhe, kodwa engumpristi omkhulu ngalowomnyaka, waprofetha ukuthi ulesu uzafela isizwe, 52 njalo kungabi yisizwe kuphela, kodwa ukuze abuthele ndawonye labantwana bakaNkulunkulu abahlakazekileyo babe munye. 53 Ngakho kusukela kulolosuku benza ndawonye icebo ukuze bambulale.

54 Ngakho ulesu kabesabamba obala phakathi kwamaluda, kodwa wasuka lapho waya elizweni, elisduze lenkangala, emzini othiwa yiEfrayimi, wasehlala khona labafundi bakhe.

Ulohane 10 35

bakaMozisi. 29 Thina siyazi ukuthi uNkulunkulu wakhulume loMozisi; kodwa lo kasimazi lapho avela khona. 30 Umuntu waphendula wathi kuwo: Ngoba kulokhu kuyisimanga ukuthi lina kalimazi lapho avela khona, kanti uvule amehlo ami. 31 Njalo siyazi ukuthi uNkulunkulu kazizwa izoni; kodwa uba umuntu engokhonza uNkulunkulu, eenza intando yakhe, uyamuzwa lowo. 32 Loba mini kakuzange kuzwakale ukuthi kukhona umuntu owavula amehlo owazalwa evisiphofu. 33 Uba lo ubengaveli kuNkulunkulu, ubengebe lamandla okwenza ulutho. 34 Aphendula athi kuye: Wena wazalelwa esonweni ngokuphelelelo, njalo wena uyasifundisa yini? Asemxoshela phandle.

35 Ulesu wezwa ukuthi amxoshele phandle; kwathi esemfica, wathi kuye: Wena uyakholwa yini eNdodaneni kaNkulunkulu? 36 Yena waphendula wathi: Ingubani, Nkosi, ukuze ngikholwe kuyo? 37 Ulesu wasesithi kuye: Lawe usuyibonile, njalo okhuluma lawe uyiyo. 38 Wasesithi: Nkosi, ngiyakholwa; wasemkhonza.

39 Ulesu wasesithi: Mina ngizele ukwahulela kulumhlaba, ukuze abangabonyo babone, lalabo abahonayo babe yiziphofu. 40 Lalabo kubaFarisi abahelaye bezwa lezizinto, bathi kuye: Latshi siyiziphofu yini? 41 Ulesu wathi kubo: Uba beliyiziphofu, ngabe kalilasono. Kodwa khathesi lithi: Siyabona; ngakho isono senu simi.

Umalusi olungiletyo

10 Ngiqinisile ngiqinisile ngithi kini: Ongangeni ngesango esibayeni sezimvu, kodwa akhwele kweqye indawo, lowo ulisela lomphangi; [2] kodwa ongena ngesango ungumalusi wezimvu. [3] Umlindi wesango uyamvulela, lezimvu ziyalizwa ilizwi lakhe, uyazibiza ezakhe izimvu ngamabizo, azikhokhele phandle. [4] Nxa esezikhuphile ezakhe izimvu, uhamba phambi kwazo; lezimvu zimlandele, ngoba ziyalazi ilizwi lakhe. [5] Kodwa owemzini kazisoze zimlandele, kodwa izambalekela; ngoba kazilazi ilizwi labemzini. [6] Ulesu wakhuluma lumfanekiso kubo; kodwa bona kabaqedisisanga ukuthi ziyini izinto azishoyo kubo.

[7] Ngakho ulesu waphinda wathi kubo: Ngiqinisile ngiqinisile ngithi kini: Mina ngilisango lezimvu; [8] bonke abake bafika phambi kwami bangamasela labaphangi; kodwa izimvu kazibezwanga. [9] Mina ngilisango; uba umuntu engena ngami, uzasindiswa, angene aphume, athole idlelo. [10] Isela kalizi ngaphandle kokuzakweba lokubulala lokubhubhisa; mina ngizile ukuze babe lempilo, babe layo iphuphume.

[11] Mina ngingumalusi olungiletyo. Umalusi olungiletyo uzibekela phansi izimvu impilo yakhe. [12] Kodwa ophatshiweyo, engesuye umalusi, izimvu zingesizo ezakhe, ebona impisi isiza, ushiya izimvu, abalekele; kuthi impisi izibambe, izichithachithe izimvu. [13] Kodwa ophatshiweyo uyabaleka, ngoba engophatshiweyo, njalo engazikhathalelli izimvu.

wayakuye. [30] Kodwa ulesu wayengakafiki emazaneni, kodwa wayesendaweni lapho uMarta amhlangabeza khona. [31] Ngakho amalunga ayesendlini laye emadunga ebona uMariya ukuthi wasukuma ngokuphangisa ephuma, amlandela, esithi: Uya engewabeni, ukuze akhale khona.

[32] Wathi uMariya, esefike lapho ulesu akhona, embona, wawela enyaweni zakhe, esithi kuye: Nkosi, ngabe ubukhona lapha, ummewethu ngabe kafanga. [33] Ngakho ulesu wathi embona ekhala, lamalunga afika laye ekhala, wabubula emoyeni, wazikhathaza, [34] wathi: Limbeke ngaphi? Bathi kuye: Nkosi, woza ubone. [35] Ulesu wahlala. [36] Ngakho amalunga athi: Khangelani ukuthi ubemthanda njani. [37] Kodwa amanye awo athi: Lo, owavula amehlo esiphofu, ubengekwenze yini ukuthi lalo angafi?

[38] Ngakho ulesu ebubula futhi phakathi kwakhe wafika engewabeni. Njalo lalilubhalu, kubekwe ilitshe phezu kwalo. [39] Ulesu wathi: Susani ilitshe. UMarta udadewabo wofiyo wathi kuye: Nkosi, usenuka; ngoba uselensuku ezine. [40] Ulesu wathi kuye: Kangitshongo yini kuwe, ukuthi uba ukholwa, uzabona inkazimulo kaNkulunkulu? [41] Balisusa-ke ilitshe, lapho okwakulele khona ofiyo. Khona ulesu waphakamisela amehlo akhe phezulu, wathi: Baba, ngiyakubonga ngoba wena ungizwile. [42] Kodwa mina bengisazi ukuthi uyangizwa njalonjalo; kodwa ngenxa yexuku elingiphahlileyo ngitshilo lokhu, ukuze bakholwe ukuthi ungithumile. [43] Esetshilo lezizinto, wamemeza ngeliwi elikhulu: Lazaro, phuma! [44] Wasephuma owayefile, ebotshiwe izandla lenyawo

36 Ulohane 10

Umalusi olungiletyo

10 Ngiqinisile ngiqinisile ngithi kini: Ongangeni ngesango esibayeni sezimvu, kodwa akhwele kweqye indawo, lowo ulisela lomphangi; [2] kodwa ongena ngesango ungumalusi wezimvu. [3] Umlindi wesango uyamvulela, lezimvu ziyalizwa ilizwi lakhe, uyazibiza ezakhe izimvu ngamabizo, azikhokhele phandle. [4] Nxa esezikhuphile ezakhe izimvu, uhamba phambi kwazo; lezimvu zimlandele, ngoba ziyalazi ilizwi lakhe. [5] Kodwa owemzini kazisoze zimlandele, kodwa izambalekela; ngoba kazilazi ilizwi labemzini. [6] Ulesu wakhuluma lumfanekiso kubo; kodwa bona kabaqedisisanga ukuthi ziyini izinto azishoyo kubo.

[7] Ngakho ulesu waphinda wathi kubo: Ngiqinisile ngiqinisile ngithi kini: Mina ngilisango lezimvu; [8] bonke abake bafika phambi kwami bangamasela labaphangi; kodwa izimvu kazibezwanga. [9] Mina ngilisango; uba umuntu engena ngami, uzasindiswa, angene aphume, athole idlelo. [10] Isela kalizi ngaphandle kokuzakweba lokubulala lokubhubhisa; mina ngizile ukuze babe lempilo, babe layo iphuphume.

[11] Mina ngingumalusi olungiletyo. Umalusi olungiletyo uzibekela phansi izimvu impilo yakhe. [12] Kodwa ophatshiweyo, engesuye umalusi, izimvu zingesizo ezakhe, ebona impisi isiza, ushiya izimvu, abalekele; kuthi impisi izibambe, izichithachithe izimvu. [13] Kodwa ophatshiweyo uyabaleka, ngoba engophatshiweyo, njalo engazikhathalelli izimvu.

Ulohane 11 41

wayakuye. [30] Kodwa ulesu wayengakafiki emazaneni, kodwa wayesendaweni lapho uMarta amhlangabeza khona. [31] Ngakho amalunga ayesendlini laye emadunga ebona uMariya ukuthi wasukuma ngokuphangisa ephuma, amlandela, esithi: Uya engewabeni, ukuze akhale khona.

[32] Wathi uMariya, esefike lapho ulesu akhona, embona, wawela enyaweni zakhe, esithi kuye: Nkosi, ngabe ubukhona lapha, ummewethu ngabe kafanga. [33] Ngakho ulesu wathi embona ekhala, lamalunga afika laye ekhala, wabubula emoyeni, wazikhathaza, [34] wathi: Limbeke ngaphi? Bathi kuye: Nkosi, woza ubone. [35] Ulesu wahlala. [36] Ngakho amalunga athi: Khangelani ukuthi ubemthanda njani. [37] Kodwa amanye awo athi: Lo, owavula amehlo esiphofu, ubengekwenze yini ukuthi lalo angafi?

[38] Ngakho ulesu ebubula futhi phakathi kwakhe wafika engewabeni. Njalo lalilubhalu, kubekwe ilitshe phezu kwalo. [39] Ulesu wathi: Susani ilitshe. UMarta udadewabo wofiyo wathi kuye: Nkosi, usenuka; ngoba uselensuku ezine. [40] Ulesu wathi kuye: Kangitshongo yini kuwe, ukuthi uba ukholwa, uzabona inkazimulo kaNkulunkulu? [41] Balisusa-ke ilitshe, lapho okwakulele khona ofiyo. Khona ulesu waphakamisela amehlo akhe phezulu, wathi: Baba, ngiyakubonga ngoba wena ungizwile. [42] Kodwa mina bengisazi ukuthi uyangizwa njalonjalo; kodwa ngenxa yexuku elingiphahlileyo ngitshilo lokhu, ukuze bakholwe ukuthi ungithumile. [43] Esetshilo lezizinto, wamemeza ngeliwi elikhulu: Lazaro, phuma! [44] Wasephuma owayefile, ebotshiwe izandla lenyawo

13 Kodwa uJesu wakhuluma ngokuta kwakhe; kodwa
bona bacabanga ukuthi ukhuluma ngokuphumula
kobuthongo. 14 Ngakho uJesu wasebatshela
ngokucacelyo: ULazaro ufile. 15 Langenxa yenu,
ngiyathokoza ukuthi bengingekho lapho, ukuze likholwe;
kodwa asiye kuye. 16 Ngakho uTomasi, othiwa lipHahla,
wathi kubafundi kanye laye: Asibambeni lathi, ukuze
site kanye laye.
17 Kwathi esefika uJesu wamfica eselensuku ezine
engcwabeni. 18 LeBethani yayiseduze leJerusalema,
okungaba amastadiyu* alishumi lanhlanu ukusuka
lapho; 19 labaningi kumaJuda babefikile kuMarta
loMariya, ukuze babaduduze ngommewabo. 20 Ngakho
uMarta, kwathi esezwile ukuthi uJesu uyeza,
wayakumhlangabeza; kodwa uMariya wahlala endlini.
21 UMarta wasesithi kuJesu: Nkosi, aluba ubukhona
lapha, ummewethu ngabe kafanga; 22 kodwa lakhathesi
ngiyazi ukuthi loba yini ongayicela kuNkulunkulu,
uNkulunkulu uzakunika yona. 23 UJesu wathi kuye:
Ummewenu uzabuya avuke. 24 UMarta wathi kuye:
Ngiyazi ukuthi uzabuya avuke ekuvukeni ngosuku
lokucina. 25 UJesu wathi kuye: Mina ngiyikuvuka lempilo;
okholwa kimi, loba esefile, uzaphila; 26 njalo wonke
ophilayo ekholwa kimi, kasoze afe laphakade.
Uyakukholwa lokhu yini? 27 Wathi kuye: Yebo, Nkosi;
mina ngiyakholwa ukuthi wena ungukristu, iNdodana
kaNkulunkulu, ozayelwa emhlabeni.
28 Esetshilo lokhu uMarta wasuka, wayabiza
udadewabo uMariya ensitha, wathi: UMfundisi ulaphha
uyakubiza. 29 Yena-ke esezwile lokhu, wahle wasuka

40 Ulohane 11

13 Kodwa uJesu wakhuluma ngokuta kwakhe; kodwa
bona bacabanga ukuthi ukhuluma ngokuphumula
kobuthongo. 14 Ngakho uJesu wasebatshela
ngokucacelyo: ULazaro ufile. 15 Langenxa yenu,
ngiyathokoza ukuthi bengingekho lapho, ukuze likholwe;
kodwa asiye kuye. 16 Ngakho uTomasi, othiwa lipHahla,
wathi kubafundi kanye laye: Asibambeni lathi, ukuze
site kanye laye.
17 Kwathi esefika uJesu wamfica eselensuku ezine
engcwabeni. 18 LeBethani yayiseduze leJerusalema,
okungaba amastadiyu* alishumi lanhlanu ukusuka
lapho; 19 labaningi kumaJuda babefikile kuMarta
loMariya, ukuze babaduduze ngommewabo. 20 Ngakho
uMarta, kwathi esezwile ukuthi uJesu uyeza,
wayakumhlangabeza; kodwa uMariya wahlala endlini.
21 UMarta wasesithi kuJesu: Nkosi, aluba ubukhona
lapha, ummewethu ngabe kafanga; 22 kodwa lakhathesi
ngiyazi ukuthi loba yini ongayicela kuNkulunkulu,
uNkulunkulu uzakunika yona. 23 UJesu wathi kuye:
Ummewenu uzabuya avuke. 24 UMarta wathi kuye:
Ngiyazi ukuthi uzabuya avuke ekuvukeni ngosuku
lokucina. 25 UJesu wathi kuye: Mina ngiyikuvuka lempilo;
okholwa kimi, loba esefile, uzaphila; 26 njalo wonke
ophilayo ekholwa kimi, kasoze afe laphakade.
Uyakukholwa lokhu yini? 27 Wathi kuye: Yebo, Nkosi;
mina ngiyakholwa ukuthi wena ungukristu, iNdodana
kaNkulunkulu, ozayelwa emhlabeni.
28 Esetshilo lokhu uMarta wasuka, wayabiza
udadewabo uMariya ensitha, wathi: UMfundisi ulaphha
uyakubiza. 29 Yena-ke esezwile lokhu, wahle wasuka

14 Mina ngingumalusi olungilelyo, ngiyazazi ezami,
ngiyaziwa ngezami, 15 njengalokhu uBaba engazi, lami
ngiyamazi uBaba; ngizibekela phansi izimvu impilo yami.
16 Njalo ngilezinye izimvu, ezingesizo zalesisibaya; lazo
ngifanele ukuzizeta, njalo zizakuzwa ilizwi lami;
besezisiba mhlambi munye, malusi munye.
17 Ngenxa yalokhu uBaba uyangithanda, ngoba mina
ngibeka phansi impilo yami, ukuze ngibuye ngiyithathe.
18 Kakho ongemuka yona, kodwa mina ngiyibeka phansi
ngokwami. Ngilamandla okuyibeka phansi, njalo
ngilamandla okubuya ngiyithathe. Lumalyo ngiwamukele
kuBaba.
19 Ngakho kwaba khona futhi ukwehlukana phakathi
kwamaJuda ngenxa yalamazwi. 20 Labaningi bawo bathi:
Uledimoni futhi uyahlanya; limalelelani? 21 Amanye
athi: Lamazwi kawasiwo ongenwe lidimoni; kambe
idimoni lingavula amehlo ezibhofu yini?

UJesu ungukristu

22 Kwakukhona umkhosi wokuhanjulwa
eJerusalema, kwakusebusika; 23 uJesu wasebhambhamba
ethempelini ekhulusini likaSolomoni. 24 AmaJuda
asembanda, athi kuye: Koze kube nini usilibazisa? Uba
wena ungukristu, sitshele ngokucacelyo. 25 UJesu
wawaphendula wathi: Ngalitshela, kodwa kalikholwanga;
imisebenzi mina engiyenza ebizweni likaBaba, yiyo
engifakazelayo; 26 kodwa lina kalikholwa; ngoba kalisibo
abezimvu zami, njengokutsho kwami kini. 27 Izimvu zami

Ulohane 10 37

14 Mina ngingumalusi olungilelyo, ngiyazazi ezami,
ngiyaziwa ngezami, 15 njengalokhu uBaba engazi, lami
ngiyamazi uBaba; ngizibekela phansi izimvu impilo yami.
16 Njalo ngilezinye izimvu, ezingesizo zalesisibaya; lazo
ngifanele ukuzizeta, njalo zizakuzwa ilizwi lami;
besezisiba mhlambi munye, malusi munye.
17 Ngenxa yalokhu uBaba uyangithanda, ngoba mina
ngibeka phansi impilo yami, ukuze ngibuye ngiyithathe.
18 Kakho ongemuka yona, kodwa mina ngiyibeka phansi
ngokwami. Ngilamandla okuyibeka phansi, njalo
ngilamandla okubuya ngiyithathe. Lumalyo ngiwamukele
kuBaba.
19 Ngakho kwaba khona futhi ukwehlukana phakathi
kwamaJuda ngenxa yalamazwi. 20 Labaningi bawo bathi:
Uledimoni futhi uyahlanya; limalelelani? 21 Amanye
athi: Lamazwi kawasiwo ongenwe lidimoni; kambe
idimoni lingavula amehlo ezibhofu yini?

UJesu ungukristu

22 Kwakukhona umkhosi wokuhanjulwa
eJerusalema, kwakusebusika; 23 uJesu wasebhambhamba
ethempelini ekhulusini likaSolomoni. 24 AmaJuda
asembanda, athi kuye: Koze kube nini usilibazisa? Uba
wena ungukristu, sitshele ngokucacelyo. 25 UJesu
wawaphendula wathi: Ngalitshela, kodwa kalikholwanga;
imisebenzi mina engiyenza ebizweni likaBaba, yiyo
engifakazelayo; 26 kodwa lina kalikholwa; ngoba kalisibo
abezimvu zami, njengokutsho kwami kini. 27 Izimvu zami

zíyalizwa ilizwi lami, lami ngiyazazi, futhi ziyangilandela;
[28] njalo mina ngizinika impilo elaphakade; futhi kazisoze
zabhubha laphakade, kungekho njalo ozazihlutshuna
esandleni sami. [29] UBaba ozinike mina, mkhulu kulabo
bonke; kungekho njalo ongazihlutshuna esandleni
sikaBaba. [30] Mina loBaba simunye.
[31] Ngakho amadlada aphinda athatha amatshe ukuze
amkhande ngawo. [32] Ulesu wawaphendula wathi:
Ngilitshengise imisebenzi emihenge emihle evela kuBaba;
yiwuphi umsebenzi kuyo elingikhandela wona
ngamatshe? [33] Amadlada amphendula athi: Kasikhandi
ngamatshe ngenxa yomsebenzi omuhle, kodwa ngenxa
yenhlamba, langokuthi wena ungumuntu uzenza
unkulunkulu. [34] Ulesu wawaphendula wathi:
Kakulotshiwe yini emlayweni wenu ukuthi: Mina ngathi:
Lingonkulunkulu? [35] Uba wababiza bona ngokuthi
onkulunkulu, eleza kubo ilizwi likaNkulunkulu, njalo
umbhalo ungephuhlwe, [36] lowo uBaba amehlukanisileyo
wamthuma emhlabeni, kanti lina lithi: Uyahlambaza,
ngoba ngithe: NgiyiNdodana kaNkulunkulu? [37] Uba
ngingenzi imisebenzi kaBaba, kalingakholwa kimi. [38]
Kodwa uba ngiyenza, lanxa lingakholwa kimi, khokhwani
imisebenzi; ukuze lazi likholwe ukuthi uBaba ukimi, lami
ngikuye. [39] Ngakho adinga futhi ukumbamba; kodwa
waphunyuka ezandleni zabo.
[40] Wasebuya wasuka waya ngaphetsheya kwelordani
kundawo lapho ulohane owayebhabhatiza khona
kuqala; wasehlala khona. [41] Labanengi beza kuye, bathi:
Ulohane kenzanga sibonakaliso; kodwa konke ulohane

38 Ulohane 10

zíyalizwa ilizwi lami, lami ngiyazazi, futhi ziyangilandela;
[28] njalo mina ngizinika impilo elaphakade; futhi kazisoze
zabhubha laphakade, kungekho njalo ozazihlutshuna
esandleni sami. [29] UBaba ozinike mina, mkhulu kulabo
bonke; kungekho njalo ongazihlutshuna esandleni
sikaBaba. [30] Mina loBaba simunye.
[31] Ngakho amadlada aphinda athatha amatshe ukuze
amkhande ngawo. [32] Ulesu wawaphendula wathi:
Ngilitshengise imisebenzi emihenge emihle evela kuBaba;
yiwuphi umsebenzi kuyo elingikhandela wona
ngamatshe? [33] Amadlada amphendula athi: Kasikhandi
ngamatshe ngenxa yomsebenzi omuhle, kodwa ngenxa
yenhlamba, langokuthi wena ungumuntu uzenza
unkulunkulu. [34] Ulesu wawaphendula wathi:
Kakulotshiwe yini emlayweni wenu ukuthi: Mina ngathi:
Lingonkulunkulu? [35] Uba wababiza bona ngokuthi
onkulunkulu, eleza kubo ilizwi likaNkulunkulu, njalo
umbhalo ungephuhlwe, [36] lowo uBaba amehlukanisileyo
wamthuma emhlabeni, kanti lina lithi: Uyahlambaza,
ngoba ngithe: NgiyiNdodana kaNkulunkulu? [37] Uba
ngingenzi imisebenzi kaBaba, kalingakholwa kimi. [38]
Kodwa uba ngiyenza, lanxa lingakholwa kimi, khokhwani
imisebenzi; ukuze lazi likholwe ukuthi uBaba ukimi, lami
ngikuye. [39] Ngakho adinga futhi ukumbamba; kodwa
waphunyuka ezandleni zabo.
[40] Wasebuya wasuka waya ngaphetsheya kwelordani
kundawo lapho ulohane owayebhabhatiza khona
kuqala; wasehlala khona. [41] Labanengi beza kuye, bathi:
Ulohane kenzanga sibonakaliso; kodwa konke ulohane

akusiko ngalo, kwakulinisiso. [42] Abanengi basebekholwa
kuye lapho.

Ukuvuswa kukaLazaro

11 Kwakukhona othile owayegula okwakutshiwo
ngoLazaro webethani, emzaneni kaMariya
loMarta udadewabo. [2] Kwakunguye uMariya owagcoba
iNkosi ngamagcobo, njalo wesula inyawo zayo ngemwele
zakhe, unmewabo uLazaro wayegula. [3] Ngakho
odadewabo bathumela kuye besithi: Nkosi, khangela
lowo omthandayo uyagula. [4] Ulesu esezwile wathi:
Lokhukugula kakusiko okokufa, kodwa kungokodumo
lukaNkulunkulu ukuze iNdodana kaNkulunkulu
idunyiswe ngakho. [5] Ulesu wayebathanda-ke oMarta
lodadewabo loLazaro. [6] Ngakho kwathi esezwile ukuthi
uyagula, wasehlala insuku ezimbili endaweni lapho
ayekhona. [7] Emva kwalokhu wasesithi kubafundi bakhe:
Asibhinde siye eludiya. [8] Abafundi bathi kuye: Rabi*,
amadlada asandukudinga ukukukhanda ngamatshe, njalo
uya khona futhi yini? [9] Ulesu waphendula wathi:
Kawakho amahola alishumi lambili emini yini? Nxa
umuntu ehamba emini, kakhubeki, ngoba uyabona
ukukhanya kwalumhlaba. [10] Kodwa uba umuntu ehamba
ebusuku, uyakhubeka, ngoba ukukhanya kakukho kuye.
[11] Wakhulumela lezizinto, emva kwalokhu wasesithi
kubo: Umngane wethu uLazaro uselele; kodwa
ngiyahamba ukuze ngimvuse ebuthongweni. [12] Ngakho
abafundi bakhe bathi kuye: Nkosi, uba elele, uzaphila.

Ulohane 11 39

akusiko ngalo, kwakulinisiso. [42] Abanengi basebekholwa
kuye lapho.

Ukuvuswa kukaLazaro

11 Kwakukhona othile owayegula okwakutshiwo
ngoLazaro webethani, emzaneni kaMariya
loMarta udadewabo. [2] Kwakunguye uMariya owagcoba
iNkosi ngamagcobo, njalo wesula inyawo zayo ngemwele
zakhe, unmewabo uLazaro wayegula. [3] Ngakho
odadewabo bathumela kuye besithi: Nkosi, khangela
lowo omthandayo uyagula. [4] Ulesu esezwile wathi:
Lokhukugula kakusiko okokufa, kodwa kungokodumo
lukaNkulunkulu ukuze iNdodana kaNkulunkulu
idunyiswe ngakho. [5] Ulesu wayebathanda-ke oMarta
lodadewabo loLazaro. [6] Ngakho kwathi esezwile ukuthi
uyagula, wasehlala insuku ezimbili endaweni lapho
ayekhona. [7] Emva kwalokhu wasesithi kubafundi bakhe:
Asibhinde siye eludiya. [8] Abafundi bathi kuye: Rabi*,
amadlada asandukudinga ukukukhanda ngamatshe, njalo
uya khona futhi yini? [9] Ulesu waphendula wathi:
Kawakho amahola alishumi lambili emini yini? Nxa
umuntu ehamba emini, kakhubeki, ngoba uyabona
ukukhanya kwalumhlaba. [10] Kodwa uba umuntu ehamba
ebusuku, uyakhubeka, ngoba ukukhanya kakukho kuye.
[11] Wakhulumela lezizinto, emva kwalokhu wasesithi
kubo: Umngane wethu uLazaro uselele; kodwa
ngiyahamba ukuze ngimvuse ebuthongweni. [12] Ngakho
abafundi bakhe bathi kuye: Nkosi, uba elele, uzaphila.